Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

►B

PADOMES REGULA (EEK) Nr. 3030/93

(1993. gada 12. oktobris)

par kopīgiem noteikumiem konkrētu tekstilizstrādājumu importam no trešām valstīm

(OV L 275, 8.11.1993., 1. lpp.)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►M1	Commission Regulation (EC) No 3617/93 of 22 December 1993 (*)	L 328	22	29.12.1993.
►M2	Commission Regulation (EC) No 195/94 of 12 January 1994 (*)	L 29	1	2.2.1994.
►M3	Commission Regulation (EC) No 3169/94 of 21 December 1994 (*)	L 335	33	23.12.1994.
►M4	Padomes Regula (EK) Nr. 3289/94 (1994. gada 22. decembris)	L 349	85	31.12.1994.
►M5	Commission Regulation (EC) No 1616/95 of 4 July 1995 (*)	L 154	3	5.7.1995.
►M6	Commission Regulation (EC) No 3053/95 of 20 December 1995 (*)	L 323	1	30.12.1995.
►M7	grozīta ar Komisijas Regula (EK) Nr. 1410/96 (1996. gada 19. jūlijs)	L 181	15	20.7.1996.
►M8	Commission Regulation (EC) No 941/96 of 28 May 1996 (*)	L 128	15	29.5.1996.
►M9	Komisijas Regula (EK) Nr. 2231/96 (1996. gada 22. novembris)	L 307	1	28.11.1996.
►M10	Padomes Regula (EK) Nr. 2315/96 (1996. gada 25. novembris)	L 314	1	4.12.1996.
►M11	Commission Regulation (EC) No 152/97 of 28 January 1997 (*)	L 26	8	29.1.1997.
►M12	Commission Regulation (EC) No 447/97 of 7 March 1997 (*)	L 68	16	8.3.1997.
►M13	Padomes Regula (EK) Nr. 824/97 (1997. gada 29. aprīlis)	L 119	1	8.5.1997.
►M14	Commission Regulation (EC) No 1445/97 of 24 July 1997 (*)	L 198	1	25.7.1997.
►M15	Komisijas Regula (EK) Nr. 339/98 (1998. gada 11. februāris)	L 45	1	16.2.1998.
►M16	Komisijas Regula (EK) Nr. 856/98 (1998. gada 23. aprīlis)	L 122	11	24.4.1998.
►M17	Komisijas Regula (EK) Nr. 1053/98 (1998. gada 20. maijs)	L 151	10	21.5.1998.
►M18	Commission Regulation (EC) No 2798/98 of 22 December 1998 (*)	L 353	1	29.12.1998.
►M19	Komisijas Regula (EK) Nr. 1072/1999 (1999. gada 10. maijs)	L 134	1	28.5.1999.
►M20	Komisijas Regula (EK) Nr. 1591/2000 (2000. gada 10. jūlijs)	L 186	1	25.7.2000.
►M21	Commission Regulation (EC) No 1987/2000 of 20 September 2000 (*)	L 237	24	21.9.2000.
►M22	Padomes Regula (EK) Nr. 2474/2000 (2000. gada 9. novembris)	L 286	1	11.11.2000.
►M23	Padomes Regula (EK) Nr. 391/2001 (2001. gada 26. februāris)	L 58	3	28.2.2001.
►M24	Komisijas Regula (EK) Nr. 1809/2001 (2001. gada 9. augusts)	L 252	1	20.9.2001.
►M25	Komisijas Regula (EK) Nr. 27/2002 (2001. gada 28. decembris)	L 9	1	11.1.2002.
►M26	Komisijas Regula (EK) Nr. 797/2002 (2002. gada 14. maijs)	L 128	29	15.5.2002.
►M27	Komisijas Regula (EK) Nr. 2344/2002 (2002. gada 18. decembris)	L 357	91	31.12.2002.
►M28	Padomes Regula (EK) Nr. 138/2003 (2003. gada 21. janvāris)	L 23	1	28.1.2003.
►M29	Komisijas Regula (EK) Nr. 260/2004 (2004. gada 6. februāris)	L 51	1	20.2.2004.
►M30	Padomes Regula (EK) Nr. 487/2004 (2004. gada 11. marts)	L 79	1	17.3.2004.
►M31	Padomes Regula (EK) Nr. 1627/2004 (2004. gada 13. septembris)	L 295	1	18.9.2004.
►M32	Padomes Regula (EK) Nr. 2200/2004 (2004. gada 13. decembris)	L 374	1	22.12.2004.

(*) Šis tiesību akts nekad nav publicēts latviešu valodā.

►**M33**	Komisijas Regula (EK) Nr. 930/2005 (2005. gada 6. jūnijs)	L 162	1	23.6.2005.
►**M34**	Komisijas Regula (EK) Nr. 1084/2005 (2005. gada 8. jūlijs)	L 177	19	9.7.2005.
►**M35**	Komisijas Regula (EK) Nr. 1478/2005 (2005. gada 12. septembris)	L 236	3	13.9.2005.
►**M36**	Komisijas Regula (EK) Nr. 35/2006 (2006. gada 11. janvāris)	L 7	8	12.1.2006.
►**M37**	Padomes Regula (EK) Nr. 1791/2006 (2006. gada 20. novembrī)	L 363	1	20.12.2006.
►**M38**	Padomes Regula (EK) Nr. 54/2007 (2007. gada 22. janvāris)	L 18	1	25.1.2007.
►**M39**	Komisijas Regula (EK) Nr. 1217/2007 (2007. gada 18. oktobris)	L 275	16	19.10.2007.
►**M40**	Komisijas Regula (EK) Nr. 139/2008 (2008. gada 15. februāris)	L 42	11	16.2.2008.
►**M41**	Komisijas Regula (EK) Nr. 502/2008 (2008. gada 5. jūnijs)	L 147	35	6.6.2008.
►**M42**	Komisijas Regula (EK) Nr. 1328/2008 (2008. gada 22. decembris)	L 345	28	23.12.2008.

Grozīta ar:

►**A1**	Austrijas, Zviedrijas un Somijas pievienošanās akts	C 241	21	29.8.1994.
►**A2**	Akts par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā	L 236	33	23.9.2003.

Labota ar:

►**C1**	Kļūdu labojums, OV L 142, 5.6.2007., 23. lpp. (54/2007)			

NB: Šajā konsolidētajā versijā ir atsauces uz Eiropas norēķinu vienību un/vai ecu, kuras no 1999. gada 1. janvāra jāsaprot kā atsauces uz euro − Padomes Regula (EEK) Nr. 3308/80 (OV L 345, 20.12.1980., 1. lpp.) un Padomes Regula (EK) Nr. 1103/97 (OV L 162, 19.6.1997., 1. lpp.).

▼B

PADOMES REGULA (EEK) Nr. 3030/93

(1993. gada 12. oktobris)

par kopīgiem noteikumiem konkrētu tekstilizstrādājumu importam no trešām valstīm

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 113. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā Kopiena ir piekritusi pagarināt Vienošanos par starptautisko tirdzniecību ar tekstilizstrādājumiem saskaņā ar nosacījumiem, kas ietverti Protokolā par Vienošanās pagarināšanu un VVTT Tekstilizstrādājumu komitejas 1992. gada 9. decembra secinājumos, kuri ir pievienoti minētajam protokolam;

tā kā Kopiena sarunās ar vairākām piegādātājām valstīm ir vienojusies uz trim gadiem pagarināt esošos nolīgumus par tirdzniecību ar tekstilizstrādājumiem;

tā kā attiecīgie nolīgumi nosaka kvantitātes ierobežojumus Kopienā 1993., 1994. un 1995. gadam;

tā kā Kopiena sarunās ar vairākām piegādātājām valstīm ir vienojusies par jauniem divpusējiem nolīgumiem un citām vienošanām;

tā kā Kopiena sarunās ar daudzām piegādātājām valstīm ir panākusi vienošanos par tekstilizstrādājumu tirdzniecību Eiropas nolīgumu un/vai Pagaidu nolīgumu papildu protokolu veidā;

tā kā ir jānodrošina, lai katra šāda nolīguma, protokola un citu vienošanos mērķi neapietu, novirzot tirdzniecības plūsmas; tā kā tāpēc ir jānosaka, kā pārbaudīt attiecīgo preču izcelsmi, un metodes, ar kurām panākt attiecīgu administratīvu sadarbību;

tā kā atbilstību eksporta kvantitātes ierobežojumiem, kas noteikti saskaņā ar nolīgumiem un protokoliem, nodrošina ar divkāršu pārbaudes sistēmu; tā kā šo pasākumu iedarbīgums ir atkarīgs no Kopienas noteiktajiem kvantitātes ierobežojumiem Kopienā, kas jāpiemēro visiem ražojumiem, ko ieved no piegādātājām valstīm, uz kuru eksportprecēm attiecas kvantitātes ierobežojumi;

tā kā uz ražojumiem, kas novietoti brīvajā zonā vai ievesti saskaņā ar noteikumiem par muitas noliktavām, pagaidu ievešanu vai aktīvo apstrādi (aiztures sistēma), nevajadzētu attiekties Kopienas noteiktiem kvantitātes ierobežojumiem;

tā kā nolīgumos, ko Kopiena noslēgusi ar dažām trešām valstīm, ir īpaši noteikumi par tautas daiļamatniecības ražojumu ievešanu Kopienā un tāpēc jānosaka attiecīgas procedūras šo noteikumu izpildei;

tā kā ir jāparedz īpaši noteikumi ražojumiem, kas ievesti atpakaļ saskaņā ar pasīvās apstrādes saimniecisko kārtību, un noteikumi par attiecīgo Kopienas noteikto kvantitātes ierobežojumu pārvaldi;

tā kā, lai nodrošinātu, ka netiek pārsniegti Kopienas noteiktie kvantitātes ierobežojumi, ir jānosaka īpaša pārvaldes procedūra, saskaņā ar ko dalībvalstu kompetentās iestādes neizsniegs importa licences pirms iepriekšēja Komisijas apstiprinājuma saņemšanas par to, ka attiecīgais kvantitātes ierobežojums ļauj ievest prasīto daudzumu;

tā kā jāizveido arī efektīvas un ātras procedūras, lai mainītu Kopienas noteiktos kvantitātes ierobežojumus un to piešķiršanu, ņemot vērā tirdz-

▼B

niecības plūsmu attīstību, vajadzību papildus ievest preces un Kopienas saistības saskaņā ar nolīgumiem, kas panākti ar piegādātājām valstīm;

tā kā ražojumiem, uz ko neattiecas kvantitātes ierobežojumi, nolīgumi paredz apspriežu procedūru, ar ko var panākt vienošanos ar piegādātāju valsti par kvantitātes ierobežojumu ieviešanu gadījumā, ja konkrētas ražojumu kategorijas ievešanas apjoms Kopienā pārsniedz noteiktu robežu; tā kā piegādātājas valstis arī uzņemas apturēt vai ierobežot eksportu Kopienas norādītā līmenī no dienas, kad šādas apspriedes ir pieprasītas; tā kā, ja noteiktajā laikā nepanāk vienošanos ar piegādātāju valsti, Kopiena var ieviest īpašus kvantitātes ierobežojumus uz gadu vai vairākiem gadiem;

tā kā dažos izņēmuma gadījumos šādi kvantitātes ierobežojumi būtu jāpiemēro reģionāli, nevis visā Kopienā, un tāpēc jānosaka efektīvas procedūras, lai pieņemtu lēmumus par attiecīgiem pasākumiem, kas pārmērīgi netraucētu iekšējā tirgus darbību;

tā kā nolīgumi, protokoli vai vienošanās ar dažām valstīm Kopienai paredz iespēju attiecināt uzraudzības sistēmu tekstilizstrādājumu un apģērbu ievešanai un tāpēc jānosaka administratīvas procedūras, lai ieviestu un izpildītu šādus uzraudzības pasākumus;

tā kā pēc tekstilizstrādājumu un apģērbu iekšējā tirgus izveides 1993. gada 1. janvārī Kopienas noteiktos kvantitātes ierobežojumus vairs nedala dalībvalstu daļās; tā kā nolīgumi ar trešām valstīm paredz apspriedes jebkādu sarežģījumu gadījumā, kas varētu rasties, koncentrējot tiešo importu Kopienā dažos reģionos, un ir jānosaka efektīva procedūra šo noteikumu izpildei;

tā kā nolīgumi, protokoli un citas vienošanās ar dažām trešām valstīm paredz Kopienas un piegādātāju valstu sadarbības sistēmu, lai izvairītos no kvantitātes ierobežojuma apiešanas, izmantojot pārkraušanu, novirzīšanu vai citus līdzekļus; tā kā ir noteikta apspriežu procedūra, saskaņā ar ko var panākt vienošanos ar attiecīgo piegādātāju valsti par līdzvērtīgu attiecīgā kvantitātes ierobežojuma koriģēšanu, ja atklājas, ka nolīgums ir apiets; tā kā piegādātājas valstis arī piekrīt veikt vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka visas korekcijas var ātri piemērot; tā kā, ja paredzētajā termiņā nav panākta vienošanās ar piegādātāju valsti, Kopiena var piemērot līdzvērtīgas korekcijas, ja apiešana ir skaidri pierādīta;

tā kā, lai, *inter alia*, ievērotu nolīgumos noteiktos termiņus, ir jānosaka ātra un efektīva procedūra šādu kvantitātes ierobežojumu ieviešanai un šādu nolīgumu slēgšanai ar piegādātājām valstīm;

tā kā šīs regulas noteikumi jāpiemēro atbilstoši Kopienas starptautiskajām saistībām, jo īpaši tām, ko rada iepriekšminētie nolīgumi ar piegādātājām valstīm,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Darbības joma

▼M32

1. Neskarot 2. panta 5. punktu, šī regula attiecas uz I pielikumā uzskaitīto tekstilizstrādājumu importu, kuru izcelsme ir trešās valstīs, ar ko Kopiena ir noslēgusi divpusējus nolīgumus, protokolus vai panākusi cita veida vienošanos un kas uzskaitītas II pielikumā. Attiecīgie šīs regulas noteikumi attiecas arī uz tādu tekstilizstrādājumu un apģērbu importu, kuru izcelsme ir Ķīnā, ņemot vērā 10.a pantu.

▼B

2. Šā panta 1. punkta vajadzībām tekstilizstrādājumus, kas ietilpst kombinētās nomenklatūras XI nodaļā, iedala I pielikumā noteiktajās kategorijās.

▼B

3. Šīs regulas I pielikumā uzskaitīto ražojumu klasifikācijas pamatā ir kombinētā nomenklatūra (KN), neskarot 2. panta 6. punktu. Šā punkta piemērošanas noteikumi ir noteikti III pielikumā.

4. Saskaņā ar šo regulu uz 1. punktā minēto tekstilizstrādājumu importu Kopienā neattiecas kvantitātes ierobežojumi vai līdzīgas iedarbības pasākumi.

5. Šā panta 1. punktā minēto ražojumu izcelsmi nosaka saskaņā ar Kopienā spēkā esošiem noteikumiem.

▼M28

6. Prasības šā panta 1. punktā minētajam ražojumu izcelsmes apliecinājumam ir izklāstītas III pielikumā un attiecīgajos Kopienā spēkā esošajos tiesību aktos. Tomēr izcelsmes apliecinājuma vietā, ko prasa divpusējie nolīgumi, protokoli vai citas vienošanās, kas nosaka stingrākas prasības, var pieņemt arī izcelsmes apliecinājumu, kas tiek uzrādīts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1541/98 noteikumiem.

Attiecīgo produktu izcelsmes pārbaudes procedūras ir izklāstītas IV pielikumā un attiecīgajos Kopienā spēkā esošajos tiesību aktos.

▼M32

_____

▼M28

8. Atkāpjoties no šīs regulas, kvantitatīvos ierobežojumus, licencēšanu vai prasības par izcelsmes apliecinājumu nepiemēro šādu tekstilizstrādājumu importam:

a) tekstilizstrādājumu paraugiem, kuriem ir niecīga vērtība un kurus var izmantot vienīgi tam, lai saņemtu tāda tipa preču pasūtījumus, ko tie pārstāv, ievērojot to, ka tos ieved Kopienas muitas teritorijā. Kompetentās iestādes var pieprasīt, lai daži izstrādājumi, lai tiem varētu piemērot atbrīvojumu, tiktu padarīti lietošanai nederīgi, tos ieplēšot, sacaurumojot, skaidri un neizdzēšami iezīmējot vai kā citādi apstrādājot, ar noteikumu, ka šāda darbība neiznīcina tos kā paraugus. "Tekstilizstrādājumu paraugi" ir jebkurš izstrādājums, kas pārstāv kādu preču tipu un kura izskats un daudzums nepieļauj tā izmantošanu citiem mērķiem, kā vien tā paša tipa vai kvalitātes preču pasūtījumu piedāvāšanai;

b) tādu tekstilizstrādājumu reprezentatīviem paraugiem, kas ražoti ārpus Kopienas muitas teritorijas un kas paredzēti gadatirgum vai tamlīdzīgam pasākumam, ar noteikumu, ka tie

   — ir atzīstami par reklāmas paraugiem, kuru atsevišķas vienības cena ir zema;

   — nav viegli pārdodami, vai

   — pēc to kopējās vērtības un daudzuma ir atbilstoši izstādes raksturam, apmeklētāju skaitam un tam, cik lielā mērā izstādītājs iesaistās minētajā pasākumā.

▼B

2. pants

Kvantitātes ierobežojumi

▼M4

1. Uz V pielikumā uzskaitīto tekstilizstrādājumu, kuru izcelsme ir vienā no piegādātājām valstīm, kas minētas attiecīgajā pielikumā, ievešanu Kopienā attiecas šajā pielikumā noteiktie gada kvantitātes ierobežojumi.

▼B

2. Lai Kopienā laistu brīvā apgrozībā importētās preces, uz ko attiecas V pielikumā minētie kvantitātes ierobežojumi, ir jāuzrāda importa atļauja, ko izdod dalībvalstu iestādes saskaņā ar 12. pantu.

▼B

3. Uz atļauto importu attiecina tā gada kvantitātes ierobežojumus, kurā ražojumus nosūta uz attiecīgo piegādātāju valsti. Šajā regulā uzskata, ka ražojumu nosūtīšana ir notikusi dienā, kad tos iekrāva eksporta transportlīdzeklī.

▼M32

_____

5. Laižot brīvā apgrozībā ražojumus, uz kuru importu līdz 2005. gada 1. janvārim attiecās Va pielikumā uzskaitītie kvantitatīvie ierobežojumi un kuri nosūtīti pirms minētās dienas, līdz 2005. gada 31. martam turpina piemērot prasību uzrādīt importa atļauju, ko izdod saskaņā ar importa režīmu, kurš bija spēkā līdz 2005. gada 1. janvārim. Uzskata, ka preces ir nosūtītas dienā, kad to izcelsmes valstī tās iekrautas lidaparātā, mehāniskajā transportlīdzeklī vai kuģī, ar kuru tās eksportē.

▼B

6. Šīs regulas V pielikumā noteikto kvantitātes ierobežojumu definīciju un ražojumu kategorijas, uz ko tie attiecas, pielāgo saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru, ja tas nepieciešams, lai nodrošinātu, ka visi turpmākie kombinētās nomenklatūras (KN) grozījumi vai visi lēmumi, kas groza šādu ražojumu klasifikāciju, nesamazina šādus kvantitātes ierobežojumus.

7. Lai nodrošinātu, ka daudzumi, par ko izdotas importa atļaujas, nekad nepārsniedz kopējos Kopienas noteiktos kvantitātes ierobežojumus katrai tekstilizstrādājumu kategorijai un katrai attiecīgai trešai valstij, kompetentās iestādes izdod importa atļaujas tikai pēc Komisijas apstiprinājuma, ka tekstilizstrādājumu kategoriju un attiecīgo trešo valstu, par ko importētājs vai importētāji minētajām iestādēm iesnieguši pieteikumus, kvantitātes ierobežojumos šie daudzumi vēl ir pieejami.

▼M23

8. Pēc ieinteresētās dalībvalsts pieprasījuma tekstilizstrādājumus, kas ir šīs dalībvalsts kompetentās iestādes valdījumā, jo īpaši saistībā ar bankrota procedūru vai tamlīdzīgām norisēm, un kam vairs nav derīgas importa atļaujas, var laist brīvā apgrozībā saskaņā ar 17. panta 2. punktā noteikto kārtību.

▼M38

9. Tekstilizstrādājumus, uz kuriem Kopienā attiecas daudzuma ierobežojumi vai uzraudzība un kas nosūtīti pirms 2007. gada 1. janvāra un nonāk divās jaunajās dalībvalstīs 2007. gada 1. janvārī vai vēlāk, var laist brīvā apgrozībā kādā no divām jaunajām dalībvalstīm, kuras pievienojas Eiropas Savienībai 2007 gada 1. janvārī, proti, Bulgārijā un Rumānijā, uzrādot importa atļauju. Šādas importa atļaujas attiecīgo dalībvalstu kompetentās iestādes piešķir automātiski, neierobežojot daudzumu, ja tiek uzrādīts pienācīgs pierādījums tam, ka izstrādājumi nosūtīti pirms 2007. gada 1. janvāra, konosaments vai kravaszīme.

Par šādām atļaujām paziņo Komisijai.

▼M37

10. Tādu tekstilizstrādājumu laišana brīvā apgrozībā vienā no divām jaunajām dalībvalstīm, kas pievienojas Eiropas Savienībai 2007. gada 1. janvārī, proti, Bulgārijā un Rumānijā, uz kuriem ir attiecināti kvantitātes ierobežojumi vai uzraudzības pasākumiem Kopienā, kuri nosūtīti pirms 2007. gada 1. janvāra un ievesti divās jaunajās dalībvalstīs 2007. gada 1. janvārī vai vēlāk, var notikt, tikai uzrādot importa atļauju. Šādu importa atļauju piešķir attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes automātiski un bez kvantitātes ierobežojuma, ja ir uzrādīti pienācīgi pierādījumi, kā, piemēram, preču pavadzīme, kas pierāda, ka ražojumi ievesti pirms 2007. gada 1. janvāra.

Par šādām atļaujām ziņo Komisijai.

▼B

3. pants

Tautas daiļamatniecības ražojumi

▼M13

1. Šīs regulas V pielikumā minētie daudzuma ierobežojumi neattiecas uz amatniecības uzņēmumiem un tautas daiļamatniecības ražojumiem, kas norādīti VI pielikumā un kam ievedot pievienota izcelsmes valsts kompetento iestāžu izdota apliecība saskaņā ar VI pielikuma noteikumiem, un kas atbilst citiem tajos noteiktajiem nosacījumiem.

▼B

2. Šā panta 1. punktā minēto tekstilizstrādājumu laišana brīvā apgrozībā jānodrošina tikai tiem ražojumiem, uz ko attiecas importa dokumenti, ko izdevušas dalībvalstu kompetentās iestādes, ar noteikumu, ka uz līdzīgiem ar mašīnu izgatavotiem ražojumiem attiecas kvantitātes ierobežojumi.

Minētais importa dokuments automātiski jāizdod, ilgākais, piecu darbdienu laikā no dienas, kad importētājs uzrādījis 1. punktā minēto apliecību, ko izsniegušas piegādātājas valsts kompetentās iestādes.

Importa dokuments ir spēkā sešus mēnešus, un tajā izklāsta atbrīvojuma iemeslus, kā minēts 1. punktā minētajā apliecībā.

▼M32

_____

▼B

4. pants

Pagaidu imports

1. Šīs regulas V pielikumā minētie kvantitātes ierobežojumi neattiecas uz ražojumiem, kas novietoti brīvajā zonā vai importēti saskaņā ar noteikumiem, kuri regulē muitas noliktavas, pagaidu importu vai ievešanu apstrādei (aiztures sistēma). ([1])

Ja iepriekšējā apakšpunktā minētos ražojumus turpmāk laiž brīvā apgrozībā vai nu nemainītā veidā, vai pēc apstrādes, piemēro 2. panta 2. punktu un uz šādi apgrozībā laistiem ražojumiem attiecina kvantitātes ierobežojumus, kas noteikti gadam, par kuru izdota eksporta atļauja.

2. Ja iestādes dalībvalstīs konstatē, ka uz tekstilizstrādājumu importu attiecināts V pielikumā noteiktais kvantitātes ierobežojums un ka šie ražojumi pēc tam ir reeksportēti ārpus Kopienas muitas teritorijas, tās četru nedēļu laikā informē Komisiju par attiecīgajiem daudzumiem, kas jāpieskaita atpakaļ V pielikumā paredzētajiem kvantitātes ierobežojumiem un jāizmanto saskaņā ar 12. panta noteikumiem.

5. pants

Pasīvā apstrāde

Saskaņā ar VII pielikumā paredzētajiem nosacījumiem uz to tekstilizstrādājumu reimportu Kopienā, kas apstrādāti minētajā pielikumā uzskaitītajās valstīs, neattiecas V pielikumā minētie kvantitātes ierobežojumi, ar noteikumu, ka to veic saskaņā ar Kopienā spēkā esošajām regulām par saimniecisko pasīvo apstrādi.

▼M38

Tekstilizstrādājumus, ko pirms 2007. gada 1. janvāra apstrādei nosūta dalībvalsts, kura pievienojas Eiropas Savienībai 2007. gada 1. janvārī, uz galamērķi ārpus Kopienas un ko atpakaļieved tajā pašā dalībvalstī minētajā dienā vai vēlāk, laiž brīvā apgrozībā, neattiecinot uz tiem

([1]) Skat. tomēr V pielikuma A papildinājuma par 33. kategorijas ražojumiem, kas importēti no Ķīnas un kam vajadzīga importa atļauja.

▼M38

prasības par daudzuma ierobežojumiem vai importa atļaujām, ja tiek uzrādīti pienācīgi pierādījumi, piemēram, importa izvešanas deklarācija. Attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes sniedz Komisijai informāciju par šo importu.

▼M37

Uz tādu tekstilizstrādājumu laišanu brīvā apgrozībā, kuri nosūtīti no vienas no divām jaunajām dalībvalstīm, kas pievienosies Eiropas Savienībai 2007. gada 1. janvārī, uz galamērķi ārpus Kopienas pārstrādei pirms 2007. gada 1. janvāra, un kurus ieved atpakaļ tajā pašā dalībvalstī šajā datumā vai vēlāk, neattiecas kvantitatīvi ierobežojumi vai importa atļaujas prasības, ja ir uzrādīti pienācīgi pierādījumi kā, piemēram, eksporta deklarācija. Attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes sniedz Komisijai informāciju par šiem importiem.

▼B

6. pants

Cenas

1. Saskaņā ar divpusējo nolīgumu ar attiecīgām piegādātājām valstīm atbilstošiem noteikumiem, ja I pielikumā uzskaitīto tekstilizstrādājumu imports Kopienā ir veikts par pārlieku zemām cenām, Komisija pēc savas ierosmes vai pēc kādas dalībvalsts lūguma var pieprasīt apspriedes ar attiecīgās piegādātājas valsts iestādēm saskaņā ar 16. pantu.

2. Pasākumus, kas paredzēti, lai labotu šo stāvokli, pieņem saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru, ievērojot atbilstošo divpusējo nolīgumu noteikumus un nosacījumus.

▼M32

7. pants

Pielāgošanas noteikumi

Ja iepriekš ziņo par to Komisijai, piegādātājvalstis var veikt pārnesumu V un Va pielikumā uzskaitītos kvantitātes ierobežojumos, ievērojot VIII un VIIIa pielikumā noteikto apjomu un nosacījumus.

▼M13

8. pants

Papildu imports

Ja konkrētos apstākļos vienai vai vairākām ražojumu kategorijām ir nepieciešams imports, kas pārsniedz V pielikumā minēto, Komisija saskaņā ar 17. pantā izklāstīto kārtību attiecīgajā kvotu gadā var atvērt papildu importa iespējas.

Ja pēc licencēšanas pabeigšanas piegādātājas valsts iestādes atver šādas papildu iespējas, uz tām attiecina tāda daudzuma atskaitīšanu no daudzuma ierobežojuma, kas atbilst papildu daudzumam, ko

— kārtējam kvotu gadam veido viena vai vairākas to ražojumu kategorijas, kuri pieder vienai un tai pašai ražojumu grupai vai apakšgrupai (ar noteikumu, ka šāds daudzums nepārsniedz 3 % no daudzuma ierobežojuma kategorijai, kurai atver papildu iespējas), un/vai

— nākamajam kvotu gadam veido viena un tā pati ražojumu kategorija.

Ārkārtas gadījumā Komisija piecu darbdienu laikā pēc kādas dalībvalsts lūguma rīko apspriedes 17. pantā noteiktajā komitejā un pieņem lēmumu piecpadsmit darbdienu laikā, skaitot no tās pašas dienas.

Šīs papildu importa iespējas neņem vērā, piemērojot 7. pantu.

▼M32

———————

▼M4

10. pants

Aizsargpasākumi

1. Ja Kopienā ievestās preces, kas ietilpst kādā no minētajām kategorijām, uz ko neattiecas V pielikumā noteiktie kvantitātes ierobežojumi un kuru izcelsmes valsts ir viena no IX pielikumā minētajām, attiecībā pret iepriekšējā gada tās pašas kategorijas ražojumu kopējo importu Kopienā pārsniedz IX pielikumā dotajā tabulā norādīto procentu likmi, uz šādām ievestām precēm var attiecināt kvantitātes ierobežojumus saskaņā ar šajā pantā noteiktajiem nosacījumiem.

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro, ja tajā norādītā procentu likme sasniegta, pateicoties kopējā importa kritumam Kopienā un nevis palielinoties ražojumu eksportam, kuru izcelsme ir attiecīgajā piegādātājā valstī.

3. Ja Komisija pēc pašas ierosmes vai pēc kādas dalībvalsts lūguma uzskata, ka 1. punktā noteiktie nosacījumi ir izpildīti un uz attiecīgo ražojumu kategoriju jāattiecina kvantitātes ierobežojums:

a) tā sāk apspriedes ar attiecīgo piegādātāju valsti saskaņā ar 16. pantā noteikto procedūru, lai panāktu vienošanos vai kopīgus secinājumus par piemērotu ierobežojumu līmeni attiecīgai kategorijai vai ražojumiem;

b) kamēr nav panākts savstarpēji apmierinošs risinājums, Komisija parasti lūdz attiecīgo piegādātāju valsti ierobežot attiecīgas kategorijas ražojumu eksportu uz Kopienu uz trīs mēnešu pagaidu termiņu no dienas, kad iesniegts pieprasījums apspriesties. Šādu pagaidu ierobežojumu nosaka 25 % apjomā no iepriekšējā kalendārā gada importa vai 25 % apjomā, kas rodas no 1. punktā noteiktās formulas piemērošanas, ņemot vērā augstāko;

c) līdz pieprasīto apspriežu iznākumam tā var piemērot attiecīgās kategorijas ražojumu importam kvantitātes ierobežojumus, kas līdzīgi tiem, kas piegādātājai valstij lūgti saskaņā ar b) punktu. Šie pasākumi nekavē Kopienai veikt galīgos pasākumus, ņemot vērā apspriežu rezultātus.

▼M32

_____

▼M4

7. ►M32 a) Saskaņā ar 3. punktu veikto pasākumu sakarā Komisija sagatavo paziņojumu, ko tūlīt publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*; ◄

b) Komisija steidzamos gadījumos griežas pie 17. pantā paredzētās Komitejas vai nu pēc savas ierosmes vai arī piecu darbdienu laikā pēc kādas dalībvalsts vai dalībvalstu pieprasījuma saņemšanas, kurā izklāstīti steidzamības iemesli, un pieņem lēmumu piecu darbadienu laikā pēc tam, kad Komiteja beigusi apspriesties.

8. ►M32 3. punktā paredzētās konsultācijas ar ieinteresētajām piegādātājvalstīm var noslēgt ar konkrētas valsts un Kopienas vienošanos par kvantitatīvo ierobežojumu ieviešanu un pakāpi. ◄ Šādas vienošanās paredz, ka panāktos kvantitātes ierobežojumus pārvalda saskaņā ar divkāršu pārbaudes sistēmu.

9. Ja puses 60 dienu laikā pēc paziņojuma par pieprasījumu apspriesties nespēj panākt apmierinošu risinājumu, Kopienai ir tiesības ieviest galīgu kvantitātes ierobežojumu, kas gadā nav zemāks kā:

a) IX pielikumā uzskaitīto piegādātāju valstu gadījumā, tas līmenis, kas sasniegts, piemērojot 1. pantā noteikto formulu vai 106 % importa līmeni kalendārajā gadā pirms gada, kad imports pārsniedza līmeni, kas iegūts, piemērojot 1. punktā noteikto formulu, un bija par iemeslu pieprasījumam apspriesties, ņemot vērā augstāko.

▼M32

_____

_____

▼M4

11. Saskaņā ar šo pantu noteiktos kvantitātes ierobežojumus nepiemēro ražojumiem, kas jau nosūtīti uz Kopienu, ar noteikumu, ka tie bija nosūtīti no piegādātājas valsts, kas ir to izcelsmes valsts, eksportam uz Kopienu pirms dienas, kad paziņoja par pieprasījumu apspriesties.

▼M32

_____

13. Šā panta 3. un 9. punktā paredzētos pasākumus pieņem un īsteno saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru.

▼M28

10.a pants

Īpaši drošības noteikumi attiecībā uz Ķīnu

1. Ja tādu Ķīnas izcelsmes tekstilizstrādājumu un apģērbu imports Kopienā, kas minēti NTA, tirgus traucējumu dēļ draud aizkavēt saskaņotu minēto produktu tirdzniecības attīstību, tad laika posmā līdz 2008. gada 31. decembrim šādam importam var piemērot īpašus drošības pasākumus atbilstoši šādiem nosacījumiem:

a) Komisija, darbojoties pēc savas ierosmes vai pēc kādas dalībvalsts lūguma, uzsāk apspriedes ar Ķīnu, lai atvieglotu vai izvairītos no attiecīgajiem tirgus traucējumiem. Apspriedes pieprasījumā, kas adresēts Ķīnai, jāiekļauj sīks faktisko iemeslu izklāsts un pieprasījuma pamatojums, sniedzot pašreizējos datus, kas atspoguļo tirgus traucējumu draudus vai to esamību, kā arī Ķīnas izcelsmes ražojumu lomu šajā situācijā. Apspriedes sākas 30 dienu laikā pēc pieprasījuma saņemšanas, to ilgums ir 90 dienas kopš šādas saņemšanas, ja vien savstarpējas vienošanās veidā tās netiek pagarinātas.

   Pēc apspriežu pieprasījuma saņemšanas Ķīna apspriedes periodā tekstilmateriālu vai tekstilizstrādājumu sūtījumus Kopienai saglabā kategorijā vai kategorijās, kuras tiek apskatītas apspriedēs, līmenī, kas tobrīd nepārsniedz 7,5 % (vilnas izstrādājumu kategorijām – 6 %) virs summas, kas importēta pirmajos 12 mēnešos no pēdējiem 14 mēnešiem, kas bija pirms mēneša, kurā tika pieprasītas apspriedes.

b) Ja, apspriežoties 90 dienas, netiek panākts savstarpēji apmierinošs risinājums, tad Komisija var noteikt daudzuma limitu kategorijai vai kategorijā, kuras tiek apskatītas apspriedēs. Daudzuma limitu nosaka, pamatojoties uz līmeni, kādā Ķīna saglabāja sūtījumus pēc Kopienas apspriedes pieprasījuma saņemšanas. Šī daudzuma limita periods ir spēkā līdz tā gada 31. decembrim, kurā tika pieprasītas apspriedes, vai arī ja apspriežu pieprasīšanas brīdī bija palikuši trīs mēneši vai mazāks laika periods līdz gada beigām, tad 12 mēnešus pēc apspriežu pieprasīšanas. Apspriedes ar Ķīnu turpinās daudzuma limita termiņā, kas noteikts saskaņā ar šo noteikumu.

c) Jebkura darbība, kas veikta saskaņā ar šo punktu, ir spēkā ne ilgāk par vienu gadu bez atkārtotas piemērošanas, ja vien Ķīna un Kopiena nav vienojušās citādi. Pasākumus nepiemēro vienam un tam pašam ražojumam vienā un tai pašā laikā atbilstoši šim punktam un Protokola par Ķīnas pievienošanos PTO 16. iedaļas noteikumiem. Uz pasākumiem, kas veikti saskaņā ar b) punktu, attiecas Komisijas paziņojums, ko nekavējoties publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

2. Saskaņā ar šo pantu noteiktos daudzuma limitus nepiemēro ražojumiem, kas jau nosūtīti uz Kopienu ar noteikumu, ka tie tika nosūtīti no piegādātājas valsts, kas ir to izcelsmes valsts, eksportam uz Kopienu pirms dienas, kad tika paziņots par pieprasījumu pēc apspriedēm.

▼M32

2.a Importam, ko veido I pielikumā minētās Ķīnas izcelsmes tekstilpreces un apģērbi, un uz kuriem norādīts III pielikuma B tabulā, piemērojama viena iepriekšēja uzraudzības sistēma saskaņā ar 13. pantu III pielikuma IV daļu. Pieprasījums uzraudzības sistēmas apliecinājuma dokumentam netiek piemērots tekstilprecēm un apģērbam, kam ir izsniegta importa atļauja saskaņā ar 2. panta 5. punktu. Iepriekšēja uzraudzības sistēma tiks atcelta tiklīdz *ex-post* muitas uzraudzības sistēma, ko izveidos saskaņā ar 13. pantu, sāks pilnībā darboties. Lēmumi izbeigt iepriekšējo uzraudzības sistēmu un grozīt III pielikuma B tabulu notiek saskaņā ar 17. pantu.

▼M28

3. Šajā pantā paredzētos pasākumus, tostarp 1.a punktā paredzēto apspriežu uzsākšanu, pieņem un īsteno saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru.

▼M32

▼B

12. pants

Īpaši noteikumi Kopienas noteikto kvantitātes ierobežojumu pārvaldei

1. Lai piemērotu 2. panta 2. punktu, dalībvalstu kompetentās iestādes pirms ievešanas atļauju izdošanas paziņo Komisijai par pieprasīto ievešanas atļauju skaitu, pievienojot eksporta sertifikātu oriģinālus, ko tās ir saņēmušas. Komisija hronoloģiskā kārtībā, kādā saņemti dalībvalstu paziņojumi ("rindas kārtībā"), tūlīt paziņo par apstiprinājumu, ka pieprasītais kvantitātes apjoms(-i) ir pieejams(-i) ievešanai. Tomēr izņēmuma gadījumos, ja ir pamats uzskatīt, ka paredzamais ievešanas atļauju pieprasījumu skaits var pārsniegt kvantitātes ierobežojumus, Komisija saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru var ierobežot apjomu, kas jāpiešķir "rindas kārtībā", līdz 90 % no attiecīgiem kvantitātes ierobežojumiem. Šādos gadījumos, tiklīdz ir sasniegts šis līmenis, par atlikumu piešķiršanu lemj saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru.

2. Komisijai iesniegtajā paziņojumā iekļautie pieprasījumi ir spēkā, ja tajos vienmēr ir skaidri norādīta piegādātāja trešā valsts, attiecīgā tekstilizstrādājumu kategorija, ievedamais apjoms, eksporta licences numurs, kvotu gads un dalībvalsts, kurā ražojumus paredzēts laist brīvā apgrozībā.

3. Parasti šā panta iepriekšējos punktos minētos paziņojumus nosūta elektroniski šim nolūkam izveidotā integrētā tīklā, ja vien dibinātu tehnisku iemeslu dēļ uz laiku nav jāizmanto citi saziņas līdzekļi.

4. Komisija, cik iespējams, iestādēm apstiprina nosūtītajos lūgumos norādīto pilno apjomu katrai ražojumu kategorijai un katrai attiecīgai trešai valstij. Paziņojumus, ko iesniedz dalībvalstis un kam nevar dot apstiprinājumu, jo pieprasītie apjomi Kopienas kvantitātes ierobežojumā vairs nav pieejami, Komisija saglabā hronoloģiskā saņemšanas secībā un tādā pašā secībā tos apstiprina, tiklīdz kļūst pieejami nākamie daudzumi, piemēram, piemērojot 7. pantā paredzētos elastīguma noteikumus. Turklāt Komisija tūlīt sazinās ar attiecīgās piegādātājas valsts iestādēm gadījumos, ja nosūtītie pieprasījumi pārsniedz kvantitātes ierobežojumus, lai noskaidrotu jautājumu un ātri rastu risinājumu.

▼M23

5. Kompetentās iestādes, saņemot informāciju par jebkuru daudzuma limitu, kas nav izmantots importa atļaujas derīguma termiņā vai tās beigu datumā, uzreiz dara to zināmu Komisijai. Šos neizmantotos daudzumus automātiski pievieno Kopienas noteiktā kopējā daudzuma limita atlikumam attiecībā uz katru izstrādājuma kategoriju un katru attiecīgo trešo valsti.

▼B

6. Ievešanas atļaujas vai līdzvērtīgus dokumentus izdod saskaņā ar III pielikumu.

7. Dalībvalstu kompetentās iestādes Komisijai ziņo par visām atceltām ievešanas atļaujām vai līdzvērtīgiem dokumentiem, kas jau izdoti, gadījumos, ja kompetentās iestādes piegādātājās valstīs ir atsaukušas vai atcēlušas atbilstošās eksporta licences. Tomēr, ja piegādātājas valsts kompetentās iestādes ir informējušas Komisiju vai dalībvalstu kompetentās iestādes par eksporta licences atsaukšanu vai atcelšanu pēc tam, kad attiecīgie ražojumi ir ievesti Kopienā, attiecīgos daudzumus ieskaita tā gada kvantitātes ierobežojumos, kad ražojumus nosūtīja.

8. Komisija var saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru veikt visus pasākumus, lai izpildītu šo pantu.

13. pants

Uzraudzība

▼M32

1. Ja saskaņā ar attiecīgajiem noteikumiem nolīgumos, protokolos vai citos pasākumos starp Kopienu un trešo valsti vai lai uzraudzītu trešās valsts izcelsmes preču ievedumu tendences, *a priori* vai *a posteriori* uzraudzības sistēma ir ieviesta I pielikuma preču kategorijai, uz kuru neattiecas V pielikumā noteiktie kvantitātes ierobežojumi, tad procedūras un formalitātes, kas saistītas ar vienkāršo un divkāršo pārbaudi, ekonomisko izvešanu pārstrādei, klasifikāciju un izcelsmes sertifikātu, ir tās, kas noteiktas III un IV pielikumā.

▼B

2. Ražojumu kategorijas un trešās valstis, uz kurām šobrīd attiecas uzraudzība, saskaņā ar 1. punktu ir minētas III pielikuma tabulās.

▼M32

3. Lēmumu pakļaut uzraudzības sistēmai preču kategorijas vai piegādātājvalstis, kas nav uzskaitītas III pielikuma tabulās, pieņem, ja tas ir piemēroti, saskaņā ar attiecīgajiem noteikumiem par konsultācijām, kas ietverti nolīgumā, protokolā vai citā pasākumā ar konkrēto trešo valsti.

Komisija nolemj ieviest *a priori* vai *a posteriori* uzraudzības sistēmu. Lēmumus par *a priori* uzraudzības sistēmu, kā arī jebkurus citus pasākumus, lai īstenotu šo sistēmu, pieņem saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru.

———————

▼B

15. pants

Apiešana

▼M32

1. Ja pēc apsekojumiem, kas veikti saskaņā ar IV pielikumā noteiktajām procedūrām, Komisija konstatē, ka tās rīcībā esošā informācija nodrošina pietiekamus pierādījumus tam, ka ražojumi, kuru izcelsme ir kādā no V pielikumā uzskaitītajām piegādātājvalstīm un uz kuriem attiecas 2. pantā minētie kvantitatīvie ierobežojumi vai saskaņā ar 10. vai 10.a pantu ieviestie ierobežojumi, ir pārkrauti, pārsūtīti vai citādi importēti Kopienā, apejot šos kvantitatīvos ierobežojumus, un ka ir jāveic attiecīgi pielāgojumi, tā pieprasa sākt apspriedes saskaņā ar 17. pantā aprakstīto procedūru, lai varētu panākt vienošanos par attiecīgo kvantitatīvo ierobežojumu līdzvērtīgu pielāgošanu.

▼B

2. Līdz 1. punktā minēto apspriežu iznākumam, ja ir skaidri apiešanas pierādījumi, Komisija var lūgt attiecīgo piegādātāju valsti veikt vajadzīgos piesardzības pasākumus, lai nodrošinātu to, ka šādās

▼B

apspriedēs panāktos kvantitātes ierobežojumu pielāgojumus var izpildīt tajā gadā, kad tika iesniegts pieprasījums par apspriedēm, vai arī nākamajā gadā, ja kārtējā gada kvantitātes ierobežojumi ir izsmelti.

3. Ja Kopiena un piegādātāja valsts nenonāk pie apmierinoša risinājuma 16. pantā noteiktajā termiņā un Komisija konstatē skaidrus apiešanas pierādījumus, tā saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru no kvantitātes ierobežojumiem atskaita līdzvērtīgu to ražojumu apjomu, kuru izcelsme ir attiecīgā piegādātājā valstī.

4. Saskaņā ar protokolu un dažu divpusēju līgumu noteikumiem, kas noslēgti ar trešām valstīm, ja pietiekami pierādījumi apliecina, ka iesniegta viltota deklarācija par ražojumu, kuru izcelsme ir attiecīgajās valstīs, šķiedru sastāvu, daudzumiem, aprakstu vai klasifikāciju Kopienas iestādes var atteikt attiecīgo ražojumu ievešanu.

Ja turklāt atklājas, ka jebkuru šo valstu teritorija ir iesaistīta ražojumu nosūtīšanā vai pārsūtīšanā, kas nav ražoti attiecīgajā valstī, Komisija var ieviest kvantitātes ierobežojumus tādiem pašiem ražojumiem, kas ražoti šajā valstī, ja uz tiem vēl neattiecas kvantitātes ierobežojumi, vai arī tā var veikt citus attiecīgus pasākumus.

▼M13

5. Turklāt, ja ir pierādījumi tam, ka ir iesaistītas trešo valstu teritorijas, kuras ir PTO dalībvalstis, bet nav uzskaitītas V pielikumā, Komisija pieprasa apspriedes ar attiecīgo trešo valsti vai valstīm saskaņā ar 16. pantā izklāstīto kārtību, lai atbilstoši risinātu problēmu. Komisija saskaņā ar 17. pantā izklāstīto kārtību var ieviest daudzuma ierobežojumus attiecīgajai trešajai valstij vai valstīm vai arī var veikt visus citus atbilstošos pasākumus.

▼B

16. pants

Apspriedes

▼M13

1. Komisija saskaņā ar ►M23 17.a pants ◄ izklāstīto kārtību rīko apspriedes, kas minētas šajā regulā, atbilstoši šādiem noteikumiem.

▼B

— Komisija paziņo attiecīgajai piegādātājai valstij, ka ir pieprasījums veikt apspriedes,

— samērīgā laikā pēc pieprasījuma par apspriedēm saņemšanas (un noteikti ne vēlāk kā 15 dienas pēc paziņojuma) nosūta pārskatu, kur izklāstīti iemesli un apstākļi, kas, pēc Kopienas uzskata, pamato šāda pieprasījuma iesniegšanu,

— Komisija sāk apspriedes vēlākais mēnesi pēc paziņojuma par pieprasījumu, lai vēlākais vēl pēc mēneša panāktu vienošanos vai savstarpēji pieņemamu slēdzienu.

▼M32

_____

▼M23

17. pants

Tekstilpreču komiteja

1. Komisijai palīdz komiteja (turpmāk tekstā – "Tekstilpreču komiteja").

2. Ja ir norāde uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 5. un 7. pantu.

Lēmuma 1999/468/EK 5. panta 6. punktā paredzētais termiņš ir viens mēnesis.

▼M23

3. Tekstilpreču komiteja apstiprina savu reglamentu.

17.a pants

Priekšsēdētājs pēc paša ierosmes vai pēc kāda dalībvalsts pārstāvja lūguma var apspriesties ar Tekstilpreču komiteju par jebkuru citu jautājumu, kas skar šīs regulas darbību vai tās piemērošanu.

▼B

18. pants

Nobeiguma noteikumi

Dalībvalstis tūlīt informē Komisiju par visiem pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo regulu un visiem normatīviem vai administratīviem aktiem attiecībā uz pasākumiem par ražojumu ievešanu, uz ko attiecas šī regula.

19. pants

Šīs regulas pielikumu grozījumus, kas būtu vajadzīgi, lai ņemtu vērā nolīgumu, protokolu vai vienošanos noslēgšanu ar trešām valstīm, to grozīšanu vai darbības beigas, vai Kopienas statistikas noteikumu, muitas režīma vai kopējo ievešanas noteikumu grozījumus, pieņem saskaņā ar 17. pantā noteikto procedūru.

▼M32

20. pants

Šī regula neskar noteikumus divpusējos līgumos, protokolos vai cita veida pasākumos starp Kopienu un II pielikumā uzskaitītajām trešām valstīm.

▼B

21. pants

Ar šo ir atcelta Regula (EEK) Nr. 958/93, izņemot tās pārejas noteikumus, kas piemērojami līdz 1993. gada 31. martam.

▼M32

21.a pants

Atsauces uz V, VII un VIII pielikumu piemēro mutatis mutandis Va, VIIa un VIIIa pielikumam.

▼B

22. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 1993. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼B

Pielikumu saraksts

I. Tekstilizstrādājumu saraksts

II. Eksportētājvalstu saraksts

III. Klasifikācijas, izcelsmes, divkāršās pārbaudes sistēmas un uzraudzības procedūras

IV. Administratīvā sadarbība

V. Kopienas noteikto kvantitātes ierobežojumu saraksts

VI. Tautas daiļamatniecības ražojumi

VII. Kopienas noteiktie kvantitātes ierobežojumi reimportam, uz ko attiecas saimnieciska pasīvā apstrāde

VIII. Elastīguma noteikumi

IX. Drošības klauzulas; "groza izejas slieksnis"

▼M42

I PIELIKUMS

TEKSTILIZSTRĀDĀJUMI, KAS MINĒTI 1. PANTĀ ([1])

1. Ciktāl tas nav pretrunā kombinētās nomenklatūras interpretēšanas noteikumiem, preču aprakstu formulējumi uzskatāmi tikai par norādi, jo katrā kategorijā iekļautos izstrādājumus šajā pielikumā apzīmē ar KN kodiem. Ja pirms KN koda ir simbols "ex", tad katrā kategorijā iekļautos izstrādājumus definē gan pēc KN koda, gan pēc atbilstošā apraksta.

2. Ja Ķīnas izcelsmes 1. līdz 114. kategorijas izstrādājumu sastāvs nav īpaši norādīts, uzskata, ka šie izstrādājumi izgatavoti tikai no vilnas vai smalkiem dzīvnieku matiem, kokvilnas vai ķīmiskajām šķiedrām.

3. Apģērbus, ko nevar droši apzīmēt kā vīriešu vai zēnu apģērbus vai sieviešu vai meiteņu apģērbus, klasificē kā sieviešu vai meiteņu apģērbus.

4. Ja izmanto formulējumu "mazu bērnu apģērbi", tie ir apģērbi līdz 86. sērijveida izmēram, to ieskaitot.

Kategorija	Apraksts KN-kods 2009	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
(1)	(2)	(3)	(4)
	I A GRUPA		
1	Kokvilnas šujamie diegi, nesagatavoti mazumtirdzniecībai 5204 11 00 5204 19 00 5205 11 00 5205 12 00 5205 13 00 5205 14 00 5205 15 10 5205 15 90 5205 21 00 5205 22 00 5205 23 00 5205 24 00 5205 26 00 5205 27 00 5205 28 00 5205 31 00 5205 32 00 5205 33 00 5205 34 00 5205 35 00 5205 41 00 5205 42 00 5205 43 00 5205 44 00 5205 46 00 5205 47 00 5205 48 00 5206 11 00 5206 12 00 5206 13 00 5206 14 00 5206 15 00 5206 21 00 5206 22 00 5206 23 00 5206 24 00 5206 25 00 5206 31 00 5206 32 00 5206 33 00 5206 34 00 5206 35 00 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 00 ex 5604 90 90		
2	Kokvilnas audumi, izņemot marli, frotē audumus, šauros audumus, plūksnotus audumus, šenila audumus, tillu un pārējās tīkla drānas 5208 11 10 5208 11 90 5208 12 16 5208 12 19 5208 12 96 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 16 5208 22 19 5208 22 96 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 11 00 5210 19 00 5210 21 00 5210 29 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 20 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90 5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		
2 a)	To skaitā, izņemot balinātus vai nebalinātus 5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		

([1]) NB! Attiecas tikai uz 1. līdz 114. kategoriju, izņemot Baltkrieviju, Krievijas Federāciju, Uzbekistānu un Serbiju, kuru gadījumā attiecas uz 1. līdz 161. kategoriju.

▼M42

(1)	(2)	(3)	(4)
3	Sintētisko šķiedru audumi (atgriezumi un atlikas), izņemot šauros audumus, plūksnotus audumus (ieskaitot frotē audumus) un šenila audumus 5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 20 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 19 10 5514 19 90 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 00 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 20 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		
3 a)	To skaitā, izņemot balinātus vai nebalinātus 5512 19 10 5512 19 90 5512 29 10 5512 29 90 5512 99 10 5512 99 90 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 19 5515 13 99 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 19 5515 22 99 ex 5515 29 00 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		
	I B GRUPA		
4	Krekli, T krekli, viegli smalkadījuma džemperi un puloveri ar ruļļveida, polo vai augstu uzrullētu apkakli (izņemot no vilnas vai smalkiem dzīvnieku matiem), apakškrekli u.tml., trikotāžas 6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 20 6110 20 10 6110 30 10	6,48	154
5	Jakas, puloveri, svīteri, vestes, džempera un jakas komplekti, kardiganjakas, rītasvārki un džemperi (izņemot žaketes un bleizerus), anoraki, vējjakas, virsjakas u.tml., trikotāžas ex 6101 90 80 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 11 10 6110 11 30 6110 11 90 6110 12 10 6110 12 90 6110 19 10 6110 19 90 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	4,53	221
6	Vīriešu vai zēnu pusgarās un īsās auduma bikses, izņemot peldbikses un garās bikses (arī platās bikses); sieviešu vai meiteņu garās bikses no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām; oderētu treniņtērpu lejasdaļas, izņemot 16. vai 29. kategoriju, no kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām 6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	1,76	568
7	Sieviešu vai meiteņu blūzes, krekli un kreklblūzes, trikotāžas vai austas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām 6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	5,55	180
8	Vīriešu vai zēnu krekli, izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām ex 6205 90 80 6205 20 00 6205 30 00	4,60	217
	II A GRUPA		
9	Dvieļu frotē audumi un tamlīdzīgi frotē audumi no kokvilnas; vannas un virtuves dvieļi, izņemot trikotāžas, no dvieļu frotē auduma un austiem frotē audumiem, no kokvilnas 5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00		
20	Gultas veļa, izņemot trikotāžas 6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 00 6302 32 90 6302 39 90		
22	Štāpeļšķiedras pavedieni vai sintētisko šķiedru atlikas, nesagatavoti mazumtirdzniecībai 5508 10 10 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 00 5509 22 00 5509 31 00 5509 32 00 5509 41 00 5509 42 00 5509 51 00 5509 52 00 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 00 5509 92 00 5509 99 00		
22 a)	To skaitā no akrila ex 5508 10 10 5509 31 00 5509 32 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00		
23	Štāpeļšķiedras pavedieni vai mākslīgo šķiedru atlikas, nesagatavotas mazumtirdzniecībai 5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00		

▼M42

(1)	(2)	(3)	(4)
32	Plūksnotie un šenila audumi (izņemot dvieļu frotē audumus vai frotē audumus no kokvilnas un šauri austus audumus), audumus ar šūtām plūksnām no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām tekstilšķiedrām 5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00 5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5802 20 00 5802 30 00		
32 a)	To skaitā velvetkords 5801 22 00		
39	Galdauti un salvetes, vannas un virtuves dvieļi, izņemot trikotāžas, izņemot no dvieļu frotē audumiem vai tamlīdzīgiem kokvilnas frotē audumiem 6302 51 00 6302 53 90 ex 6302 59 90 6302 91 00 6302 93 90 ex 6302 99 90		
	II B GRUPA		
12	Zeķbikses un garās zeķes, pusgarās zeķes, īszeķes, kapzeķes, pēdzeķes un pārējie zeķu veidi, trikotāžas, izņemot mazu bērnu zeķes, ieskaitot zeķes slimniekiem ar paplašinātām vēnām, izņemot 70. kategorijas ražojumus 6115 10 10 ex 6115 10 90 6115 22 00 6115 29 00 6115 30 11 6115 30 90 6115 94 00 6115 95 00 6115 96 10 6115 96 99 6115 99 00	24,3 pāri	41
13	Vīriešu vai zēnu apakšbikses un garās apakšbikses, sieviešu vai meiteņu biksītes un stilbbikses, trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām 6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00 ex 6212 10 10	17	59
14	Vīriešu vai zēnu mēteļi, lietusmēteļi un citi mēteļi, apmetņi un pelerīni no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām (izņemot siltās virsjakas) (21. kategorija) 6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	0,72	1 389
15	Sieviešu vai meiteņu mēteļi, lietusmēteļi un citi mēteļi, apmetņi un pelerīni; žaketes un bleizeri no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām tekstilšķiedrām (izņemot siltās virsjakas) (21. kategorija) 6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	0,84	1 190
16	Vīriešu vai zēnu uzvalki un kostīmi, izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām, izņemot slēpošanas kostīmus; vīriešu vai zēnu sporta kostīmi ar oderi, ar virspusi no viena vienkārtas auduma, no kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām 6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6203 29 30 6211 32 31 6211 33 31	0,80	1 250
17	Vīriešu vai zēnu žaketes un bleizeri, izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām 6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	1,43	700
18	Vīriešu vai zēnu sporta krekli un citi apakškrekli, apakšbikses un garās apakšbikses, naktskrekli, pidžamas, peldmēteļi, mājas halāti un līdzīgi izstrādājumi, izņemot trikotāžas 6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00 6207 99 10 6207 99 90 Sieviešu vai meiteņu sporta krekli vai citi apakškrekli, kombinē, apakšsvārki, garās apakšbikses, biksītes, naktskrekli, pidžamas, peņuāri, peldmēteļi, mājaskleitas un līdzīgi izstrādājumi, izņemot adītus vai tamborētus 6208 11 00 6208 19 00 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 00 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10		
19	Kabatlakati, izņemot trikotāžas 6213 20 00 ex 6213 90 00	59	17
21	Siltas vējjakas; anoraki, vējjakas, virsjakas un tamlīdzīgi izstrādājumi, izņemot trikotāžas, no vilnas, no kokvilnas vai no ķīmiskām šķiedrām; treniņtērpu augšdaļas ar oderi, izņemot 16. un 29. kategoriju, no kokvilnas vai no ķīmiskām šķiedrām ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	2,3	435

▼**M42**

(1)	(2)	(3)	(4)
24	Vīriešu vai zēnu naktskrekli, pidžamas, peldmēteļi, mājas halāti un līdzīgi izstrādājumi, trikotāžas 6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 ex 6107 99 00 Sieviešu vai meiteņu naktskrekli, pidžamas, peņuāri, peldmēteļi, mājaskleitas un līdzīgi izstrādājumi, trikotāžas 6108 31 00 6108 32 00 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 ex 6108 99 00	3,9	257
26	Sieviešu vai meiteņu kleitas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām 6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	3,1	323
27	Sieviešu vai meiteņu svārki, ieskaitot bikšusvārkus 6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	2,6	385
28	Garās bikses, kombinezoni ar krūšdaļu un lencēm (dungriņi), pusgarās bikses un īsās bikses (izņemot peldbikses), trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām 6103 41 00 6103 42 00 6103 43 00 ex 6103 49 00 6104 61 00 6104 62 00 6104 63 00 ex 6104 69 00	1,61	620
29	Sieviešu vai meiteņu kostīmi un komplekti, izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām, izņemot slēpošanas kostīmus; sieviešu vai meiteņu sporta kostīmi ar oderi, ar virspusi no viena vienkārtas auduma, no kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām 6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	1,37	730
31	Krūšturi, auduma vai trikotāžas ex 6212 10 10 6212 10 90	18,2	55
68	Mazu bērnu apģērbi un to piederumi, izņemot 10. un 87. kategorijas bērnu pirkstaiņus, dūraiņus un cimdus, un 88. kategorijas bērnu pusgarās zeķes, īszeķes un pēdzeķes, izņemot trikotāžas 6111 90 19 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 90 ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90		
73	Treniņtērpi no trikotāžas auduma, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām tekstilšķiedrām 6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	1,67	600
76	Vīriešu vai zēnu apģērbi darbam ražošanā un profesionālām vajadzībām, izņemot trikotāžas 6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10 Sieviešu vai meiteņu priekšauti, kombinezoni un citi apģērbi darbam ražošanā un profesionālām vajadzībām, izņemot trikotāžas 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10		
77	Slēpošanas kostīmi, izņemot trikotāžas ex 6211 20 00		
78	Apģērbi, izņemot trikotāžas, izņemot 6., 7., 8., 14., 15., 16., 17., 18., 21., 26., 27., 29., 68., 72., 76. un 77. kategorijas apģērbus 6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 85 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 32 90 6211 33 90 ex 6211 39 00 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90		
83	Mēteļi, žaketes, bleizeri un citi apģērbi, ieskaitot slēpošanas kostīmus, trikotāžas, izņemot 4., 5., 7., 13., 24., 26., 27., 28., 68., 69., 72., 73., 74., 75. kategorijas apģērbus ex 6101 90 20 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 6112 20 00 6113 00 90 6114 20 00 6114 30 00 ex 6114 90 00		

▼M42

(1)	(2)	(3)	(4)
	III A GRUPA		
33	Audumi no sintētisko pavedienu dzijas, kas iegūta no polietilēna vai polipropilēna lentēm vai tamlīdzīgām formām, ne platāki par 3 m 5407 20 11 Maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakošanai, kas nav trikotāžas, no sloksnēm vai līdzīgām formām 6305 32 19 6305 33 90		
34	Audumi no sintētisko pavedienu dzijas, kas iegūta no polietilēna vai polipropilēna lentēm vai tamlīdzīgām formām, 3 m plati vai platāki 5407 20 19		
35	Audumi no sintētiskām šķiedrām (vienlaidu), izņemot 114. kategorijas audumus riepām 5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 10 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 10 5407 69 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
35 a)	To skaitā tādi, kas nav nebalināti vai balināti ex 5407 10 00 ex 5407 20 90 ex 5407 30 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 90 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
36	Audumi no mākslīgām vienlaidu šķiedrām, izņemot 114. kategorijas audumus riepām 5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
36 a)	To skaitā tādi, kas nav nebalināti vai balināti ex 5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
37	Audumi no mākslīgām štāpeļšķiedrām 5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
37 a)	To skaitā tādi, kas nav nebalināti vai balināti 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
38 A	Trikotāžas sintētiski aizkaru audumi, ieskaitot tīklveida aizkaru audumus 6005 31 10 6005 32 10 6005 33 10 6005 34 10 6006 31 10 6006 32 10 6006 33 10 6006 34 10		
38 B	Tīklveida aizkari, izņemot trikotāžas ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90		
40	Auduma aizkari (ieskaitot drapērijas, ritināmās žalūzijas, lambrekenus un baldahīnus un citādus izstrādājumus mājas aprīkojumam), izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00		
41	Sintētisko pavedienu (vienlaidu) dzija, nesagatavota mazumtirdzniecībai, izņemot neteksturētu vienkārtas dziju, negrodota vai ar grodumu ne vairāk kā 50 vijumu metrā 5401 10 12 5401 10 14 5401 10 16 5401 10 18 5402 11 00 5402 19 00 5402 20 00 5402 31 00 5402 32 00 5402 33 00 5402 34 00 5402 39 00 ex 5402 44 00 5402 48 00 5402 49 00 5402 51 00 5402 52 00 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 00 5402 62 00 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		

▼M42

(1)	(2)	(3)	(4)
42	Ķīmiskas šķiedras (vienlaidus), nesagatavotas mazumtirdzniecībai 5401 20 10 Mākslīgo šķiedru dzija; mākslīgo pavedienu dzija, nesagatavota mazumtirdzniecībai, izņemot viskozes pavedienu vienkārtas dziju, negrodota vai ar grodumu ne vairāk kā 250 vijumu metrā, kā arī vienkārtas netekstūrētu acetilcelulozes dziju 5403 10 00 5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 90 10		
43	Ķīmisko pavedienu dzija, mākslīgo štāpeļšķiedru dzija, kokvilnas dzija, sagatavota mazumtirdzniecībai 5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 00 00 5508 20 90 5511 30 00		
46	Kārsta vai ķemmēta aitu vai jēru vilna vai citi smalki dzīvnieku mati 5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 31 00 5105 39 00		
47	Dzija no kārstas aitas vai jēra vilnas (vilnas dzija) vai no kārstiem smalkiem dzīvnieku matiem, nesagatavota mazumtirdzniecībai 5106 10 10 5106 10 90 5106 20 10 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90		
48	Aitas vai jēra vilnas ķemmdzija (aparātdzija) vai ķemmdzija no smalkiem dzīvnieku matiem, nesagatavota mazumtirdzniecībai 5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30 5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90		
49	Dzija no aitas vai jēra vilnas vai no smalkiem dzīvnieku matiem, sagatavota mazumtirdzniecībai 5109 10 10 5109 10 90 5109 90 00		
50	Audumi no aitas vai jēra vilnas vai no smalkiem dzīvnieku matiem 5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99		
51	Kokvilna, kārsta vai ķemmēta 5203 00 00		
53	Kokvilnas marle 5803 00 10		
54	Mākslīgās štāpeļšķiedras, ieskaitot atlikas, kārstas, ķemmētas vai citādi sagatavotas vērpšanai 5507 00 00		
55	Sintētiskās štāpeļšķiedras, ieskaitot atlikas, kārstas, ķemmētas vai citādi sagatavotas vērpšanai 5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 00		
56	Sintētisko štāpeļšķiedru dzija (ieskaitot atlikas), sagatavota mazumtirdzniecībai 5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00		
58	Paklāji, grīdsegas un grīdceliņi ar sietiem mezgliem (apdarināti vai neapdarināti) 5701 10 10 5701 10 90 5701 90 10 5701 90 90		
59	Paklāji un pārējās tekstila grīdsegas, izņemot 58. kategorijas paklājus 5702 10 00 5702 31 10 5702 31 80 5702 32 10 5702 32 90 ex 5702 39 00 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 ex 5702 49 00 5702 50 10 5702 50 31 5702 50 39 ex 5702 50 90 5702 91 00 5702 92 10 5702 92 90 ex 5702 99 00 5703 10 00 5703 20 12 5703 20 18 5703 20 92 5703 20 98 5703 30 12 5703 30 18 5703 30 82 5703 30 88 5703 90 20 5703 90 80 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 10 5705 00 30 ex 5705 00 90		
60	Ar rokām darināti Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais un tamlīdzīgi gobelēni un ar rokām izšūti gobelēni (piemēram, petit point un krustdūrienu tehnikā), gabalos, un tamlīdzīgi izstrādājumi 5805 00 00		

▼M42

(1)	(2)	(3)	(4)
61	Šauri austi audumi, un šaurās neaustas drānas no paralēliem līmētiem šķēru pavedieniem bez audiem, izņemot 62. kategorijas etiķetes un līdzīgus izstrādājumus Elastīgie audumi un apdares materiāli (ne trikotāžas) no tekstilmateriāliem, kas veidoti no gumijas pavedieniem ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 00 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00		
62	Šenilpavedieni (tai skaitā šenils no pūkām), pozamenta pavedieni (izņemot metalizētus pavedienus un pozamenta pavedienus no zirgu astriem) 5606 00 91 5606 00 99 Tills un pārējie tīkla audumi, izņemot austus un trikotāžas audumus, ar rokām vai mehāniski darinātas mežģīnes vienā gabalā, lentēs vai atsevišķos ornamentos 5804 10 10 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00 Austas etiķetes, emblēmas un tamlīdzīgi izstrādājumi no tekstilmateriāliem gabalos, lentēs vai piegriezumā, bet bez izšuvumiem 5807 10 10 5807 10 90 Pītas lentes un dekoratīvie apdares materiāli gabalos; pušķi, bumbuļi un tamlīdzīgi izstrādājumi 5808 10 00 5808 90 00 Izšuvumi gabalos, lentēs vai atsevišķu motīvu veidā 5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90		
63	Sintētisko šķiedru trikotāžas audumi, kuros ir 5 % no svara un vairāk elastīgo pavedienu, un trikotāžas audumi, kuros ir 5 % no svara un vairāk gumijas pavedienu 5906 91 00 ex 6002 40 00 6002 90 00 ex 6004 10 00 6004 90 00 Rašelmežģīnes un audumi ar garām plūksnām no sintētiskām šķiedrām ex 6001 10 00 6003 30 10 6005 31 50 6005 32 50 6005 33 50 6005 34 50		
65	Trikotāžas audumi, izņemot 38. A un 63. kategorijas audumus, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām 5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 ex 6001 29 00 6001 91 00 6001 92 00 ex 6001 99 00 ex 6002 40 00 6003 10 00 6003 20 00 6003 30 90 6003 40 00 ex 6004 10 00 6005 90 10 6005 21 00 6005 22 00 6005 23 00 6005 24 00 6005 31 90 6005 32 90 6005 33 90 6005 34 90 6005 41 00 6005 42 00 6005 43 00 6005 44 00 6006 10 00 6006 21 00 6006 22 00 6006 23 00 6006 24 00 6006 31 90 6006 32 90 6006 33 90 6006 34 90 6006 41 00 6006 42 00 6006 43 00 6006 44 00		
66	Ceļotāju pledi un segas, izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām 6301 10 00 6301 20 90 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90		
	III B GRUPA		
10	Cimdi, pirkstaiņi un dūraiņi, trikotāžas 6111 90 11 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 90 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	17 pāri	59
67	Trikotāžas apģērbu piederumi, izņemot mazu bērnu apģērbu piederumus; visu veidu trikotāžas mājsaimniecībā izmantojamā veļa; aizkari (ieskaitot drapējumus) un ritināmās žalūzijas, lambrekeni vai baldahīni gultām un citi interjera priekšmeti, trikotāžas; trikotāžas segas un ceļotāju pledi, citi trikotāžas izstrādājumi, ieskaitot apģērbu daļas vai apģērba piederumus 5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 80 10 6117 80 80 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 00 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 6305 32 11 ex 6305 32 90 6305 33 10 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6307 10 10 6307 90 10		
67 a)	To skaitā maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakošanai, no polietilēna vai polipropilēna sloksnēm 6305 32 11 6305 33 10		
69	Sieviešu un meiteņu kombinē un apakšsvārki, trikotāžas 6108 11 00 6108 19 00	7,8	128

▼**M42**

(1)	(2)	(3)	(4)
70	Zeķbikses un zeķes no sintētiskām šķiedrām ar viena pavediena lineāro blīvumu mazāku par 67 deciteksiem (6,7 tex) ex 6115 10 90 6115 21 00 6115 30 19 Sieviešu garās zeķes no sintētiskām šķiedrām ex 6115 10 90 6115 96 91	30,4 pāri	33
72	Peldkostīmi un peldbikses no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām 6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	9,7	103
74	Sieviešu vai meiteņu trikotāžas kostīmi un komplekti no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām, izņemot slēpošanas kostīmus 6104 13 00 6104 19 20 ex 6104 19 90 6104 22 00 6104 23 00 6104 29 10 ex 6104 29 90	1,54	650
75	Vīriešu vai zēnu trikotāžas uzvalki un komplekti no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām, izņemot slēpošanas kostīmus 6103 10 10 6103 10 90 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	0,80	1 250
84	Šalles, lakati, kaklauti, mantiļas, plīvuri un tamlīdzīgi izstrādājumi, izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām 6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 ex 6214 90 00		
85	Kaklasaites, tauriņi un kravates, izņemot trikotāžas, no vilnas, kokvilnas vai ķīmiskām šķiedrām 6215 20 00 6215 90 00	17,9	56
86	Korsetes, korsešjostas, korsetes ar zeķturi, bikšturi, zeķturi, prievītes un tamlīdzīgi izstrādājumi un to daļas, arī trikotāžas 6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	8,8	114
87	Cimdi, pirkstaiņi un dūraiņi, izņemot trikotāžas ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6216 00 00		
88	Pusgarās zeķes, īszeķes un pēdzeķes, izņemot trikotāžas; pārējie apģērba piederumi, apģērba elementi vai piederumi, izņemot mazu bērnu, izņemot trikotāžas ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6217 10 00 6217 90 00		
90	Auklas, virves, troses un tauvas no sintētiskām šķiedrām, pītas vai nepītas 5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90		
91	Teltis 6306 22 00 6306 29 00		
93	Austu materiālu maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakošanai, kas nav izgatavoti no polietilēna vai polipropilēna sloksnēm ex 6305 20 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00		
94	Vate no tekstilmateriāliem un izstrādājumi no tās; tekstilšķiedras, ne garākas par 5 mm (pūkas), tekstilputekļi un mezgliņi 5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 90 5601 29 00 5601 30 00		
95	Filcs un tā izstrādājumi, impregnēts vai neimpregnēts, ar segumu vai bez seguma, kas nav paredzēts grīdsegām 5602 10 19 5602 10 31 ex 5602 10 38 5602 10 90 5602 21 00 ex 5602 29 00 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91		
96	Neaustas drānas un izstrādājumi no šādām drānām, impregnēti vai neimpregnēti, ar segumu vai bez seguma, pārklāti vai laminēti 5603 11 10 5603 11 90 5603 12 10 5603 12 90 5603 13 10 5603 13 90 5603 14 10 5603 14 90 5603 91 10 5603 91 90 5603 92 10 5603 92 90 5603 93 10 5603 93 90 5603 94 10 5603 94 90 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10 ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00 6307 10 30 ex 6307 90 99		

▼M42

(1)	(2)	(3)	(4)
97	Linumi un tīkli no auklām, tauvām vai virvēm, kā arī gatavi zvejas tīkli no pavedieniem, auklām, tauvām vai virvēm 5608 11 20 5608 11 80 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 30 5608 19 90 5608 90 00		
98	Citi izstrādājumi no pavedieniem, auklām, tauvām, virvēm vai trosēm, izņemot tekstilaudumus, no šādiem audumiem gatavoti izstrādājumi un 97. kategorijas izstrādājumi 5609 00 00 5905 00 10		
99	Tekstilizstrādājumi, sveķoti vai cietināti, lietojami grāmatu vāku izgatavošanai vai līdzīgiem mērķiem; pausaudums; gruntēti linaudekli gleznošanai; stīvdrēbe un tamlīdzīgi stīvināti tekstilaudumi, ko parasti lieto cepuru pamatnēm 5901 10 00 5901 90 00 Linolejs, pēc formas piegriezts vai nepiegriezts; grīdas seguma materiāli ar auduma pamatni, piegriezti vai nepiegriezti pēc formas 5904 10 00 5904 90 00 Gumijoti tekstilaudumi, kas nav trikotāžas, izņemot riepām paredzētos 5906 10 00 5906 99 10 5906 99 90 Tekstilaudumi, kas piesūcināti vai pārklāti ar agrāk nenosauktiem paņēmieniem; apgleznoti linaudekli teātru dekorācijām, mākslas studiju prospekti, izņemot 100. kategorijas drānas 5907 00 00		
100	Tekstilaudumi, kas piesūcināti, pārklāti vai laminēti ar celulozes atvasinājumiem vai pārējiem mākslīgajiem plastītiem 5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99		
101	Auklas, virves, troses un tauvas, pītas vai nepītas, izņemot no sintētiskām šķiedrām ex 5607 90 90		
109	Brezents, buras, markīzes un sauljumi 6306 12 00 6306 19 00 6306 30 00		
110	Auduma piepūšamie matrači 6306 40 00		
111	Tūrisma piederumi, auduma, izņemot piepūšamos matračus un teltis 6306 91 00 6306 99 00		
112	Pārējie gatavie tekstilizstrādājumi no auduma, izņemot 113. un 114. kategorijas izstrādājumus 6307 20 00 ex 6307 90 99		
113	Grīdas lupatas, trauku lupatas un putekļu lupatas, izņemot trikotāžas 6307 10 90		
114	Audumi un izstrādājumi tehniskām vajadzībām 5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 10 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90		
	IV GRUPA		
115	Linšķiedras vai rāmijas dzija 5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19		
117	Lina vai rāmijas audumi 5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 00 5309 29 00 5311 00 10 ex 5803 00 90 5905 00 30		
118	Galdauti un salvetes, vannas un virtuves dvieļi no lina vai rāmijas, izņemot trikotāžas 6302 29 10 6302 39 20 6302 59 10 ex 6302 59 90 6302 99 10 ex 6302 99 90		
120	Lina vai rāmijas aizkari (ieskaitot drapējumus) un ritināmās žalūzijas, lambrekeni vai baldahīni gultām un citi interjera priekšmeti, izņemot trikotāžas ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		

▼M42

(1)	(2)	(3)	(4)
121	Auklas, virves, troses un tauvas, pītas vai nepītas, no lina vai rāmijas ex 5607 90 90		
122	Maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakošanai, lietoti, no lina, izņemot trikotāžas ex 6305 90 00		
123	Plūksnotie un šenila audumi no lina vai rāmijas, izņemot šauri austos audumus 5801 90 10 ex 5801 90 90 Šalles, lakati, kaklauti, mantiļas, plīvuri un tamlīdzīgi izstrādājumi, no lina vai rāmijas, izņemot trikotāžas ex 6214 90 00		
	V GRUPA		
124	Sintētiskās štāpeļšķiedras 5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 40 00 5501 90 00 5503 11 00 5503 19 00 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 00 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		
125 A	Sintētisko pavedienu dzija (vienlaidu), nesagatavota mazumtirdzniecībai, izņemot 41. kategorijas dziju ex 5402 44 00 5402 45 00 5402 46 00 5402 47 00		
125 B	Monopavedieni, lentes (mākslīgie salmiņi un tamlīdzīgi) un sintētisko materiālu ketguta imitācija 5404 11 00 5404 12 00 5404 19 00 5404 90 10 5404 90 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
126	Mākslīgās štāpeļšķiedras 5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		
127 A	Mākslīgo pavedienu dzija (vienlaidu), nesagatavota mazumtirdzniecībai, izņemot 42. kategorijas dziju ex 5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00		
127 B	Monopavedieni, lentes (mākslīgie salmiņi un tamlīdzīgi) un mākslīgo tekstilmateriālu ketguta imitācija 5405 00 00 ex 5604 90 90		
128	Rupji dzīvnieku mati, kārsti vai ķemmēti 5105 40 00		
129	Dzija no rupjiem dzīvnieku matiem vai astriem 5110 00 00		
130 A	Zīda diegi, izņemot pavedienus no zīda atlikām 5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		
130 B	Zīda diegi, izņemot 130. A kategorijas izstrādājumus; zīdtārpiņa pavediens 5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 90		
131	Dzija no pārējām augu tekstilšķiedrām 5308 90 90		
132	Papīra pavedieni 5308 90 50		
133	Kaņepāju dzija 5308 20 10 5308 20 90		
134	Metalizēti pavedieni 5605 00 00		
135	Audumi no rupjiem dzīvnieku matiem vai astriem 5113 00 00		
136	Audumi no zīda vai zīda atlikām 5007 10 00 5007 20 11 5007 20 19 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 00 30 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00		

▼M42

(1)	(2)	(3)	(4)
137	Plūksnotie un šenila audumi, un šauri audumi no zīda vai zīda atlikām ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		
138	Audumi no papīra pavedieniem un pārējām tekstilšķiedrām, izņemot rāmiju 5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Audumi no metāla pavedieniem vai metalizētiem pavedieniem 5809 00 00		
140	Trikotāžas drāna no tekstilmateriāliem, kas nav vilna vai smalki dzīvnieku mati, kokvilna vai ķīmiskā šķiedra ex 6001 10 00 ex 6001 29 00 ex 6001 99 00 6003 90 00 6005 90 90 6006 90 00		
141	Ceļotāju pledi un segas no tekstilmateriāliem, kas nav vilna vai smalki dzīvnieku mati, kokvilna vai ķīmiskā šķiedra ex 6301 90 90		
142	Paklāji un pārējās tekstila grīdsegas no sizala vai citām agaves dzimtas augu šķiedrām, vai no Manilas kaņepāju šķiedrām ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5705 00 90		
144	Filcs no rupjiem dzīvnieku matiem ex 5602 10 38 ex 5602 29 00		
145	Auklas, virves, troses un tauvas, pītas vai nepītas, no abakas (Manilas kaņepēm) vai kaņepēm ex 5607 90 20 ex 5607 90 90		
146 A	Auklas vai iesaiņošanas aukla lauksaimniecības mašīnām, no sizala vai citām agaves dzimtas augu šķiedrām ex 5607 21 00		
146 B	Auklas, virves, troses un tauvas, no sizala vai citām agaves dzimtas augu šķiedrām, izņemot 146. A kategorijas ražojumus ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 C	Auklas, tauvas, virves un troses, pītas vai nepītas, no džutas vai pārējām lūksnes tekstilšķiedrām, kuru preču pozīcija ir Nr. 5303 ex 5607 90 20		
147	Zīda atlikas (tai skaitā attīšanai nederīgi kokoni), vērpšanas atkritumi un plucinātas izejvielas, izņemot kārstas vai ķemmētas ex 5003 00 00		
148 A	Džutas vai pārējo lūksnes tekstilšķiedru dzija, kas minēta preču pozīcijā Nr. 5303 5307 10 00 5307 20 00		
148 B	Kokosšķiedras dzija 5308 10 00		
149	Džutas vai pārējo lūksnes tekstilšķiedru audumi ar platumu vairāk nekā 150 cm 5310 10 90 ex 5310 90 00		
150	Džutas vai pārējo lūksnes tekstilšķiedru audumi ar platumu vairāk nekā 150 cm; Maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakošanai, no džutas vai pārējām lūksnes tekstilšķiedrām, izņemot iepriekš minētās 5310 10 10 ex 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90		
151 A	Grīdsegas no kokosšķiedrām 5702 20 00		
151 B	Paklāji un pārējās tekstila grīdsegas no džutas vai pārējām lūksnes tekstilšķiedrām, izņemot plūksnotas vai flokētas ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00		
152	Filcs, kas iegūts ar adatošanas paņēmienu no džutas vai pārējām lūksnes tekstilšķiedrām, nepiesūcinātām vai bez seguma, kas nav paredzēts grīdsegām 5602 10 11		

▼**M42**

(1)	(2)	(3)	(4)
153	Lietoti maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakošanai, no preču pozīcijā Nr. 5303 minētām džutas vai pārējām lūksnes tekstilšķiedrām 6305 10 10		
154	Attīšanai derīgi zīdtārpiņa kokoni 5001 00 00 Jēlzīds (negrodots) 5002 00 00 Zīda atlikas (tai skaitā attīšanai nederīgi kokoni), vērpšanas atkritumi un plucinātas izejvielas, nekārstas vai neķemmētas ex 5003 00 00 Vilna, nekārsta vai neķemmēta 5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00 Smalki vai rupji dzīvnieku mati, nekārsti vai neķemmēti 5102 11 00 5102 19 10 5102 19 30 5102 19 40 5102 19 90 5102 20 00 Vilnas vai smalku vai rupju dzīvnieku matu atkritumi, tostarp pavedienu atkritumi, izņemot plucinātas izejvielas 5103 10 10 5103 10 90 5103 20 00 5103 30 00 Plucināta vilna, vai plucināti smalki vai rupji dzīvnieku mati 5104 00 00 Linšķiedra, neapstrādāta vai apstrādāta, bet nevērpta: linšķiedras pakulas un atlikas (tajā skaitā vērpšanas atlikas un plucinātas izejvielas) 5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00 Rāmija un pārējās augu tekstilšķiedras, neapstrādātas vai apstrādātas, bet nevērptas: pakulas, atsukas un atlikas, izņemot kokosšķiedru un abaku 5305 00 00 Kokvilna, nekārsta vai neķemmēta 5201 00 10 5201 00 90 Kokvilnas atlikas (ieskaitot vērpšanas atkritumus un plucinātas izejvielas) 5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00 Kaņepāju šķiedra (*cannabis sativa L.*), neapstrādāta vai apstrādāta, bet nevērpta: kaņepāju pakulas un atlikas (tajā skaitā vērpšanas atlikas un plucinātas izejvielas) 5302 10 00 5302 90 00 Abaka (Manilas kaņepājs jeb *Musa textilis Nee*), neapstrādāta vai apstrādāta, bet nevērpta: abakas pakulas un atlikas (tajā skaitā vērpšanas atlikas un plucinātas izejvielas) 5305 00 00 Džutas šķiedra un pārējās lūksnes tekstilšķiedras (izņemot linšķiedras, kaņepju šķiedras un rāmiju), neapstrādāta vai apstrādāta, bet nevērpta; džutas vai pārējo lūksnes tekstilšķiedru pakulas un atlikas (tajā skaitā vērpšanas atlikas un plucinātas izejvielas) 5303 10 00 5303 90 00 Pārējās augu tekstilšķiedras, neapstrādātas vai apstrādātas, bet nevērptas: šādu šķiedru pakulas un atlikas (tajā skaitā vērpšanas atlikas un plucinātas izejvielas) 5305 00 00		
156	Sieviešu vai meiteņu blūzes un puloveri, trikotāžas, no zīda vai zīda atlikām 6106 90 30 ex 6110 90 90		
157	Apģērbi, trikotāžas, izņemot no 1. līdz 123. kategorijā un 156. kategorijā minētos ex 6101 90 20 ex 6101 90 80 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 ex 6103 49 00 ex 6104 19 90 ex 6104 29 90 ex 6104 39 00 6104 49 00 ex 6104 69 00 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 ex 6108 99 00 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 90 ex 6114 90 00		

▼**M42**

(1)	(2)	(3)	(4)
159	Kleitas, blūzes un kreklblūzes, izņemot trikotāžas, no zīda vai zīda atlikām 6204 49 10 6206 10 00 Šalles, lakati, kaklauti, mantiļas, plīvuri un tamlīdzīgi izstrādājumi, izņemot trikotāžas, no zīda vai zīda atlikām 6214 10 00 Kaklasaites, tauriņi un kravates no zīda vai zīda atlikām 6215 10 00		
160	Kabatlakati no zīda vai zīda atlikām ex 6213 90 00		
161	Apģērbi, izņemot trikotāžas, izņemot no 1. līdz 123. kategorijā un 159. kategorijā minētos 6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 ex 6205 90 80 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 ex 6211 39 00 6211 49 00		

▼**M42**

I A PIELIKUMS

Kategorija	Apraksts KN-kods 2009	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
(1)	(2)	(3)	(4)
163 ([1])	Marle un marles izstrādājumi, safasēti vai iepakoti mazumtirdzniecībai 3005 90 31		

([1]) Attiecas tikai uz importu no Ķīnas.

▼M42

I B PIELIKUMS

1. Šajā pielikumā ir iekļautas izejvielas tekstilrūpniecībai (128. un 154. kategorija), tekstilizstrādājumi, izņemot izstrādājumus no vilnas un smalkiem dzīvnieku matiem, kokvilnas un ķīmiskajām šķiedrām, kā arī 124., 125.A, 125.B, 126., 127.A un 127.B kategorijas ķīmiskās šķiedras, pavedieni un diegi.

2. Ciktāl tas nav pretrunā kombinētās nomenklatūras interpretēšanas noteikumiem, preču aprakstu formulējumi uzskatāmi tikai par norādi, jo katrā kategorijā iekļautos izstrādājumus šajā pielikumā apzīmē ar KN kodiem. Ja KN koda priekšā ir simbols "ex", kategorijā ietilpstošo produkciju nosaka, pamatojoties gan uz KN kodu, gan attiecīgo aprakstu.

3. Apģērbus, kurus nevar droši apzīmēt kā vīriešu vai zēnu apģērbus vai sieviešu vai meiteņu apģērbus, klasificē kā sieviešu vai meiteņu apģērbus.

4. Ja izmanto formulējumu "mazu bērnu apģērbi", ar to ir domāti apģērbi līdz 86. sērijveida izmēram, to ieskaitot.

Kategorija	Apraksts KN-kods 2009	Atbilstības tabula	
		gabali/kg	g/gabals
(1)	(2)	(3)	(4)
	I GRUPA		
ex 20	Gultas veļa, izņemot trikotāžas ex 6302 29 90 ex 6302 39 90		
ex 32	Plūksnotie un šenila audumi, un audumi ar šūtām plūksnām ex 5802 20 00 ex 5802 30 00		
ex 39	Galdauti un salvetes, vannas un virtuves dvieļi, izņemot trikotāžas, un izņemot 118. kategorijas izstrādājumus ex 6302 59 90 ex 6302 99 90		
	II GRUPA		
ex 12	Zeķbikses un garās zeķes, pusgarās zeķes, kapzeķes, īszeķes, zeķītes, pēdzeķes un līdzīgas, trikotāžas, izņemot mazu bērnu zeķes ex 6115 10 90 ex 6115 29 00 ex 6115 30 90 ex 6115 99 00	24,3	41
ex 13	Vīriešu vai zēnu apakšbikses un garās apakšbikses, sieviešu vai meiteņu biksītes un stilbbikses, trikotāžas ex 6107 19 00 ex 6108 29 00 ex 6212 10 10	17	59
ex 14	Vīriešu vai zēnu mēteļi, lietusmēteļi un citi mēteļi, apmetņi un pelerīni ex 6210 20 00	0,72	1 389
ex 15	Sieviešu vai meiteņu mēteļi, lietusmēteļi un citi mēteļi, apmetņi un pelerīni, žaketes un bleizeri, izņemot siltās virsjakas ex 6210 30 00	0,84	1 190
ex 18	Vīriešu vai zēnu U krekliņi un citi apakškrekli, apakšbikses, garās apakšbikses, naktskrekli, pidžamas, peldmēteļi, rītasvārki un tamlīdzīgi izstrādājumi, izņemot trikotāžas ex 6207 19 00 ex 6207 29 00 ex 6207 99 90 Sieviešu vai meiteņu U krekliņi un citi apakškrekli, kombinē, apakšsvārki, garās apakšbikses, biksītes, naktskrekli, pidžamas, peņuāri, peldmēteļi, rītasvārki un tamlīdzīgi izstrādājumi, izņemot trikotāžas ex 6208 19 00 ex 6208 29 00 ex 6208 99 00 ex 6212 10 10		
ex 19	Kabatlakati, izņemot no zīda vai no zīda atlikām ex 6213 90 00	59	17
ex 24	Vīriešu vai zēnu naktskrekli, pidžamas, peldmēteļi, rītasvārki un tamlīdzīgi izstrādājumi, trikotāžas ex 6107 29 00 Sieviešu vai meiteņu naktskrekli, pidžamas, peņuāri, peldmēteļi, rītasvārki un tamlīdzīgi izstrādājumi, trikotāžas ex 6108 39 00	3,9	257

▼M42

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 27	Sieviešu vai meiteņu svārki, ieskaitot bikšusvārkus ex 6104 59 00	2,6	385
ex 28	Garās bikses, kombinezoni ar krūšdaļu un lencēm (dungriņi), pusgarās bikses un īsās bikses (izņemot peldbikses), trikotāžas ex 6103 49 00 ex 6104 69 00	1,61	620
ex 31	Krūšturi, auduma vai trikotāžas ex 6212 10 10 ex 6212 10 90	18,2	55
ex 68	Mazu bērnu apģērbi un to piederumi, izņemot mazu bērnu ex 10. un ex 87. kategorijas pirkstaiņus, dūraiņus un cimdus, un mazu bērnu ex 88. kategorijas pusgarās zeķes, īszeķes un pēdzeķes, izņemot trikotāžas ex 6209 90 90		
ex 73	Treniņtērpi no trikotāžas drānas ex 6112 19 00	1,67	600
ex 78	Apģērbi no auduma, kas minēts preču pozīcijā Nr. 5903, 5906 un 5907, izņemot apģērbus, kas minēti ex 14. un ex 15. kategorijā ex 6210 40 00 ex 6210 50 00		
ex 83	Trikotāžas apģērbi no drānas, kas minēta preču pozīcijās Nr. 5903 un 5907, un slēpošanas kostīmi, trikotāžas ex 6112 20 00 ex 6113 00 90		
	III A GRUPA		
ex 38 B	Tīklveida aizkari, izņemot trikotāžas ex 6303 99 90		
ex 40	Austi aizkari (ieskaitot drapērijas, ritināmas žalūzijas, lambrekenus un baldahīnus un citādus interjera priekšmetus), izņemot trikotāžas ex 6303 99 90 ex 6304 19 90 ex 6304 99 00		
ex 58	Paklāji, grīdsegas un grīdceliņi, mezgloti (apdarināti vai neapdarināti) ex 5701 90 10 ex 5701 90 90		
ex 59	Paklāji un pārējās tekstila grīdsegas, izņemot ex 58., 142.un 151.B kategorijas paklājus ex 5702 10 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5703 90 20 ex 5703 90 80 ex 5704 10 00 ex 5704 90 00 ex 5705 00 90		
ex 60	Ar rokām darināti Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais un tamlīdzīgi gobelēni un ar rokām izšūti gobelēni (piemēram, petit point un krustdūrienu tehnikā), gabalos, un tamlīdzīgi izstrādājumi ex 5805 00 00		
ex 61	Šaurie audumi, šaurās neaustās drānas no paralēliem līmētiem pavedieniem vai šķiedrām, izņemot ex 62. un 137. kategorijas etiķetes un līdzīgus izstrādājumus Elastīgie audumi un apdares materiāli (ne trikotāžas) no tekstilmateriāliem, kas veidoti no gumijas pavedieniem ex 5806 10 00 ex 5806 20 00 ex 5806 39 00 ex 5806 40 00		
ex 62	Šenilpavedieni (tai skaitā šenils no pūkām), pozamenta pavedieni (izņemot metalizētus pavedienus un pozamenta pavedienus no zirgu astriem) ex 5606 00 91 ex 5606 00 99 Tills un pārējie tīkla audumi, izņemot austus un trikotāžas audumus, ar rokām vai mehāniski darinātas mežģīnes vienā gabalā, lentēs vai atsevišķos ornamentos ex 5804 10 10 ex 5804 10 90 ex 5804 29 10 ex 5804 29 90 ex 5804 30 00 Austas etiķetes, emblēmas un tamlīdzīgi izstrādājumi no tekstilmateriāliem gabalos, lentēs vai piegriezumā, bez izšuvumiemv ex 5807 10 10 ex 5807 10 90 Pītas lentes un dekoratīvie apdares materiāli gabalos; pušķi, bumbuļi un tamlīdzīgi izstrādājumi ex 5808 10 00 ex 5808 90 00 Izšuvumi gabalos, lentēs vai atsevišķu motīvu veidā ex 5810 10 10 ex 5810 10 90 ex 5810 99 10 ex 5810 99 90		

▼M42

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 63	Sintētisko šķiedru trikotāžas audumi, kuros ir 5 % no svara un vairāk elastīgo pavedienu, un trikotāžas audumi, kuros ir 5 % no svara un vairāk gumijas pavedienu ex 5906 91 00 ex 6002 40 00 ex 6002 90 00 ex 6004 10 00 ex 6004 90 00		
ex 65	Trikotāža, izņemot ex 63. kategorijā minētos izstrādājumus ex 5606 00 10 ex 6002 40 00 ex 6004 10 00		
ex 66	Ceļotāju pledi un segas, izņemot trikotāžas ex 6301 10 00		
	III B GRUPA		
ex 10	Cimdi, pirkstaiņi un dūraiņi, trikotāžas ex 6116 10 20 ex 6116 10 80 ex 6116 99 00	17 pāri	59
ex 67	Trikotāžas apģērbu piederumi, izņemot mazu bērnu apģērbu piederumus; visu veidu trikotāžas mājsaimniecībā izmantojamā veļa; aizkari (ieskaitot drapējumus) un ritināmās žalūzijas, lambrekeni vai baldahīni gultām un citi interjera priekšmeti, trikotāžas; trikotāžas segas un ceļotāju pledi, citi trikotāžas izstrādājumi, ieskaitot apģērbu daļas vai apģērba piederumus ex 5807 90 90 ex 6113 00 10 ex 6117 10 00 ex 6117 80 10 ex 6117 80 80 ex 6117 90 00 ex 6301 90 10 ex 6302 10 00 ex 6302 40 00 ex 6303 19 00 ex 6304 11 00 ex 6304 91 00 ex 6307 10 10 ex 6307 90 10		
ex 69	Sieviešu un meiteņu kombinē un apakšsvārki, trikotāžas ex 6108 19 00	7,8	128
ex 72	Peldkostīmi ex 6112 39 10 ex 6112 39 90 ex 6112 49 10 ex 6112 49 90 ex 6211 11 00 ex 6211 12 00	9,7	103
ex 75	Vīriešu vai zēnu trikotāžas uzvalki un komplekti ex 6103 10 90 ex 6103 29 00	0,80	1 250
ex 85	Kaklasaites, tauriņi un kravates, izņemot trikotāžas, un izņemot 159. kategorijas izstrādājumus ex 6215 90 00	17,9	56
ex 86	Korsetes, korsešjostas, korsetes ar zeķturi, bikšturi, zeķturi, prievītes un tamlīdzīgi izstrādājumi un to daļas, arī trikotāžas ex 6212 20 00 ex 6212 30 00 ex 6212 90 00	8,8	114
ex 87	Cimdi, pirkstaiņi un dūraiņi, izņemot trikotāžas ex 6209 90 90 ex 6216 00 00		
ex 88	Pusgarās zeķes, īszeķes un pēdzeķes, izņemot trikotāžas; pārējie apģērba piederumi, apģērba elementi vai piederumi, izņemot bērnu, izņemot trikotāžas ex 6209 90 90 ex 6217 10 00 ex 6217 90 00		
ex 91	Teltis ex 6306 29 00		
ex 94	Vate no tekstilmateriāliem un izstrādājumi no tās; tekstilšķiedras, ne garākas par 5 mm (pūkas), tekstilputekļi un mezgliņi ex 5601 10 90 ex 5601 29 00 ex 5601 30 00		
ex 95	Filcs un tā izstrādājumi, impregnēts vai neimpregnēts, ar segumu vai bez seguma, kas nav paredzēts grīdsegām ex 5602 10 19 ex 5602 10 38 ex 5602 10 90 ex 5602 29 00 ex 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 6210 10 10 ex 6307 90 91		
ex 97	Linumi un tīkli no auklām, tauvām vai virvēm, kā arī gatavi zvejas tīkli no pavedieniem, auklām, tauvām vai virvēm ex 5608 90 00		
ex 98	Citi izstrādājumi no pavedieniem, auklām, tauvām, virvēm vai trosēm, izņemot tekstilaudumus, no šādiem audumiem gatavotus izstrādājumus un 97. kategorijas izstrādājumus ex 5609 00 00 ex 5905 00 10		

▼M42

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 99	Tekstilizstrādājumi, sveķoti vai cietināti, lietojami grāmatu vāku izgatavošanai vai līdzīgiem mērķiem; pausaudums; gruntēti linaudekli gleznošanai; stīvdrēbe un tamlīdzīgi stīvināti tekstilaudumi, ko parasti lieto cepuru pamatnēm ex 5901 10 00 ex 5901 90 00 Linolejs, pēc formas piegriezts vai nepiegriezts; grīdas seguma materiāli ar auduma pamatni, piegriezti vai nepiegriezti pēc formas ex 5904 10 00 ex 5904 90 00 Gumijoti tekstilaudumi, izņemot trikotāžas, izņemot riepām paredzētos ex 5906 10 00 ex 5906 99 10 ex 5906 99 90 Tekstilaudumi, kas piesūcināti vai pārklāti, izmantojot agrāk nenosauktus paņēmienus; apgleznoti linaudekli teātru dekorācijām, mākslas studiju prospekti, izņemot ex 100. kategorijas izstrādājumus ex 5907 00 00		
ex 100	Tekstilaudumi, kas piesūcināti, pārklāti vai laminēti ar celulozes atvasinājumiem vai pārējiem mākslīgajiem plastītiem ex 5903 10 10 ex 5903 10 90 ex 5903 20 10 ex 5903 20 90 ex 5903 90 10 ex 5903 90 91 ex 5903 90 99		
ex 109	Brezents, buras, markīzes un sauljumi ex 6306 19 00 ex 6306 30 00		
ex 110	Auduma piepūšamie matrači ex 6306 40 00		
ex 111	Tūrisma piederumi, auduma, izņemot piepūšamos matračus un teltis ex 6306 99 00		
ex 112	Pārējie gatavie tekstilizstrādājumi, izņemot ex 113. un ex 114. kategorijas izstrādājumus ex 6307 20 00 ex 6307 90 99		
ex 113	Grīdas lupatas, trauku lupatas un putekļu lupatas, izņemot trikotāžas ex 6307 10 90		
ex 114	Audumi un izstrādājumi tehniskām vajadzībām, izņemot 136. kategorijā minētos ex 5908 00 00 ex 5909 00 90 ex 5910 00 00 ex 5911 10 00 ex 5911 31 19 ex 5911 31 90 ex 5911 32 10 ex 5911 32 90 ex 5911 40 00 ex 5911 90 10 ex 5911 90 90		
	IV GRUPA		
115	Linšķiedras vai rāmijas dzija 5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19		
117	Lina vai rāmijas audumi 5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 00 5309 29 00 5311 00 10 ex 5803 00 90 5905 00 30		
118	Galdauti un salvetes, vannas un virtuves dvieļi no lina vai rāmijas, izņemot trikotāžas 6302 29 10 6302 39 20 6302 59 10 ex 6302 59 90 6302 99 10 ex 6302 99 90		
120	Lina vai rāmijas aizkari (ieskaitot drapējumus) un ritināmās žalūzijas, lambrekeni vai baldahīni gultām un citi interjera priekšmeti, izņemot trikotāžas ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Auklas, virves, troses un tauvas, pītas vai nepītas, no lina vai rāmijas ex 5607 90 90		
122	Maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakošanai, lietoti, no lina, izņemot trikotāžas ex 6305 90 00		
123	Plūksnotie un šenila audumi no lina vai rāmijas, izņemot šauri austos audumus 5801 90 10 ex 5801 90 90		
	Šalles, lakati, kaklauti, mantiļas, plīvuri un tamlīdzīgi izstrādājumi, no lina vai rāmijas, izņemot trikotāžas ex 6214 90 00		

▼M42

(1)	(2)	(3)	(4)
	V GRUPA		
124	Sintētiskās štāpeļšķiedras 5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 40 00 5501 90 00 5503 11 00 5503 19 00 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 00 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		
125 A	Sintētisko pavedienu dzija (vienlaidu), nesagatavota mazumtirdzniecībai ex 5402 44 00 5402 45 00 5402 46 00 5402 47 00		
125 B	Monopavedieni, lentes (mākslīgie salmiņi un tamlīdzīgi) un sintētisko materiālu ketguta imitācija 5404 11 00 5404 12 00 5404 19 00 5404 90 10 5404 90 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
126	Mākslīgās štāpeļšķiedras 5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		
127 A	Mākslīgo pavedienu dzija (vienlaidu), nesagatavota mazumtirdzniecībai, vienkārtas viskozes pavedieni, negrodoti vai ar grodumu ne vairāk kā 250 metrā, kā arī vienkārtas neteksturēti pavedieni no acetilcelulozes ex 5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00		
127 B	Monopavedieni, lentes (mākslīgie salmiņi un tamlīdzīgi) un mākslīgo tekstilmateriālu ketguta imitācija 5405 00 00 ex 5604 90 90		
128	Rupji dzīvnieku mati, kārsti vai ķemmēti 5105 40 00		
129	Dzija no rupjiem dzīvnieku matiem vai astriem 5110 00 00		
130 A	Zīda diegi, izņemot pavedienus no zīda atlikām 5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		
130 B	Zīda diegi, izņemot 130. A kategorijas izstrādājumus; zīdtārpiņa pavediens 5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 90		
131	Dzija no pārējām augu tekstilšķiedrām 5308 90 90		
132	Papīra pavedieni 5308 90 50		
133	Kaņepāju dzija 5308 20 10 5308 20 90		
134	Metalizēti pavedieni 5605 00 00		
135	Audumi no rupjiem dzīvnieku matiem vai astriem 5113 00 00		
136 A	Audumi no zīda vai zīda atlikām, izņemot nebalinātus, ķīmiski tīrītus vai balinātus 5007 20 19 ex 5007 20 31 ex 5007 20 39 ex 5007 20 41 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90		
136 B	Audumi no zīda vai zīda atlikām, izņemot 136.A kategorijā minētos ex 5007 10 00 5007 20 11 5007 20 21 ex 5007 20 31 ex 5007 20 39 ex 5007 20 41 5007 20 51 5007 90 10 5803 00 30 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00		
137	Plūksnotie un šenila audumi, un šauri audumi no zīda vai zīda atlikām ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		
138	Audumi no papīra pavedieniem un pārējām tekstilšķiedrām, izņemot rāmiju 5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Audumi no metāla pavedieniem vai metalizētiem pavedieniem 5809 00 00		

▼M42

(1)	(2)	(3)	(4)
140	Trikotāžas drāna no tekstilmateriāliem, kas nav vilna vai smalki dzīvnieku mati, kokvilna vai ķīmiskā šķiedra ex 6001 10 00 ex 6001 29 00 ex 6001 99 00 6003 90 00 6005 90 90 6006 90 00		
141	Ceļotāju pledi un segas no tekstilmateriāliem, kas nav vilna vai smalki dzīvnieku mati, kokvilna vai ķīmiskā šķiedra ex 6301 90 90		
142	Paklāji un pārējās tekstila grīdsegas no sizala vai citām agaves dzimtas augu šķiedrām, vai no Manilas kaņepāju šķiedrām ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5705 00 90		
144	Filcs no rupjiem dzīvnieku matiem ex 5602 10 38 ex 5602 29 00		
145	Auklas, virves, troses un tauvas, pītas vai nepītas, no abakas (Manilas kaņepēm) vai kaņepēm ex 5607 90 20 ex 5607 90 90		
146 A	Auklas vai iesaiņošanas aukla lauksaimniecības mašīnām, no sizala vai citām agaves dzimtas augu šķiedrām ex 5607 21 00		
146 B	Auklas, virves, troses un tauvas, no sizala vai citām agaves dzimtas augu šķiedrām, izņemot 146. A kategorijas izstrādājumus ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 C	Auklas, tauvas, virves un troses, pītas vai nepītas, no džutas vai pārējām lūksnes tekstilšķiedrām, kuru preču pozīcija ir Nr. 5303 ex 5607 90 20		
147	Zīda atlikas (tai skaitā attīšanai nederīgi kokoni), vērpšanas atkritumi un plucinātas izejvielas, izņemot kārstas vai ķemmētas ex 5003 00 00		
148 A	Džutas vai pārējo lūksnes tekstilšķiedru dzija, kas minēta preču pozīcijā Nr. 5303 5307 10 00 5307 20 00		
148 B	Kokosšķiedras dzija 5308 10 00		
149	Džutas vai pārējo lūksnes tekstilšķiedru audumi ar platumu vairāk nekā 150 cm 5310 10 90 ex 5310 90 00		
150	Džutas vai pārējo lūksnes tekstilšķiedru audumi ar platumu vairāk nekā 150 cm; maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakošanai, no džutas vai pārējām lūksnes tekstilšķiedrām, izņemot iepriekš minētās 5310 10 10 ex 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90		
151 A	Grīdsegas no kokosšķiedrām 5702 20 00		
151 B	Paklāji un pārējās tekstila grīdsegas no džutas vai pārējām lūksnes tekstilšķiedrām, izņemot plūksnotas vai plucinātas ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00		
152	Filcs, kas iegūts ar adatošanas paņēmienu no džutas vai pārējām lūksnes tekstilšķiedrām, nepiesūcinātām vai bez seguma, kas nav paredzēts grīdsegām 5602 10 11		
153	Lietoti maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakošanai, no preču pozīcijā Nr. 5303 minētām džutas vai pārējām lūksnes tekstilšķiedrām 6305 10 10		

▼M42

(1)	(2)	(3)	(4)
154	Attīšanai derīgi zīdtārpiņa kokoni 5001 00 00 Jēlzīds (negrodots) 5002 00 00 Zīda atlikas (tai skaitā attīšanai nederīgi kokoni), vērpšanas atkritumi un plucinātas izejvielas, nekārstas vai neķemmētas ex 5003 00 00 Vilna, nekārsta vai neķemmēta 5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00 Smalki vai rupji dzīvnieku mati, nekārsti vai neķemmēti 5102 11 00 5102 19 10 5102 19 30 5102 19 40 5102 19 90 5102 20 00 Vilnas vai smalku vai rupju dzīvnieku matu atkritumi, tostarp pavedienu atkritumi, izņemot plucinātas izejvielas 5103 10 10 5103 10 90 5103 20 00 5103 30 00 Plucināta vilna, vai plucināti smalki vai rupji dzīvnieku mati 5104 00 00 Linšķiedra, neapstrādāta vai apstrādāta, bet nevērpta: linšķiedras pakulas un atlikas (tajā skaitā vērpšanas atlikas un plucinātas izejvielas) 5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00 Rāmija un pārējās augu tekstilšķiedras, neapstrādātas vai apstrādātas, bet nevērptas: pakulas, atsukas un atlikas, izņemot kokosšķiedru un abaku 5305 00 00 Kokvilna, nekārsta vai neķemmēta 5201 00 10 5201 00 90 Kokvilnas atlikas (ieskaitot vērpšanas atkritumus un plucinātas izejvielas) 5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00 Kaņepāju šķiedra (*cannabis sativa L.*), neapstrādāta vai apstrādāta, bet nevērpta: kaņepāju pakulas un atlikas (tajā skaitā vērpšanas atlikas un plucinātas izejvielas) 5302 10 00 5302 90 00 Abaka (Manilas kaņepājs jeb *Musa textilis Nee*), neapstrādāta vai apstrādāta, bet nevērpta: abakas pakulas un atlikas (tajā skaitā vērpšanas atlikas un plucinātas izejvielas) 5305 00 00 Džutas šķiedra un pārējās lūksnes tekstilšķiedras (izņemot linšķiedras, kaņepju šķiedras un rāmiju), neapstrādātas vai apstrādātas, bet nevērptas; džutas vai pārējo lūksnes tekstilšķiedru pakulas un atlikas (tajā skaitā vērpšanas atlikas un plucinātas izejvielas) 5303 10 00 5303 90 00 Pārējās augu tekstilšķiedras, neapstrādātas vai apstrādātas, bet nevērptas: šādu šķiedru pakulas un atlikas (tajā skaitā vērpšanas atlikas un plucinātas izejvielas) 5305 00 00		
156	Sieviešu vai meiteņu blūzes un puloveri, trikotāžas, no zīda vai zīda atlikām 6106 90 30 ex 6110 90 90		
157	Trikotāžas apģērbi, izņemot ex 10., ex 12., ex 13., ex 24., ex 27., ex 28., ex 67., ex 69., ex 72., ex 73., ex 75., ex 83. un 156. kategorijā minētos ex 6101 90 20 ex 6101 90 80 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 ex 6103 49 00 ex 6104 19 90 ex 6104 29 90 ex 6104 39 00 6104 49 00 ex 6104 69 00 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 ex 6108 99 00 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 90 ex 6114 90 00		
159	Kleitas, blūzes un kreklblūzes, izņemot trikotāžas, no zīda vai zīda atlikām 6204 49 10 6206 10 00 Šalles, lakati, kaklauti, mantiļas, plīvuri un tamlīdzīgi izstrādājumi, izņemot trikotāžas, no zīda vai zīda atlikām 6214 10 00 Kaklasaites, tauriņi un kravates no zīda vai zīda atlikām 6215 10 00		

▼**M42**

(1)	(2)	(3)	(4)
160	Kabatlakati no zīda vai zīda atlikām ex 6213 90 00		
161	Apģērbi, kas nav trikotāžas, izņemot ex 14., ex 15., ex 18., ex 31., ex 68., ex 72., ex 78., ex 86., ex 87., ex 88. un 159. kategorijā minētos 6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 ex 6205 90 80 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 ex 6211 39 00 6211 49 00		

▼**M42**

II PIELIKUMS

EKSPORTĒTĀJVALSTIS, KAS MINĒTAS 1. PANTĀ

Baltkrievija

Krievija

Serbija

Uzbekistāna

▼M15

III PIELIKUMS

Par 1., 12. un 13. pantā minēto

I DAĻA

Klasifikācija

1. pants

Šīs regulas 1. panta 1. punktā minēto tekstilizstrādājumu klasifikācijas pamatā ir kombinētā nomenklatūra (KN).

2. pants

Muitas kodeksa komitejas Tarifu un statistikas nomenklatūras nodaļa, kas izveidota saskaņā ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2658/87 ([1]), pēc Komisijas vai kādas dalībvalsts ierosmes steidzami un saskaņā ar iepriekšminēto regulu noteikumiem pārbaudīs visus jautājumus par šīs regulas 1. panta 1. punktā minēto ražojumu klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā (KN), lai tos iedalītu attiecīgajās kategorijās.

3. pants

Komisija informē piegādātājas valstis par visām izmaiņām kombinētajā nomenklatūrā (KN) pēc tam, kad tās pieņēmušas Kopienas kompetentās iestādes.

4. pants

Komisija informē piegādātāju valstu kompetentās iestādes par visiem lēmumiem, kas pieņemti saskaņā ar Kopienā spēkā esošām procedūrām attiecībā uz šajā regulā minētajiem ražojumiem, vēlākais mēnesi pēc to pieņemšanas. Šādā paziņojumā ietilpst:

a) attiecīgo ražojumu apraksts;

b) attiecīgā kategorija un kombinētās nomenklatūras (KN) kods;

c) iemesli, kuru dēļ pieņemts lēmums.

5. pants

1. Ja saskaņā ar Kopienā spēkā esošām procedūrām pieņemts lēmums par klasifikāciju liek mainīt klasifikācijas praksi vai kāda tāda ražojuma kategoriju, uz ko attiecas šī regula, pirms lēmumu īsteno, 30 dienās no Komisijas paziņojuma dienas dalībvalstu kompetentās iestādes sniedz paziņojumu.

2. Uz ražojumiem, ko nosūta pirms lēmuma piemērošas dienas, attiecas iepriekšējā klasifikācijas prakse, ar noteikumu, ka attiecīgās preces ieved 60 dienu laikā pēc minētās dienas.

6. pants

Ja lēmumā par klasifikāciju, kas pieņemts saskaņā ar spēkā esošām šā pielikuma 5. pantā minētām Kopienas procedūrām, ietilpst kāda ražojumu kategorija, uz ko attiecas daudzuma limits, Komisija tūlīt sāk apspriedes saskaņā ar šīs regulas 16. pantu, lai panāktu vienošanos par pielāgojumiem, ko jāveic atbilstīgi II pielikumā paredzētajiem daudzuma limitiem.

7. pants

1. Neierobežojot nevienus citus noteikumus par šo jautājumu, dokumentos norādītā klasifikācija, kas vajadzīga, lai ievestu ražojumus, uz ko attiecas šī

([1]) OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.

▼M15

regula, atšķiras no tās dalībvalsts kompetento iestāžu noteiktās klasifikācijas, kurā tos ievedīs, uz attiecīgajām precēm attiecas pagaidu ievešanas kārtība, ko saskaņā ar šīs regulas noteikumiem tām piemēro, pamatojoties uz iepriekšminēto iestāžu noteikto klasifikāciju.

2. Dalībvalstu kompetentās iestādes informē Komisiju par 1. punktā minētajiem gadījumiem, cita starpā norādot:

— attiecīgo ražojumu daudzumus,

— ievešanas dokumentos norādīto kategoriju un kompetento iestāžu izmantoto kategoriju,

— ja ir izdota izvešanas atļauja, tās numuru un norādīto kategoriju.

3. Dalībvalstu kompetentās iestādes neizdod jaunu preču ievešanas atļauju tekstilizstrādājumiem, uz ko attiecas V pielikumā norādītais Kopienas daudzuma limits pēc pārklasifikācijas, iekams tās nav saņēmušas Komisijas apstiprinājumu, ka ievedamais daudzums ir pieejams saskaņā ar 12. pantā noteikto procedūru.

4. Komisija paziņo attiecīgajām piegādātājām valstīm par šajā pantā minētajiem gadījumiem.

8. pants

Šā pielikuma 7. pantā minētajos gadījumos, kā arī tajos līdzīgajos gadījumos, ko ierosina piegādātāju valstu kompetentās iestādes, Komisija vajadzības gadījumā un saskaņā ar šīs regulas 16. pantā paredzēto procedūru, sāk apspriedes ar attiecīgo piegādātāju valsti vai piegādātājām valstīm, lai panāktu vienošanos par galīgo klasifikāciju, kas jāpiemēro atšķirīgajiem ražojumiem.

9. pants

Komisija, vienojusies ar importētājas(-u) dalībvalsts(-u) kompetentajām iestādēm un piegādātāju valsti(-īm) var šā pielikuma 8. pantā minētajos gadījumos noteikt galīgo klasifikāciju, kas jāpiemēro atšķirīgajiem ražojumiem.

10. pants

Ja 7. pantā minētās atšķirības nevar atrisināt saskaņā ar 9. pantu, Komisija saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2658/87 10. panta noteikumiem noteiks pasākumu, ar ko sagatavos preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā.

II DAĻA

Divkāršas pārbaudes sistēma

(daudzuma limitu pārvaldīšanai)

11. pants

1. Piegādātāju valstu kompetentās iestādes izdod izvešanas atļauju par visiem tekstilizstrādājumu sūtījumiem, uz ko attiecas V pielikumā noteiktie daudzuma limiti, nepārsniedzot minētos limitus.

2. Lai varētu izdot 14. pantā minēto ievešanas atļauju, ievedējs uzrāda izvešanas atļaujas oriģinālu.

▼M23

3. Ja piegādātājvalsts ir panākusi administratīvu vienošanos ar Kopienu par elektronisku licencēšanu, vajadzīgo informāciju drīkst pārsūtīt, izmantojot elektroniskos saziņas līdzekļus, lai nebūtu jāpiešķir eksporta licence uz papīra veidlapas.

▼M15

12. pants

1. Izvešanas atļauja attiecībā uz daudzuma limitiem atbilst šajā pielikumā pievienotajam paraugam, kurā var būt arī tulkojums citā valodā, un tā cita starpā

▼M15

apliecina, ka minēto preču daudzums ir noteikts atbilstīgi attiecīgai ražojumu kategorijai noteiktam daudzuma limitam.

▼M32

_____

▼M15

3. Katra izvešanas atļauja attiecas tikai uz vienu V pielikumā minēto ražojumu kategoriju.

▼M23

4. Ja piegādātājvalsts ir panākusi administratīvu vienošanos ar Kopienu par elektronisku licencēšanu, vajadzīgo informāciju drīkst pārsūtīt, izmantojot elektroniskos saziņas līdzekļus, lai varētu atteikties no 1. un 2. punktā minētajiem paraugiem.

▼M15

13. pants

Izvedumus nosaka atbilstīgi daudzuma limitiem, kas noteikti tam gadam, kurā ražojumi, uz ko attiecas izvešanas atļauja, ir nosūtīti regulas 2. panta 3. punkta nozīmē.

14. pants

1. Ja Komisija atbilstīgi šīs regulas 12. pantam ir apstiprinājusi, ka pieprasītais daudzums ir pieejams, nepārsniedzot attiecīgo daudzuma limitu, dalībvalsts iestādes izdod ievešanas atļauju vēlākais piecās darbdienās pēc tam, kad ievedējs uzrādījis atbilstīgās izvešanas atļaujas oriģinālu. Šī uzrādīšana jāveic ne vēlāk kā līdz 31. martam nākamajā gadā pēc to preču nosūtīšanas, uz ko attiecas attiecīgā atļauja. Ārkārtas gadījumos izvešanas atļaujas uzrādīšanas termiņu pēc dalībvalsts motivēta lūguma un atbilstīgi šīs regulas 17. pantā noteiktajai procedūrai ([1]) var atlikt līdz 30. jūnijam.

▼M23

2. Importa atļaujas ir derīgas sešus mēnešus no izdošanas dienas. Pēc attiecīgi pamatota importētāja pieprasījuma dalībvalsts kompetentās iestādes var pagarināt derīguma termiņu vēl par diviem trīs mēnešu termiņiem. Par šādiem pagarinājumiem paziņo Komisijai. Ārkārtējos apstākļos importētājs var pieprasīt trešo termiņa pagarinājumu. Šos ārkārtējos pieprasījumus var apmierināt, tikai pieņemot lēmumu saskaņā ar regulas 17. panta 2. punktā noteikto kārtību.

▼M15

3. Ražojumu ievešanas atļaujas, kuras sagatavotas uz veidlapas, kas atbilst šā pielikuma 1. papildinājumā noteiktajam paraugam, ir derīgas visā Eiropas Kopienas muitas teritorijā.

4. Ievedēja deklarācijā vai ievešanas atļaujas pieprasījumā, ko iesniedz kompetentajām iestādēm, ir:

a) ievedēja nosaukums un pilnīga adrese (arī telefona un faksa numurs, ja tāds ir, un attiecīgās valsts kompetentās iestādēs reģistrēts identifikācijas numurs) un PVN reģistrācijas numurs, ja ievedējs ir PVN maksātājs;

b) deklarācijas iesniedzēja vārds un pilnīga adrese;

c) izvedēja nosaukums un pilnīga adrese;

d) ražojumu izcelsmes valsts un nosūtīšanas valsts;

e) ražojumu apraksts, arī:

— to tirdzniecības apzīmējums,

— ražojumu apraksts un kombinētās nomenklatūras (KN) kods;

f) attiecīgo ražojumu atbilstīgā kategorija un daudzums V pielikumā norādītajā atbilstīgajā vienībā;

g) izvešanas atļaujas 12. ailē norādītā ražojumu vērtība;

h) attiecīgā gadījumā maksāšanas un piegādes diena un preču pavadzīmes un pirkuma līguma kopija;

([1]) OV L 119, 8.5.1997., 1. lpp.

▼M15

i) izvešanas atļaujas datums un numurs;

j) visi iekšējie kodi, ko izmanto administratīviem mērķiem, piemēram, *TARIC* kods;

k) datums un ievedēja paraksts.

Kompetentās iestādes atbilstīgi nosacījumiem, ko tās noteikušas, atļauj deklarācijas vai pieprasījumus nosūtīt vai izdrukāt ar elektroniskajiem saziņas līdzekļiem. Taču visiem dokumentiem un pierādījumiem ir jābūt pieejamiem kompetentajām iestādēm ([1]).

5. Ievedējiem nav jāieved kopējais ievešanas atļaujā minētais daudzums vienā sūtījumā.

15. pants

Dalībvalstu iestāžu izdoto ievešanas atļauju derīgums ir atkarīgs no piegādātāju valstu kompetento iestāžu izdoto izvešanas atļauju derīguma un tajās norādītajiem daudzumiem, uz kā pamata ir izdotas ievešanas atļaujas.

16. pants

Ievešanas atļaujas vai līdzvērtīgus dokumentus izdod dalībvalstu kompetentās iestādes atbilstīgi 2. panta 2. punkta noteikumiem, nediskriminējot nevienu, kas ieved preces Kopienā, lai kurā vietā Kopienā viņš būtu reģistrēts, ciktāl tas netraucē ievērot citus nosacījumus, kas noteikti pašlaik spēkā esošajos noteikumos.

17. pants

1. Ja Komisija atklāj, ka kādas piegādātājas valsts izdotajās izvešanas atļaujās kopējais daudzums kādai noteiktai kategorijai jebkurā nolīguma gadā pārsniedz konkrētajai kategorijai noteikto daudzuma limitu, tūlīt jāinformē kompetentās atļauju izdevējas iestādes dalībvalstīs, lai pārtrauktu turpmāku ievešanas atļauju vai ievešanas dokumentu izdošanu. Šādā gadījumā Komisija sāk regulas 16. pantā noteikto īpašo saskaņošanas procedūru.

2. Dalībvalsts kompetentās iestādes atsakās izdot ievešanas atļaujas attiecībā uz ražojumiem, kuru izcelsme ir kādā piegādātājā valstī, uz ko neattiecas izvešanas atļaujas, kas izdotas saskaņā ar šā pielikuma noteikumiem.

III DAĻA

Divkāršas pārbaudes sistēma

(ražojumiem, uz ko attiecas uzraudzība)

18. pants

1. A tabulā minētās piegādātāju valstu kompetentās iestādes izdod izvešanas atļauju vai izvešanas informācijas dokumentu par visiem tekstilizstrādājumiem, uz ko attiecas uzraudzības procedūras atbilstīgi divkāršajai pārbaudes sistēmai.

▼M32

_____

▼M15

3. Lai varētu izdot 14. pantā minēto ievešanas atļauju, ievedējs uzrāda izvešanas atļaujas oriģinālu.

▼M23

4. Ja piegādātājvalsts ir panākusi administratīvu vienošanos ar Kopienu par elektronisku licencēšanu, vajadzīgo informāciju drīkst pārsūtīt, izmantojot elektroniskos saziņas līdzekļus, lai nebūtu jāpiešķir eksporta licence uz papīra veidlapas.

_____

([1]) OV L 119, 8.5.1997., 1. lpp.

▼M15

19. pants

1. Izvešanas atļauja atbilst šajā pielikumā pievienotajam paraugam, un tajā var būt arī tulkojums citā valodā.

▼M32

_____

▼M15

3. Katra izvešanas atļauja tiecas tikai uz vienu A tabulā minēto ražojumu kategoriju.

▼M23

4. Ja piegādātājvalsts ir panākusi administratīvu vienošanos ar Kopienu par elektronisku licencēšanu, vajadzīgo informāciju drīkst pārsūtīt, izmantojot elektroniskos saziņas līdzekļus, lai varētu atteikties no 1. un 2. punktā minētajiem paraugiem.

▼M15

20. pants

Izvedēju reģistrē tajā gadā, kurā nosūtīti ražojumi, uz ko attiecas izvešanas atļauja.

21. pants

1. Dalībvalstu iestādes izdod ievešanas atļauju vēlākais piecu darbdienu laikā pēc tam, kad ievedējs uzrādījis atbilstīgās izvešanas atļaujas oriģinālu. Šī uzrādīšana jāveic ne vēlāk kā līdz 31. martam nākamajā gadā pēc preču nosūtīšanas, uz ko attiecas attiecīgā atļauja. Ārkārtas gadījumos izvešanas atļaujas uzrādīšanas termiņu pēc dalībvalsts motivēta lūguma un saskaņā ar šīs regulas 17. pantā noteikto procedūru var atlikt līdz 30. jūnijam. ►M32 ————— ◄ Ievešanas atļaujas, kas sagatavotas uz veidlapas, kas atbilst šā pielikuma 1. papildinājumā noteiktajam paraugam, ir derīgas visā Kopienas muitas teritorijā ([1]).

▼M23

2. Importa atļaujas ir derīgas sešus mēnešus no izdošanas dienas. Pēc attiecīgi pamatota importētāja pieprasījuma dalībvalsts kompetentās iestādes var pagarināt derīguma termiņu vēl par diviem trīs mēnešu termiņiem. Par šādiem pagarinājumiem paziņo Komisijai. Ārkārtējos apstākļos importētājs var pieprasīt trešo termiņa pagarinājumu. Šos ārkārtējos pieprasījumus var apmierināt, tikai pieņemot lēmumu saskaņā ar regulas 17. panta 2. punktā noteikto kārtību.

▼M15

3. Ievedēja deklarācijā vai ievešanas atļaujas pieprasījumā, ko iesniedz kompetentajām iestādēm, ir:

a) ievedēja nosaukums un pilnīga adrese (arī telefona un faksa numurs, ja tāds ir, un attiecīgās valsts kompetentās iestādēs reģistrēts identifikācijas numurs) un PVN reģistrācijas numurs, ja ievedējs ir PVN maksātājs;

b) deklarācijas iesniedzēja vārds un pilnīga adrese;

c) izvedēja nosaukums un pilnīga adrese;

d) ražojumu izcelsmes valsts un nosūtīšanas valsts;

e) ražojumu apraksts, arī:

— tā tirdzniecības apzīmējums,

— ražojumu apraksts un kombinētās nomenklatūras (KN) kods;

f) attiecīgo ražojumu atbilstīgā kategorija un daudzums atbilstīgajā vienībā, kā norādīts A tabulā;

g) izvešanas atļaujas 12. ailē norādītā ražojumu vērtība;

h) attiecīgā gadījumā maksāšanas un piegādes diena un preču pavadzīmes un pirkuma līguma kopija;

i) izvešanas atļaujas datums un numurs;

_____

([1]) OV L 119, 8.5.1997., 1. lpp.

▼M15

j) visi iekšējie kodi, ko izmanto administratīviem mērķiem, piemēram, *TARIC* kodam;

k) datums un ievedēja paraksts.

Kompetentās iestādes atbilstīgi nosacījumiem, kurus tās ir noteikušas, atļauj deklarācijas vai pieprasījumus nosūtīt vai izdrukāt ar elektroniskajiem saziņas līdzekļiem. Taču visiem dokumentiem un pierādījumiem jābūt pieejamiem kompetentajām iestādēm ([1]).

4. Ievedējam nav jāieved kopējais ievešanas atļaujā minētais daudzums vienā sūtījumā.

22. pants

Dalībvalstu iestāžu izdoto ievešanas atļauju derīgums ir atkarīgs no piegādātāju valstu kompetento iestāžu izdoto izvešanas atļauju derīguma, uz kā pamata ir izdotas ievešanas atļaujas.

23. pants

Ievešanas atļaujas izdod, nediskriminējot nevienu, kas ieved preces Kopienā, lai kurā vietā Kopienā viņš būtu reģistrēts, ciktāl tas netraucē ievērot citus nosacījumus, kas noteikti pašlaik spēkā esošajos noteikumos.

24. pants

Dalībvalsts kompetentās iestādes atsakās izdot ievešanas atļaujas attiecībā uz A tabulā uzskaitītajiem ražojumiem, kuru izcelsme ir kādā piegādātājā valstī, uz ko neattiecas izvešanas atļaujas, kas izdotas saskaņā ar šā pielikuma noteikumiem.

IV DAĻA

Vienkārša pārbaudes sistēma

(ražojumiem, uz ko attiecas uzraudzība)

25. pants

1. Uz tekstilizstrādājumiem, ko ieved no B tabulā uzskaitītajām piegādātājām valstīm, attiecas vienkārša iepriekšēja pārbaudes sistēma.

2. Laižot brīvā apgrozībā 1. punktā minētos ražojumus, jāuzrāda uzraudzības dokuments.

3. Dalībvalstu kompetentās iestādes izdod uzraudzības dokumentus vēlākais piecās darbdienās pēc tam, kad ievedējs iesniedzis pieprasījumu.

▼M32

4. Uzraudzības dokumenti, kuru forma atbilst šā pielikuma I papildinājumā dotam paraugam, vai attiecībā uz Ķīnu - modelim Padomes Regulas 3285/94 I pielikumā, ir derīgi visā Eiropas Kopienas muitas teritorijā. Uzraudzības dokumenti ir derīgi sešus mēnešus no to izdošanas dienas.

▼M15

26. pants

Ievedēja deklarācijā vai uzraudzības dokumenta pieprasījumā, ko iesniedz kompetentajām iestādēm, ir:

a) ievedēja nosaukums un pilnīga adrese (arī telefona un faksa numurs, ja tāds ir, un attiecīgās valsts kompetentās iestādēs reģistrēts identifikācijas numurs) un PVN reģistrācijas numurs, ja ievedējs ir PVN maksātājs;

b) deklarācijas iesniedzēja vārds, uzvārds un pilnīga adrese;

c) izvedēja nosaukums un pilnīga adrese;

([1]) OV L 119, 8.5.1997., 1. lpp.

▼M15

d) ražojumu izcelsmes valsts un nosūtīšanas valsts;

e) ražojumu apraksts, arī:

— to tirdzniecības apzīmējums,

— ražojumu apraksts un kombinētās nomenklatūras (KN) kods;

f) attiecīgo ražojumu atbilstīgā kategorija un daudzums B tabulā norādītajā atbilstīgajā vienībā;

g) ražojumu vērtība;

h) visi iekšējie kodi, ko izmanto administratīviem mērķiem, piemēram *TARIC* kods;

i) datums un ievedēja paraksts;

kā arī pievieno preču pavadzīmes, kredītvēstules, līguma vai kāda cita komercdokumenta apstiprināta kopija, kurā norādīts stingrs nodoms veikt ievešanu.

Kompetentās iestādes ar nosacījumiem, ko tās noteikušas, atļauj deklarācijas vai pieprasījumus nosūtīt vai izdrukāt ar elektroniskajiem saziņas līdzekļiem. Taču visiem dokumentiem un pierādījumiem jābūt pieejamiem kompetentajām iestādēm ([1]).

▼M32

26.a pants

Ja uz tekstilizstrādājumu un apģērba importu attiecas uzraudzības pasākumi, tad attiecībā uz katru izdoto uzraudzības dokumentu dalībvalstis paziņo Komisijai izcelsmes valsti, ražojumu kategoriju un sīkākas ziņas par ražojumu daudzumu un vērtību. Tūlīt pēc uzraudzības dokumentu izdošanas šo informāciju nosūta vai nu elektroniski, vai izmantojot šim nolūkam īpaši izveidotu integrētu tīklu ("*Système Intégré de Gestion de Licences*"), saskaņā ar datu formātiem un procedūrām, kuras tiks saskaņotas.

▼M15

V DAĻA

***A posteriori* uzraudzība**

▼M34

27. pants

Tekstilprecēm, kas C un D tabulā, piemēro darījumu retrospektīvas uzraudzības sistēmu. Minēto uzraudzības sistēmu pārvalda saskaņā ar shēmu, kas noteikta Komisijas Regulas (EEK) Nr. 2454/93 ([2]) 308.d pantā. Pēc preču laišanas brīvā apgrozībā dalībvalstu kompetentās iestādes, ja iespējams, ik nedēļu, bet ne retāk kā līdz katra mēneša 12. dienai, paziņo Komisijai par tādu preču kopējiem apjomiem un vērtību, kas importētas iepriekšējā mēnesī, norādot dienu, kad attiecīgās preces laistas brīvā apgrozībā, preču izcelsmi un pasūtījuma numuru. Šāda informācija norāda Kombinētās nomenklatūras kodu un pēc vajadzības TARIC apakšgrupas, preču kategoriju, kurā tās ietvertas, un pēc vajadzības papildu mērvienības, kas paredzētas minētajam nomenklatūras kodam. Informācijai ir jābūt tādā formātā, kas ir savienojams ar importa darījumu uzraudzības sistēmu, ko vada Nodokļu un Muitas savienības ģenerāldirektorāts.

([1]) OV L 119, 8.5.1997., 1. lpp.
([2]) OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 883/2005 (OV L 148, 11.6.2005., 5. lpp.).

▼M15

VI DAĻA

Kopīgi noteikumi

▼M20

28. pants

1. Regulas 11. un 19. pantā minētajai eksporta licencei un izcelsmes sertifikātam var būt papildeksemplāri, kas atbilstoši norādīti. Tie ir sagatavoti angļu, franču vai spāņu valodā.

2. Ja iepriekšminētos dokumentus aizpilda ar roku, ierakstus veic ar tinti un drukātiem burtiem.

3. Eksporta licenču vai līdzīgu dokumentu un izcelsmes sertifikātu izmēri ir 210 × 297 mm ([1]). Izmantotajam papīram jābūt baltam, rakstāmpapīra izmērā, bez koksnes masas ([2]) un ar svaru, kas nav mazāks par 25 g/m^2. Tajā jābūt iespiestam gijošētam aizsargraksta fonam, kas padara acij pamanāmus viltojumus ar mehāniskiem vai ķīmiskiem līdzekļiem ([3]).

4. Kopienā kompetentās iestādes pieņem tikai oriģinālu kā derīgu importa mērķiem saskaņā ar šīs regulas noteikumiem.

5. Katrai eksporta licencei vai līdzvērtīgam dokumentam un izcelsmes sertifikātam ir standartizēts sērijas numurs, drukāts vai nedrukāts, pēc kura to iespējams identificēt ([4]).

▼M42

6. Numurs ietver šādus elementus:

— divus burtus, kas šādi apzīmē eksportētājvalsti:

  — Baltkrievija = BY

  — Serbija = RS

  — Uzbekistāna = UZ;

— divus burtus, kas apzīmē galamērķa dalībvalsti vai šādu dalībvalstu grupu:

  — AT = Austrija

  — BG = Bulgārija

  — BL = Bulgārija

  — CY = Kipra

  — CZ = Čehija

  — DE = Vācijas Federatīvā Republika

  — DK = Dānija

  — EE = Igaunija

  — GR = Grieķija

  — ES = Spānija

  — FI = Somija

  — FR = Francija

  — GB = Apvienotā Karaliste

  — HU = Ungārija

  — IE = Īrija

  — IT = Itālija

  — LT = Lietuva

  — LV = Latvija

([1]) Tas nav obligāts noteikums Taizemei.
([2]) Tas nav obligāts noteikums Honkongai.
([3]) Tas nav obligāts noteikums Honkongai un Ēģiptei.
([4]) Attiecībā uz Honkongu tas ir obligāts vienīgi eksporta licencei.

▼M42

— MT = Malta

— PL = Polija

— PT = Portugāle

— RO = Rumānija

— SE = Zviedrija

— SI = Slovēnija

— SK = Slovākija

— attiecībā uz šā pielikuma A tabulā uzskaitītajiem izstrādājumiem — viencipara skaitli, kas norāda kvotas gadu vai gadu, kurā eksportpreces reģistrētas, un kas atbilst attiecīgā gada pēdējam ciparam, piem., "8" 2008. gadam un "9" 2009. gadam;

— divciparu skaitli, kas apzīmē izdevēju iestādi eksportētājā valstī;

— secīgu piecciparu skaitli no 00001 līdz 99999, kas piešķirts konkrētai galamērķa dalībvalstij.

▼M23

7. Dalībvalsts muitas iestādes pēc importētāja pieprasījuma var atzīt vienotu izcelsmes sertifikātu, kas ir derīgs vairākiem preču sūtījumiem, ja preces:

a) iekļautas vienotā eksporta licencē;

b) ietilpst vienā kategorijā;

c) saņemtas tikai no viena eksportētāja un tās paredzētas vienam importētājam un

d) pakļautas ievešanas formalitātēm vienā muitas punktā Kopienā.

Šīs procedūras piemērošanas laiks sakrīt ar importa atļaujas derīguma termiņu, ieskaitot tā turpmākos pagarinājumus.

Neierobežojot d) apakšpunktu, ja pēc pirmā preču sūtījuma pārējās preces jāmuito citā muitas punktā, nevis tajā, kurā uzrādīts sākotnējais izcelsmes sertifikāts, pirmais muitas punkts pēc importētāja rakstveida pieprasījuma var izsniegt vienu vai vairākus izcelsmes sertifikāta dublikātus atbilstoši sākotnējā sertifikātā iekļauto preču daudzuma atlikumam. Preču apraksts sertifikāta dublikātā nedrīkst atšķirties no preču apraksta sākotnējā sertifikātā. Sertifikāta dublikāts uzskatāms par galīgo izcelsmes sertifikātu attiecībā uz tajā iekļautajiem ražojumiem.

▼M15

29. pants

Izvešanas atļauju un izcelsmes sertifikātu var izdot pēc tam, kad nosūtīti ražojumi, uz ko tas attiecas. Šādos gadījumos tajos ir atzīme "*délivré a posteriori*", "*issued retrospectively*" vai "*expedido con posterioridad*".

30. pants

Ja izvešanas atļauja, ievešanas atļauja vai izcelsmes sertifikāts nozagts, nozaudēts vai iznīcināts, izvedējs, pamatojoties uz viņa rīcībā esošajiem izvešanas dokumentiem, var vērsties kompetentajā iestādē, kas izdevusi šo dokumentu, lai iegūtu tā norakstu. Šādi izdotos atļaujas vai sertifikāta norakstos ir atzīmes "*duplicata*", "*duplicate*" vai "*duplicado*".

Norakstā norāda atļaujas vai sertifikāta oriģināla datumu.

30.a pants

Komisija *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša* C sērijā [1] publicē to kompetento iestāžu sarakstu un adreses, kas minētas 14. panta 4. punktā, 21. panta 1. un 3. punktā, 25. panta 3. punktā, 26. pantā un 31. panta 1. punktā.

[1] OV L 119, 8.5.1997., 1. lpp.

▼M15

VII DAĻA

Kopienas ievešanas atļauja – vienota veidlapa

31. pants

1. Veidlapas, ko dalībvalstu kompetentās iestādes izmanto 14. panta 1. punktā, 21. panta 1. punktā un 25. panta 3. punktā minēto ievešanas atļauju un uzraudzības dokumentu izdošanai, atbilst ievešanas atļaujas paraugam, kas noteikts šā pielikuma 1. papildinājumā ([1]).

2. Ievešanas atļauju veidlapas un to izrakstus sagatavo divos eksemplāros, no tiem vienu, uz kura atzīmē "Pieteikuma iesniedzēja eksemplārs" un kuru numurē ar 1, izsniedz pieteikuma iesniedzējam, bet otru, uz kura atzīmē "Izdevējas iestādes eksemplārs" un ko numurē ar 2, patur iestāde, kas izdod atļauju. Administratīviem mērķiem kompetentās iestādes 2. veidlapai var pievienot papildu eksemplārus.

3. Veidlapas drukā uz tāda balta papīra bez mehāniskiem celulozes piemaisījumiem, kas sagatavots rakstīšanai un sver 55 līdz 56 g kvadrātmetrā. To izmērs ir 210 × 297 mm; attālums starp rakstu rindiņām ir 4,24 mm (viena sestā daļa collas); precīzi ievēro veidlapas izkārtojumu. Pirmā eksemplāra, t. i., pašas atļaujas, abām pusēm fonā ir sarkans drukāts gijošēts raksts, lai varētu konstatēt visus mehāniskos vai ķīmiskos viltojumus.

4. Par veidlapu iespiešanu atbild dalībvalstis. Veidlapas var iespiest arī iespiedēji, ko izvēlējusies dalībvalsts, kurā tie reģistrēti. Pēdējā gadījumā uz katras veidlapas jābūt atsaucei par dalībvalsts norīkojumu. Katrā veidlapā ir norāde par iespiedēja nosaukumu un adresi vai marķējumam, pēc kura iespiedēju var pazīt.

5. Izdodot ievešanas atļaujas vai to izrakstus, attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes tiem piešķir izdošanas numuru. Ievešanas atļaujas numuru elektroniski paziņo Komisijai, izmantojot vienoto sakaru tīklu, kas izveidots atbilstīgi 12. pantam.

6. Atļaujas un izrakstus aizpilda izdevējas dalībvalsts oficiālajā valodā vai vienā no tās oficiālajām valodām.

7. To 10. ailē kompetentās iestādes norāda attiecīgo tekstilizstrādājumu kategoriju.

8. Atzīmes par izdevējām iestādēm un debetoriestādēm uz veidlapām uzliek ar zīmogiem. Tomēr izdevējas iestādes zīmogu var aizstāt ar perforējot iegūtu burtu vai skaitļu kombinācijas iespiedumu vai ar uzdruku uz atļaujas. Izdevējas iestādes izmanto visas metodes aizsardzībai pret viltojumiem, lai piešķirto daudzumu reģistrētu tā, ka nav iespējama skaitļu vai atsauču iestarpināšana (piemēram, *ECU*1 000*).

9. Atļaujas 1. un 2. eksemplāra otrā pusē ir aile, kurā daudzumus var ierakstīt vai nu muitas iestādes pēc ievešanas formalitāšu nokārtošanas, vai kompetentās pārvaldes iestādes pēc izraksta izdošanas.

Ja atļaujā vai izrakstā debetam paredzētā vieta nav pietiekama, kompetentās iestādes var pievienot vienu vai vairākas papildu lapas ar ailēm, kas atbilst ailēm atļaujā vai izraksta 1. un 2. eksemplāra otrā pusē. Debetoriestādes uzspiež zīmogu tā, lai puse zīmoga būtu uz atļaujas vai izraksta, bet otra puse uz papildlapas. Ja ir vairāk nekā viena papildlapa, zīmogu līdzīgi uzspiež katrai lapai un iepriekšējai lapai.

10. Kādā citā dalībvalstī izdotām ievešanas atļaujām un izrakstiem, kā arī veiktajiem ierakstiem un atzīmēm arī visās citās dalībvalstīs ir tāds pats juridisks spēks kā attiecīgajā dalībvalstī izdotiem dokumentiem, izdarītiem ierakstiem un atzīmēm.

11. Attiecīgo dalībvalstu kompetentās iestādes gadījumos, kad tas ir obligāti, var lūgt atļaujas vai izrakstus pārtulkot attiecīgās dalībvalsts oficiālajā valodā vai vienā no oficiālajām valodām.

12. Ievešanas atļauju var izdot elektroniski, ja attiecīgajām muitas iestādēm ir iespējams tai piekļūt datortīklā ([2]).

([1]) OV L 119, 8.5.1997., 1. lpp.
([2]) OV L 119, 8.5.1997., 1. lpp.

▼**M15**

VIII DAĻA

Pārejas noteikumi

32. pants

1. Neatkarīgi no 31. panta noteikumiem dalībvalstu kompetentajām iestādēm uz pārejas laiku, kas beidzas vēlākais 1995. gada 31. decembrī, ar noteikumu, ka pieteikuma iesniedzējs šā pieteikuma iesniegšanas brīdī nav pieprasījis izdot 1. papildinājumā sniegtajam paraugam atbilstīgu Kopienas ievešanas atļauju, ir atļauts izmantot savas attiecīgās dalībvalsts veidlapas 31. pantā minēto veidlapu vietā, lai izdotu ievešanas atļaujas vai uzraudzības dokumentus un visus to izrakstus.

2. Šādās veidlapās sniedz datus, kas minēti 1. papildinājumā norādītās Kopienas ievešanas atļaujas paraugā no 1. līdz 13. ailei. Tās ir derīgas tikai izdevējas dalībvalsts teritorijā.

▼**M42**

A TABULA

Valstis un kategorijas, kurām piemēro dubultas pārbaudes uzraudzības sistēmu

Trešā valsts	Grupa	Kategorija	Vienība
Uzbekistāna	I A	1	tonnas
		3	tonnas
	I B	4	1 000 gabali
		5	1 000 gabali
		6	1 000 gabali
		7	1 000 gabali
		8	1 000 gabali
	II B	26	1 000 gabali

_____

▼M15

C TABULA

▼M32

Valstis un kategorijas, kam piemēro tiešā importa *a posteriori* statistiskās uzraudzības sistēmu

Trešā valsts	Grupa	Kategorija	Vienība
Visas valstis	IA Grupa		
		1	tonnas
		2	tonnas
		Tostarp 2a	tonnas
		3	tonnas
		Tostarp 3a	tonnas
		ex 20	tonnas
	IB Grupa		
		4	1 000 gabali
		5	1 000 gabali
		6	1 000 gabali
		7	1 000 gabali
		8	1 000 gabali
	IIA Grupa		
		9	tonnas
		20	tonnas
		22	tonnas
		23	tonnas
		39	tonnas
	IIB Grupa		
		12	1 000 pāri
		13	1 000 gabali
		14	1 000 gabali
		15	1 000 gabali
		16	1 000 gabali
		17	1 000 gabali
		18	tonnas
		21	1 000 gabali
		24	1 000 gabali
		26	1 000 gabali
		28	1 000 gabali
		29	1 000 gabali
		31	1 000 gabali
		68	tonnas
		78	tonnas
		83	tonnas
	III A Grupa		
		35	tonnas

▼**M32**

Trešā valsts	Grupa	Kategorija	Vienība
	III B Grupa		
		97	tonnas
		97 a	tonnas
	IV Grupa		
		115	tonnas
		117	tonnas
		118	tonnas
		122	tonnas
	V grupa		
		136 A	tonnas
		156	tonnas
		157	tonnas
		159	tonnas
		163	tonnas

▼**M15**

D TABULA

Valstis un kategorijas, uz ko attiecas *a posteriori* statistiskā apsekošana attiecībā uz PPA

(Pilnīgs kategoriju apraksts iekļauts I pielikumā)

Trešā valsts	Grupa	Kategorija	Mērvienība

▼M15

III pielikuma 28. pantā minētā izcelsmes sertifikāta paraugs

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen du transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les merchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le ..... (Signature) (Stamp — Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

▼M32

▼M26

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT CERTIFICATE** **(Textile products)**	
	6 Country of origin Pays d'origine TAIWAN, R.O.C.	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment-Means of transport Lieu et date d'embarquement-Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers-Number and kind of packages-DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros-Nombre et nature des colis-DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur FOB (2)
ORIGINAL FOR APPLYING IMPORT LICENCE ONLY		

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY-VISA DE L' AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case No 3 pour la catégorie désignée dans la case No 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté Européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At-À ..... on-le .....
TAIWAN TEXTILE FEDERATION TTF BUILDING 22, AI KUO EAST ROAD TAIPEI, TAIWAN TELEFAX:(02)2392-3855 TELEPHONE:(02)2341-7251 URL:http://www.textiles.org.tw	(Signature) (Stamp-Cachet)

(1)Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight-Indiquer le poids net (kg) ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net
(2)In the currency of the sale contract-Dans la monnaie du contrat de vente

第一聯　本聯供核退出口商申請進口許可證

▼M32

———————

▼M15

III pielikuma 19. panta 1. punktā minētās izvešanas atļaujas paraugs

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen du transport	9 Supplementary details Données supplémentaires NON-RESTRAINED TEXTILE CATEGORY CATÉGORIE TEXTILE NON LIMITÉE	

10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the Agreement in textile products between the European Community and .....

Je soussigné certifie que les merchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans l'accord sur le commerce des produits textiles entre la Communauté européenne et .....

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le .....
	(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que le quantité dans l'unité prévue pour le catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

▼M32

▼M26

1 Exporter (name, full address, country) Eksportētājs (nosaukums, pilna adrese, valsts)	ORIGINAL	2 No
	3 Quota year Kvotas gads	4 Category number Kategorijas numurs
5 Consignee (name, full address, country) Saņēmējs (nosaukums, pilna adrese, valsts)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products)	
	6 Country of origin Izcelsmes valsts TAIWAN, R.O.C.	7 Country of destination Galamērķa valsts
8 Place and date of shipment-Means of transport Iekraušanas vieta un datums-Transportlīdzeklis	9 Supplementary details Papildu dati	

10 Marks and numbers-Number and kind of packages-DESCRIPTION OF GOODS Marķējums un numuri-Iepakojumu skaits un veids-PRECES APRAKSTS	11 Quantity (1) Daudzums (1)	12 FOB Value (2) FOB vērtība (2)
ORIGINAL FOR APPLYING IMPORT LICENCE ONLY		

This certificate shall be invalidated in case of any erasion, strikeover and alteration.

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY-VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.
Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka iepriekš aprakstītās preces ir izcelsmes valstī, kas norādīta 6. ailē, saskaņā ar Eiropas Kopienā spēkā esošajiem noteikumiem.

14 Competent authority (name, full address, country) Kompetentā iestāde (nosaukums, pilna adrese, valsts)	At-Ā ..... on-le .....
TAIWAN TEXTILE FEDERATION TTF BUILDING 22, AI KUO EAST ROAD TAIPEI, TAIWAN TELEFAX:(02)2392-3855 TELEPHONE:(02)2341-7251 URL:http://www.textiles.org.tw	(Signature) (Stamp-Cachet)

(1) Gross or net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight-Indicējiet bruto vai neto svaru (kg) un arī to daudzumu, kas kategorijai paredzēts mērvienībā, ja tā nav neto svara vienība
(2) In the currency of the sale contract-Darījuma līgumā norādītajā valūtā

第一聯　本證書供進口商申請進口許可證

▼**M15**

III pielikuma I papildinājums

EIROPAS KOPIENA **IEVEŠANAS ATĻAUJA**

Turētāja eksemplārs

1

1. Saņēmējs (nosaukums, pilnīga adrese, valsts, PVN reģistrācijas numurs)

2. Izdošanas numurs

3. Kvotas periods

4. Par izdošanu atbildīgā iestāde (nosaukums, adrese un tālruņa numurs)

5. Attiecīgi deklarētājs/pārstāvis (nosaukums un pilnīga adrese)

6. Izcelsmes valsts (un ģeonomenklatūras kods)

7. Nosūtīšanas valsts (un ģeonomenklatūras kods)

8. Derīguma termiņa pēdējā diena

1

9. Preču apraksts

10. KN kods

11. Kvotu vienībās izteiktais daudzums

12. Attiecīgi nodrošinājums (garantija)

13. Papildu informācija

14. Kompetentās iestādes atzīme

Datums:

Paraksts: Zīmogs:

▼**M15**

15. PIEŠĶĪRUMI Norādīt 17. slejas 1. daļā pieejamo daudzumu un tās 2. daļā piešķirto daudzumu			
16. Neto daudzums (tīrais svars vai cita vienību raksturojošā mērvienība)		19. Muitas dokuments (veids un numurs) vai izraksts (numurs) un piešķīruma diena	20. Piešķīrējas iestādes nosaukums, dalībvalsts, zīmogs un paraksts
17. Cipariem	18. Vārdiem attiecībā uz piešķirto daudzumu		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Papildlapas pievienot šeit

▼M15

EIROPAS KOPIENA **IEVEŠANAS ATĻAUJA**

Izdevējas iestādes eksemplārs

2

1. Saņēmējs (nosaukums, pilnīga adrese, valsts, PVN reģistrācijas numurs)

2. Izdošanas numurs

3. Kvotas periods

4. Par izdošanu atbildīgā iestāde (nosaukums, adrese un tālruņa numurs)

5. Attiecīgi deklarētājs/pārstāvis (nosaukums un pilnīga adrese)

6. Izcelsmes valsts (un ģeonomenklatūras kods)

7. Nosūtīšanas valsts (un ģeonomenklatūras kods)

8. Derīguma termiņa pēdējā diena

2

9. Preču apraksts

10. KN kods

11. Kvotu vienībās izteiktais daudzums

12. Attiecīgi nodrošinājums (garantija)

13. Papildu informācija

14. Kompetentās iestādes atzīme

Datums:

Paraksts: Zīmogs:

▼**M15**

15. PIEŠĶĪRUMI Norādīt 17. slejas 1. daļā pieejamo daudzumu un tās 2. daļā piešķirto daudzumu			
16. Neto daudzums (tīrais svars vai cita vienību raksturojošā mērvienība)		19. Muitas dokuments (veids un numurs) vai izraksts (numurs) un piešķīruma diena	20. Piešķīrējas iestādes nosaukums, dalībvalsts, zīmogs un paraksts
17. Cipariem	18. Vārdiem attiecībā uz piešķirto daudzumu		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Papildlapas pievienot šeit

▼M9

IV PIELIKUMS

Regulas 1. pantā minētais

Administratīvā sadarbība

1. pants

Komisija paziņo dalībvalstu iestādēm iestāžu nosaukumus un adreses piegādātājās valstīs, kuru kompetencē ir izdot izcelsmes sertifikātus un eksporta licences, kopā ar spiedogu paraugiem, ko izmanto šīs iestādes.

2. pants

Par tekstilizstrādājumiem, uz ko attiecas šīs regulas 2. pantā minētie daudzuma ierobežojumi vai uzraudzības pasākumi ar III pielikumā minēto divkāršās pārbaudes sistēmu, dalībvalstis katra mēneša pirmajās desmit dienās ziņo Komisijai par kopējiem daudzumiem attiecīgās vienībās un pēc izcelsmes valstīm un ražojumu kategorijām, par ko iepriekšējā mēnesī izsniegtas importa atļaujas.

3. pants

1. Turpmāk izcelsmes sertifikātu vai eksporta licenču pārbaude jāveic izlases veidā vai arī tad, kad Kopienas kompetentām iestādēm ir pamatotas šaubas par izcelsmes sertifikāta vai eksporta licences autentiskumu vai informācijas precizitāti attiecībā uz minēto izstrādājumu patieso izcelsmi.

Šādos gadījumos Kopienas kompetentās iestādes nosūta izcelsmes sertifikātu, eksporta licenci vai tās kopiju attiecīgās piegādātājas valsts kompetentajai valdības iestādei, attiecīgā gadījumā sniedzot izmeklēšanas formālos vai objektīvos iemeslus. Ja ir iesniegts faktūrrēķins, šādu faktūrrēķinu vai tā kopiju pievieno izcelsmes sertifikātam vai eksporta licencei, vai tās kopijai. Kompetentās iestādes pārsūta arī visu sniegto informāciju, norādot, ka minētajā sertifikātā vai licencē sniegtie dati ir neprecīzi.

2. Šā panta 1. punkta noteikumi attiecas arī uz turpmākām izcelsmes deklarāciju pārbaudēm.

3. Saskaņā ar 1. punktu veikto turpmāko pārbaužu rezultātus, vēlākais, trīs mēnešu laikā dara zināmus Kopienas kompetentajām iestādēm.

Sniegtajā informācijā norāda, vai strīdīgais sertifikāts, licence vai deklarācija attiecas uz faktiski eksportētām precēm un vai šīs preces var eksportēt uz Kopienu saskaņā ar šo regulu. Kopienas kompetentās iestādes var arī pieprasīt visas dokumentācijas kopijas, kas nepieciešamas, lai pilnībā konstatētu faktus, tostarp, jo īpaši preču izcelsmi ([1]).

4. Ja šādās pārbaudēs atklājas izcelsmes deklarāciju ļaunprātīga izmantošana vai nopietni pārkāpumi, attiecīgā dalībvalsts informē Komisiju par šo faktu. Komisija šo informāciju dara zināmu pārējām dalībvalstīm.

Pēc dalībvalsts pieprasījuma vai pēc Komisijas ierosmes Preču izcelsmes komiteja, tiklīdz iespējams, saskaņā ar Padomes Regulas (EEK) Nr. 2913/92 ([2]) 248. pantā noteikto procedūru pārbauda, vai attiecībā uz ražojumiem un attiecīgo piegādātāju valsti ir vēlams prasīt uzrādīt izcelsmes sertifikātu.

Lēmumu pieņem Regulas (EEK) Nr. 2913/92 249. pantā noteiktajā kārtībā.

5. Šajā pantā minētās procedūras izlases veida izmantošana nerada šķēršļus minēto ražojumu nodošanai patēriņam.

4. pants

1. Ja 2. pantā minētā pārbaudes procedūra vai Kopienas kompetentām iestādēm pieejamā informācija norāda, ka ir pārkāpti šīs regulas noteikumi, minētās iestādes lūdz attiecīgo piegādātāju valsti vai valstis veikt attiecīgu izme-

([1]) Izcelsmes sertifikātu turpmākai pārbaudei sertifikātu kopijas, kā arī visus ar tiem saistītos eksporta dokumentus katras piegādātājas valsts kompetentā valdības iestāde glabā vismaz divus gadus.

([2]) OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.

▼M9

klēšanu vai organizēt šādu izmeklēšanu par darbībām, kas ir vai šķiet esam pretrunā ar šīs regulas noteikumiem. Šādas izmeklēšanas rezultātus dara zināmus Kopienas kompetentām iestādēm kopā ar visu informāciju, kas var noderēt, lai noteiktu preču patieso izcelsmi.

2. Veicot darbības saskaņā ar šā pielikuma noteikumiem, Kopienas kompetentās iestādes var sniegt piegādātāju valstu kompetentajām valdības iestādēm visu informāciju, kas uzskatāma par noderīgu, lai novērstu šīs regulas noteikumu pārkāpšanu.

3. Ja tiek konstatēts, ka ir pārkāpti šīs regulas noteikumi, Komisija, rīkojoties saskaņā ar regulas 17. pantā noteikto procedūru, vienojusies ar attiecīgo piegādātāju valsti vai valstīm, var veikt nepieciešamos pasākumus, lai novērstu šādu pārkāpumu atkārtošanos.

5. pants

Komisija koordinē dalībvalstu kompetento iestāžu rīcību saskaņā ar šī pielikuma noteikumiem. Dalībvalstu kompetentās iestādes informē Komisiju un pārējās dalībvalstis par savu rīcību un tās rezultātiem.

▼**M42**

V PIELIKUMS

KOPIENAS NOTEIKTIE KVANTITATĪVIE IEROBEŽOJUMI

Piemēro attiecībā uz 2009. gadu

BALTKRIEVIJA	Kategorija	Vienība	Kvota no 2009. gada 1. janvāra
IA grupa	1	tonnas	1 586
	2	tonnas	6 643
	3	tonnas	242
IB grupa	4	T gabali	1 839
	5	T gabali	1 105
	6	T gabali	1 705
	7	T gabali	1 377
	8	T gabali	1 160
IIA grupa	20	tonnas	329
	22	tonnas	524
IIB grupa	15	T gabali	1 726
	21	T gabali	930
	24	T gabali	844
	26/27	T gabali	1 117
	29	T gabali	468
	73	T gabali	329
IIIB grupa	67	tonnas	359
IV grupa	115	tonnas	420
	117	tonnas	2 312
	118	tonnas	471

T gabali: tūkstoš gabalu

▼**M40**

V pielikuma A papildinājums

Kategorija	Trešā valsts	Piezīmes
4	Ķīna	Lai eksportu izlīdzinātu ar saskaņotajiem daudzumiem, konversijas likmi, kurā pieciem apģērba gabaliem (izņemot zīdaiņu apģērbus) ar maksimālo sērijveida izmēru 130 cm atbilst 3 apģērba gabali ar sērijveida izmēru, kas pārsniedz 130 cm, var piemērot augstākais līdz 5 % no saskaņotajiem daudzumiem. Šo izstrādājumu eksporta atļaujas 9. sadaļā jābūt norādei "Konversijas likme jāpiemēro apģērbiem ar sērijveida izmēru ne lielāku par 130 cm".

▼M32

Va PIELIKUMS

KOPIENAS KVANTITATĪVIE IEROBEŽOJUMI, kas minēti 2. panta 5. punktā

Trešā valsts	Kategorija	Vienība	Kopienas kvantitatīvie ierobežojumi
			Kvotu līmeņi, kas piemērojami 2004. gadā
Argentīna	IA Grupa		
	1	tonnas	6 010
	2	tonnas	8 551
	2 a	tonnas	7 622
Ķīna (2) (3)	IA Grupa		
	1	tonnas	4 770
	2 (*) (1)	tonnas	30 556
	Tostarp 2a	tonnas	4 359
	3	tonnas	8 088
	Tostarp 3a	tonnas	2 769
	IB Grupa		
	4 (1)	1 000 gabali	126 808
	5 (1)	1 000 gabali	39 422
	6 (1)	1 000 gabali	40 913
	7 (1)	1 000 gabali	17 093
	8 (1)	1 000 gabali	27 723
	IA Grupa		
	9	tonnas	6 962
	20/39	tonnas	11 361
	22	tonnas	19 351
	23	tonnas	11 847
	IIB Grupa		
	12	1 000 pāri	132 029
	13	1 000 gabali	586 244
	14	1 000 gabali	17 887
	15 (1)	1 000 gabali	20 131
	16	1 000 gabali	17 181
	17	1 000 gabali	13 061
	26 (1)	1 000 gabali	6 645
	28	1 000 gabali	92 909
	29	1 000 gabali	15 687
	31	1 000 gabali	96 488
	78	tonnas	36 651
	83	tonnas	10 883
	IIIB grupa		
	97	tonnas	2 861
	V Grupa		
	163 (1)	tonnas	8 481

▼**M32**

Trešā valsts	Kategorija	Vienība	Kopienas kvantitatīvie ierobežojumi
			Kvotu līmeņi, kas piemērojami 2004. gadā
Honkonga	IA Grupa		
	2	tonnas	14 172
	2 a	tonnas	12 166
	3	tonnas	11 912
	3 a	tonnas	8 085
	IB Grupa		
	4 (1)	1 000 gabali	58 250
	5	1 000 gabali	40 240
	6 (1)	1 000 gabali	79 703
	6 a	1 000 gabali	68 857
	7	1 000 gabali	42 372
	8	1 000 gabali	59 172
	IIA Grupa		
	39	tonnas	2 444
	IIB Grupa		
	12	1 000 pāri	53 159
	13 (1)	1 000 gabali	117 655
	16	1 000 komplekti	4 707
	26	1 000 gabali	12 498
	29	1 000 komplekti	5 191
	31	1 000 gabali	35 442
	78	tonnas	14 658
	83	tonnas	792
Indija	IA Grupa		
	1	tonnas	55 398
	2	tonnas	67 539
	2 a	tonnas	30 211
	3	tonnas	38 567
	3 a	tonnas	7 816
	IB Grupa		
	4 (1)	1 000 gabali	100 237
	5	1 000 gabali	53 303
	6 (1)	1 000 gabali	13 706
	7	1 000 gabali	78 485
	8	1 000 gabali	58 173
	IIA Grupa		
	9	tonnas	15 656
	20	tonnas	29 049
	23	tonnas	31 206
	39	tonnas	9 185
	IIB Grupa		
	15	1 000 gabali	10 238
	26	1 000 gabali	24 712
	29	1 000 gabali	14 637

▼**M32**

Trešā valsts	Kategorija	Vienība	Kopienas kvantitatīvie ierobežojumi
			Kvotu līmeņi, kas piemērojami 2004. gadā
Indonēzija	IA Grupa		
	1	tonnas	22 559
	2	tonnas	34 126
	2 a	tonnas	12 724
	3	tonnas	31 250
	3 a	tonnas	16 872
	IB Grupa		
	4	1 000 gabali	59 337
	5	1 000 gabali	58 725
	6 ([1])	1 000 gabali	21 429
	7	1 000 gabali	15 694
	8	1 000 gabali	24 626
	IIA Grupa		
	23	tonnas	32 405
	IIIA Grupa		
	35	tonnas	32 725
Makao	IB Grupa		
	4 ([1])	1 000 gabali	15 051
	5	1 000 gabali	14 055
	6 ([1])	1 000 gabali	15 179
	7	1 000 gabali	5 907
	8	1 000 gabali	8 257
	IIA Grupa		
	20	tonnas	244
	39	tonnas	307
	IIB Grupa		
	13	1 000 gabali	9 446
	15	1 000 gabali	651
	16	1 000 gabali	508
	26	1 000 gabali	1 322
	31	1 000 gabali	10 789
	78	tonnas	2 115
	83	tonnas	517
Malaizija	IA Grupa		
	2	tonnas	8 870
	2 a	tonnas	3 406
	3 ([1])	tonnas	18 594
	3 a ([1])	tonnas	7 652
	IB Grupa		
	4 ([1])	1 000 gabali	21 805
	5	1 000 gabali	10 132
	6 ([1])	1 000 gabali	12 831
	7	1 000 gabali	43 822
	8	1 000 gabali	10 500
	IIA Grupa		
	22	tonnas	18 573

▼**M32**

Trešā valsts	Kategorija	Vienība	Kopienas kvantitatīvie ierobežojumi
			Kvotu līmeņi, kas piemērojami 2004. gadā
Pakistāna	IA Grupa		
	1 (1)	tonnas	25 961
	2	tonnas	51 252
	2 a	tonnas	19 376
	3	tonnas	86 004
	IB Grupa		
	4 (1)	1 000 gabali	50 030
	5	1 000 gabali	14 849
	6	1 000 gabali	53 885
	7	1 000 gabali	36 205
	8	1 000 gabali	8 350
	IIA Grupa		
	9	tonnas	15 398
	20	tonnas	59 896
	39	tonnas	20 156
	IIB Grupa		
	26	1 000 gabali	35 434
	28	1 000 gabali	128 083
Peru	IA Grupa		
	1 (1)	tonnas	24 085
	2	tonnas	18 080
Filipīnas	IB Grupa		
	4 (1)	1 000 gabali	32 787
	5	1 000 gabali	16 653
	6 (1)	1 000 gabali	15 388
	7	1 000 gabali	8 185
	8	1 000 gabali	9 275
	IIB Grupa		
	13	1 000 gabali	42 526
	15	1 000 gabali	5 213
	26	1 000 gabali	6 964
	31	1 000 gabali	26 364
Singapūra	IA Grupa		
	2	tonnas	5 895
	2 a	tonnas	2 846
	3	tonnas	2 009
	IB Grupa		
	4 (1)	1 000 gabali	35 106
	5	1 000 gabali	19 924
	6 (1)	1 000 gabali	21 452
	7	1 000 gabali	17 176
	8	1 000 gabali	10 343

▼**M32**

Trešā valsts	Kategorija	Vienība	Kopienas kvantitatīvie ierobežojumi
			Kvotu līmeņi, kas piemērojami 2004. gadā
Dienvidkoreja	IA Grupa		
	1	tonnas	932
	2	tonnas	6 290
	2 a	tonnas	1 156
	3	tonnas	9 470
	3 a	tonnas	5 156
	B Grupa		
	4 (1)	1 000 gabali	16 962
	5	1 000 gabali	36 754
	6 (1)	1 000 gabali	6 749
	7	1 000 gabali	10 785
	8	1 000 gabali	34 921
	IIA Grupa		
	9	tonnas	1 721
	22	tonnas	22 841
	IIB Grupa		
	12	1 000 pāri	231 975
	13	1 000 gabali	17 701
	14	1 000 gabali	8 961
	15	1 000 gabali	12 744
	16	1 000 gabali	1 285
	17	1 000 gabali	3 524
	26	1 000 gabali	3 345
	28	1 000 gabali	1 359
	29 (1)	1 000 gabali	857
	31	1 000 gabali	8 318
	78	tonnas	9 358
	83	tonnas	485
	IIIA Grupa		
	35	tonnas	17 631
	50	tonnas	1 463
	IIIB Grupa		
	97	tonnas	2 783
	97 a (1)	tonnas	889

▼**M32**

Trešā valsts	Kategorija	Vienība	Kopienas kvantitatīvie ierobežojumi
			Kvotu līmeņi, kas piemērojami 2004. gadā
Taivāna	IA Grupa		
	2	tonnas	5 994
	2 a	tonnas	595
	3	tonnas	12 143
	3 a	tonnas	4 485
	IB Grupa		
	4 ([1])	1 000 gabali	12 468
	5	1 000 gabali	22 264
	6 ([1])	1 000 gabali	6 215
	7	1 000 gabali	3 823
	8	1 000 gabali	9 821
	IIA Grupa		
	20	tonnas	369
	22	tonnas	10 054
	23	tonnas	6 524
	IIB Grupa		
	12	1 000 pāri	43 744
	13	1 000 gabali	3 765
	14	1 000 gabali	5 076
	15	1 000 gabali	3 162
	16	1 000 gabali	530
	17	1 000 gabali	1 014
	26	1 000 gabali	3 467
	28 ([1])	1 000 gabali	2 549
	78	tonnas	5 815
	83	tonnas	1 300
	IIIA Grupa		
	35	tonnas	12 480
	IIB Grupa		
	97	tonnas	1 783
	97 a ([1])	tonnas	807

▼**M32**

Trešā valsts	Kategorija	Vienība	Kopienas kvantitatīvie ierobežojumi
			Kvotu līmeņi, kas piemērojami 2004. gadā
Taizeme	IA Grupa		
	1	tonnas	25 175
	2	tonnas	18 729
	2 a	tonnas	4 987
	3 (1)	tonnas	34 101
	3 a (1)	tonnas	9 517
	IB Grupa		
	4	1 000 gabali	55 198
	5	1 000 gabali	38 795
	6	1 000 gabali	16 568
	7	1 000 gabali	13 169
	8	1 000 gabali	6 856
	IIA Grupa		
	20	tonnas	15 443
	22	tonnas	7 478
	IIB Grupa		
	12	1 000 pāri	49 261
	26	1 000 gabali	11 460
	IIIB Grupa		
	97	tonnas	3 445
	97 a (1)	tonnas	2 911

(1) Skat. A papildinājumu.
(2) Skat. B papildinājumu.
(3) Skat. C papildinājumu.
(*) Iespēja pārnest uz 3. kategoriju un no tās līdz pat 40 % no daudzuma kategorijā, uz kuru veikta pārnešana.

▼**M32**

V a pielikuma A papildinājums

Kategorija	Trešā valsts	Piezīmes
1	Pakistāna	Attiecīgo gada kvantitātes ierobežojumu drīkst papildināt ar šādiem papildu daudzumiem tonnās: 509 Šos daudzumus, par to paziņojot, var pārnest uz attiecīgajiem kvantitātes ierobežojumiem, kas noteikti 2. kategorijai. Daļu šādi pārnestā daudzuma drīkst proporcionāli izmantot 2.a kategorijai.
	Peru	Ražojumiem, kas iekļauti 1. kategorijā, papildus Va pielikumā norādītajiem kvantitātes ierobežojumiem ievešanai Kopienā Kopienas pārstrādes rūpniecības vajadzībām paredz papildu gada rezervi 900 tonnu apmērā.
2	Ķīna	Attiecībā uz audumiem, kuru platums ir līdz 115 cm (KN kodi: 5208 11 90, ex 5208 12 16, ex 5208 12 96, 5208 13 00, 5208 19 00, 5208 21 90, ex 5208 22 16, ex 5208 22 96, 5208 23 00, 5208 29 00, 5208 31 00, ex 5208 32 16, ex 5208 32 96, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 53 00, 5208 59 00, 5209 11 00, 5209 12 00, 5209 19 00, 5209 21 00, 5209 22 00, 5209 29 00, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 90, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 11 10, 5210 12 00, 5210 19 00, 5210 31 10, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 42 00, 5210 49 00, 5211 11 00, 5211 12 00, 5211 19 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, ex 5211 49 10, 5211 49 90, 5212 11 10, 5212 11 90, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 21 10, 5212 21 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, ex 5811 00 00 un ex 6308 00 00), Ķīna drīkst izvest uz Kopienu šādus papildu daudzumus tonnās: 1 454 Attiecībā uz 2. kategorijas audumiem, ko izmanto kā medicīnas marli (KN kodi: 5208 11 10 un 5208 21 10) Ķīna drīkst izvest uz Kopienu šādus papildu daudzumus tonnās: 2 009 Iespēja pārnest uz 3. kategoriju un no tās līdz pat 40 % no daudzuma kategorijā, uz kuru veikta pārnešana.
3	Malaizija Taizeme	Kvantitātes ierobežojumos, kas norādīti V a pielikumā, ir iekļauts arī 2. kategorijas kokvilnas audums
3 a	Malaizija Taizeme	Kvantitātes ierobežojumos, kas norādīti V a pielikumā, ir iekļauts arī 2. kategorijas kokvilnas audums, izņemot nebalināts vai balināts.
4	Ķīna Honkonga Indija Makao Malaizija	Lai samērotu preču eksportu ar noteiktajiem kvantitātes ierobežojumiem, līdz 5 % no maksimālā [preču] daudzuma drīkst piemērot konversijas likmi, kas paredz piecus apģērbu gabalus (izņemot zīdaiņu apģērbus), kuru maksimālais standartizmērs ir 130 cm, pielīdzināt trim apģērbu gabaliem, kuru standartizmērs pārsniedz 130 cm.

▼M32

Kategorija	Trešā valsts	Piezīmes
5	Pakistāna Filipīnas Singapūra Dienvidkoreja Taivāna	Honkongai, Makao un Dienvidkorejai šis skaitlis ir 3 % un Taivānai — 4 %. Šo izstrādājumu eksporta licences 9. ailē jāieraksta vārdi "Obligāti piemēro konversijas likmi, kas paredzēta apģērbiem, kuru standartizmērs nepārsniedz 130 cm".
	Ķīna	Šajos skaitļos iekļauj šādus daudzumus, ko 180 dienu laikposmā katru gadu paredz Eiropas rūpniecības vajadzībām (1 000 gab.): 700 5. kategorijas ražojumiem no smalkām spalvām (izņemot siltās virsjakas, vējjakas un tamlīdzīgus izstrādājumus), kuru KN kods ir: 6110 12 10, 6110 12 90, 6110 19 10 un 6110 19 90, piemēro šādus apakšierobežojumus, ievērojot 5. kategorijai noteiktos daudzuma limitus (1 000 gab.): 250
6	Ķīna	Šajos skaitļos iekļauj šādus daudzumus, ko 180 dienu laikposmā katru gadu paredz Eiropas rūpniecības vajadzībām (1 000 gab.): 1 274 Ķīna drīkst eksportēt uz Kopienu šādu papildu daudzumu īso bikšu (KN kodi 6203 41 90, 6203 42 90, 6203 43 90 un 6203 49 50) (1 000 gab.): 1 266
	Honkonga Indija Indonēzija Makao Malaizija Filipīnas Singapūra Dienvidkoreja Taivāna	Lai samērotu preču eksportu ar noteiktajiem kvantitātes ierobežojumiem, līdz 5 % no maksimālā [preču] daudzuma drīkst piemērot konversijas likmi, kas paredz piecus apģērbu gabalus (izņemot zīdaiņu apģērbus), kuru maksimālais standartizmērs ir 130 cm, pielīdzināt trim apģērbu gabaliem, kuru standartizmērs pārsniedz 130 cm. Makao šīs skaitlis ir 3 % un Honkongai precēm – 1 %. Honkongai konversijas likmes izmantošanu attiecībā uz garajām biksēm ierobežo šai apakškategorijai turpmāk norādītais daudzums. Šo izstrādājumu eksporta licences 9. ailē jāieraksta vārdi "Obligāti piemēro konversijas likmi, kas paredzēts apģērbiem, kuru standartizmērs nepārsniedz 130 cm"
	Honkonga	Daudzuma ierobežojumos, kas noteikti V a pielikumā, paredzēti šādi maksimālie daudzumi garo bikšu apakškategorijām ar KN kodu: 6203 41 10, 6203 42 31, 6203 42 33, 6203 42 35, 6203 43 19, 6203 49 19, 6204 61 10, 6204 62 31, 6204 62 33, 6204 62 39, 6204 63 18, 6204 69 18, 6211 32 42, 6211 33 42, 6211 42 42 un 6211 43 42 (1 000 gab.): 68 857 Šo izstrādājumu eksporta licencei jāatbilst "6. A kategorijai"
7	Ķīna	Šajos skaitļos iekļauj šādus daudzumus, ko 180 dienu laikposmā katru gadu paredz Eiropas rūpniecības vajadzībām (1 000 gab.): 755
8	Ķīna	Šajos skaitļos iekļauj šādus daudzumus, ko 180 dienu laikposmā katru gadu paredz Eiropas rūpniecības vajadzībām (1 000 gab.): 1 220

▼**M32**

Kategorija	Trešā valsts	Piezīmes
13	Honkonga	Kvantitātes ierobežojumi, kas norādīti V a pielikumā, attiecas tikai uz kokvilnas vai sintētisko šķiedru izstrādājumiem pavedieniem ar KN kodiem: 6107 11 00, ex 6107 12 00, 6108 21 00, ex 6108 22 00 un ex 6212 10 10. Papildus V a pielikumā norādītajiem daudzuma kvantitātes ierobežojumiem ir panākta vienošanās par šādiem konkrētiem daudzumiem, eksportējot (vilnas vai reģenerētu šķiedru) izstrādājumus, kuru KN kodi ir: Ex 6107 12 00, ex 6107 19 00, ex 6108 22 00, ex 6108 29 00 un ex 6212 10 10 (tonnas): 3 002 Šo izstrādājumu eksporta licencei jāatbilst "13. S kategorijai"
15	Ķīna	Šajos skaitļos iekļauj šādus daudzumus, ko 180 dienu laikposmā katru gadu paredz Eiropas rūpniecības vajadzībām (1 000 gab.): 371
26	Ķīna	Šajos skaitļos iekļauj šādus daudzumus, ko 180 dienu laikosmā katru gadu paredz Eiropas rūpniecības vajadzībām (1 000 gab.): 370
28	Taivāna	Papildus V a pielikumā noteiktajiem daudzuma limitiem ir panākta vienošanās par konkrētiem daudzumiem, eksportējot kombinezonus ar krūšdaļu un lencēm, kā arī pusgarās un īsās bikses ar KN kodiem: 6103 41 90, 6103 42 90, 6103 43 90, 6103 49 91, 6104 61 90, 6104 62 90, 6104 63 90 un 6104 69 91: 1 226 368 gabali.
29	Dienvidkoreja	Papildus kvantitātes ierobežojumiem, kas norādīti V a pielikumā, papildu daudzumi paredzēti cīņas mākslas (džudo, karatē, kunfu, teikvondo u.c.) tērpiem (1 000 gab.): 454
97a	Dienvidkoreja Taivāna Taizeme	Smalki tīkli (KN kodi: 5608 11 19 un 5608 11 99)
163	Ķīna	Šajos skaitļos iekļauj šādus daudzumus, ko 180 dienu laikposmā katru gadu paredz Eiropas rūpniecības vajadzībām (1 000 gab.): 400
Visas kategorijas, kam piemērojami kvantitatīvie ierobežojumi	Vjetnama	Katru gadu četrus mēnešus, sākot no 1. janvāra, Vjetnama 30 % no kvantitātes ierobežojuma atvēl Kopienas tekstilrūpniecības nozares uzņēmumiem, ņemot vērā sarakstus, kurus Kopiena iesniedz iepriekšējā gadā līdz 30. oktobrim

▼**M32**

V a pielikuma B papildinājums

Trešā valsts	Kategorija	Vienība	2004
Ķīna	Šādus daudzumus, kas ir pieejami 2004. gadā, drīkst izmantot tikai Eiropas gadatirgos:		
	1	tonnas	317
	2	tonnas	1 338
	2a	tonnas	159
	3	tonnas	196
	3a	tonnas	27
	4	1 000 gabali	2 061
	5	1 000 gabali	705
	6	1 000 gabali	1 689
	7	1 000 gabali	302
	8	1 000 gabali	992
	9	tonnas	294
	12	1 000 pāri	843
	13	1 000 gabali	3 192
	20/39	tonnas	372
	22	tonnas	332
Padomes Regulas 3030/93 7. pantā un VIII a pielikumā paredzētos pielāgojumus uz Ķīnu piemēro iepriekš minētajām kategorijām un daudzumiem,			

▼M32

V a pielikuma C papildinājums

KOPIENAS KVANTITATĪVIE IEROBEŽOJUMI

Trešā valsts	Kategorija	Vienība	2004
Ķīna	I Grupa		
	ex 20 (1)	tonnas	59
	IV Grupa		
	115	tonnas	1 413
	117	tonnas	684
	118	tonnas	1 513
	122	tonnas	220
	V Grupa		
	136 A	tonnas	462
	156 (2)	tonnas	3 986
	157 (2)	tonnas	13 738
	159 (2)	tonnas	4 352

(1) Ar "ex" apzīmētajās kategorijās nav iekļauti izstrādājumi no vilnas un smalkām spalvām, kokvilnas vai sintētiskiem un mākslīgiem tekstilmateriāliem.

(2) Attiecībā uz šīm kategorijām katru gadu 90 dienas, sākot no 1. janvāra, Ķīna apņemas pirmām kārtām atvēlēt 23 % no attiecīgajiem kvantitātes daudzumiem Kopienas tekstilrūpniecības pārstāvjiem."

▼B

VI PIELIKUMS

Par 3. pantā minēto

Amatniecības uzņēmumi un tautas daiļamatniecības izstrādājumi

1. Atbrīvojumi, kas paredzēti 3. pantā, attiecībā uz amatniecības uzņēmumu ražojumiem piemērojami tikai šādu veidu izstrādājumiem:

   a) audumiem, kas austi stellēs, kuras darbina tikai ar rokām vai kājām, un ko tradicionāli izgatavo konkrētās piegādātājas valsts amatniecības uzņēmumos;

   b) apģērbiem vai citiem tekstilizstrādājumiem, ko tradicionāli izgatavo konkrētās piegādātājas valsts amatniecības uzņēmumos, ko ar rokām piegriež no iepriekšminētiem audumiem un šuj vienīgi ar rokām, neizmantojot mašīnas. Attiecībā uz Indiju un Pakistānu atbrīvojumu piemēro amatniecības uzņēmumu ražojumiem, ko izgatavo ar rokām no a) apakšpunktā aprakstītajiem ražojumiem;

   c) katras piegādātājas valsts tradicionāliem tautas daiļamatniecības izstrādājumiem, ko izgatavo ar rokām un kas minēti attiecīgo divpusējo nolīgumu vai vienošanos pielikumā.

▼M32

_____

▼M15

Šos trīs apstrādes posmus veic katrai audumā izmantotajai krāsai vai nokrāsai.

2. Atbrīvojumu piešķir tikai tiem ražojumiem, uz ko attiecas sertifikāts, kurš atbilst paraugam, kas pievienots šim pielikumam, un kuru izdod piegādātājas valsts kompetentās iestādes.

▼M32

_____

▼M15

Attiecībā uz Vjetnamu sertifikātos par c) ievilkumā paredzētajiem izstrādājumiem jābūt skaidri salasāmam spiedogam "*FOLKLORE*". Ja Kopienas un šīs valsts viedokļi par šo izstrādājumu īpašībām ir atšķirīgi, viena mēneša laikā jārīko apspriedes, lai šīs domstarpības atrisinātu.

Sertifikātā norāda atbrīvojuma piešķiršanas pamatojumu.

3. Ja kāda ražojuma ievedumi, uz kuriem attiecas šis pielikums, sasniedz apjomu, kas var radīt problēmas Kopienā, cik iespējams drīz jāsāk apspriedes ar piegādātājām valstīm, lai šo stāvokli novērstu, pieņemot daudzuma limitus vai uzraudzības pasākumus saskaņā ar šīs regulas 10. un 13. pantu.

Šīs regulas III pielikuma VI daļas noteikumus ar attiecīgām izmaiņām piemēro izstrādājumiem, uz ko attiecas šā pielikuma 1. punkts.

▼**M15**

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 No
	CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community **CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU KOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne**	
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen du transport	7 Supplementary details Données supplémentaires	

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MERCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consigment described above includes only the following textile products of the cottage industry shown in box No 4:

a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2)

b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2)

c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as deefined in the list agrees between the European Community and the conutry shown in the box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:

a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2)

b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2)

c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le ..... (Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate. — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

▼M9

_____

▼M29

VII PIELIKUMS

Kas minēts 5. pantā

Izvešana pārstrādei

1.pants

Ja saskaņā ar Kopienā spēkā esošajām regulām par ekonomisko izvešanu pārstrādei notiek šim pielikumam pievienotās tabulas 2. slejā minēto tekstilizstrādājumu atpakaļievešana Kopienā, tad uz to neattiecas regulas 2. pantā minētie daudzuma limiti, ja uz tiem piemēro tabulas 4. slejā minētos īpašos daudzuma limitus un tie ir ievesti atpakaļ pēc apstrādes atbilstošā trešā valstī, kura minēta 1. slejā konkrētiem norādītajiem daudzuma limitiem.

2.pants

Uz atpakaļievešanu, ko neaplūko šis pielikums, var attiecināt īpašos daudzuma limitus saskaņā ar regulas 17. pantā noteikto procedūru, ja uz attiecīgajiem izstrādājumiem attiecas šīs regulas 2. pantā noteiktie daudzuma limiti.

3.pants

1. Pārnešanu no vienas kategorijas uz citu un īpašo daudzuma limitu daļēju priekšlaicīgu izmantošanu vai pārgrāmatošanu no viena gada uz citu var veikt saskaņā ar regulas 17. pantā noteikto procedūru.

2. Tomēr automātisku pārnešanu saskaņā ar 1. punktu var veikt, ievērojot šādus limitus:

   — pārnesums no vienas kategorijas uz otru nedrīkst pārsniegt 20 % no daudzuma limita, kas noteikts kategorijai, uz kuru veic pārnešanu,

   — no viena gada uz citu gadu drīkst pārnest līdz 10,5 % īpašā daudzuma limita, kas noteikts faktiskajam izmantošanas gadam,

   — priekšlaicīgi drīkst izmantot līdz 7,5 % īpašā daudzuma limita, kas noteikts faktiskajam izmantošanas gadam.

3. Ja vajadzīgs papildu imports, īpašos daudzuma limitus var pielāgot saskaņā ar Regulas 17. pantā noteikto procedūru.

4. Komisija informē attiecīgo trešo valsti vai valstis par visiem pasākumiem, kas veikti saskaņā ar iepriekš minētajiem punktiem.

4.pants

1. Piemērojot 1. pantu, dalībvalstu kompetentās iestādes, iekams izsniedz iepriekšēju atļauju saskaņā ar attiecīgajām Kopienas regulām par izvešanas pārstrādei ekonomisko procedūru, paziņo Komisijai pieprasīto atļauju skaitu. Komisija apstiprina, ka attiecīgajos Kopienas limitos pieprasītais(-ie) apjoms(-i) ir pieejams(-i) atpakaļievešanai saskaņā ar attiecīgajām Kopienas regulām par izvešanas pārstrādei ekonomisko procedūru.

2. Pieprasījumi, kas iekļauti paziņojumos Komisijai, ir derīgi, ja tajos ir skaidri norādīta:

   a) trešā valsts, kurā preces pārstrādās;

   b) attiecīgo tekstilizstrādājumu kategorija;

   c) atpakaļievedamais apjoms;

   d) dalībvalsts, kurā atpakaļievestos izstrādājumus laidīs brīvā apgrozībā;

   e) vai pieprasījums skar:

      i) agrāko saņēmēju, kas iesniedzis pieteikumu preču daudzumiem, kas rezervēti atbilstoši Padomes Regulas (EK) Nr. 3036/94 ([1]) 3. panta 4. punktam vai saskaņā ar tās 3. panta 5. punkta piekto daļu, vai

      ii) pieteikuma iesniedzēju saskaņā ar minētās regulas 3. panta 4. punkta trešo daļu vai 3. panta 5. punktu.

3. Parasti šā panta iepriekšējos punktos minētos paziņojumus nosūta elektroniski šim nolūkam izveidotā integrētā tīklā, izņemot, ja būtisku tehnisku iemeslu dēļ kādu laiku ir jāizmanto citi saziņas līdzekļi.

([1]) OV L 322, 15.12.1994., 1. lpp.

▼**M29**

4. Komisija, cik iespējams, apstiprina iestādēm nosūtītajos pieprasījumos norādīto pilno apjomu katrai izstrādājumu kategorijai un katrai attiecīgai trešai valstij. Dalībvalstu iesniegtos paziņojumus, ko nevar apstiprināt, jo pieprasītie apjomi no Kopienas daudzuma limitiem vairs nav pieejami, Komisija saglabā hronoloģiskā secībā, kādā tie ir saņemti, un apstiprina tādā pašā secībā, tiklīdz nākamie apjomi kļūst pieejami, piemērojot 3. pantā paredzētos pielāgojumus.

5. Kompetentās iestādes pēc informācijas saņemšanas uzreiz ziņo Komisijai par daudzumiem, kas nav izmantoti ievešanas atļaujas derīguma termiņā. Šādus neizmantotos daudzumus automātiski pieskaita Kopienas daudzuma limitiem, kas nav rezervēti atbilstoši Padomes Regulas (EK) Nr. 3036/94 3. panta 4. punkta pirmajai daļai vai 3. panta 5. punkta piektajai daļai.

   Daudzumus, no kuriem atsakās, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 3036/94 3. panta 4. punkta trešo daļu, automātiski pieskaita daudzumiem, kas ietilpst Kopienas kvotās un kas nav rezervēti saskaņā ar minētās regulas 3. panta 4. punkta pirmo daļu vai 3. panta 5. punkta piekto daļu.

   Par visiem šiem daudzumiem, kas minēti iepriekšējās punkta daļās, ziņo Komisijai saskaņā ar šā panta 3. punktu.

5.pants

Izcelsmes apliecību izsniedz attiecīgās piegādātājas valsts kompetentās valdības iestādes saskaņā ar spēkā esošajiem Kopienas tiesību aktiem un III pielikuma noteikumiem visiem izstrādājumiem, uz ko attiecas šis pielikums.

6.pants

Dalībvalstu kompetentās iestādes nosūta Komisijai to iestāžu nosaukumus un adreses, kuru kompetencē ir izdot 4. pantā minētās iepriekšējās atļaujas, kā arī izmantojamo zīmogu nospiedumu paraugus.

▼**M42**

Tabula

Kopienas noteiktie kvantitatīvie ierobežojumi preču atpakaļievešanai, izmantojot ppa

Piemēro attiecībā uz 2009. gadu

BALTKRIEVIJA	Kategorija	Vienība	No 2009. gada 1. janvāra
IB grupa	4	1 000 gabali	6 610
	5	1 000 gabali	9 215
	6	1 000 gabali	12 290
	7	1 000 gabali	9 225
	8	1 000 gabali	3 140
IIB grupa	15	1 000 gabali	5 387
	21	1 000 gabali	3 584
	24	1 000 gabali	922
	26/27	1 000 gabali	4 492
	29	1 000 gabali	1 820
	73	1 000 gabali	6 979

▼M32

VIIa PIELIKUMS

TABULA

Kopienas kvantitatīvie ierobežojumi precēm, kuras tiek reimportētas pēc izvešanas pārstrādei minēts 2. panta 5. punktā

Trešā valsts	Kategorija	Vienība	Kopienas kvantitatīvie ierobežojumi 2004
Baltkrievija	IB Grupa		
	4	1 000 gabali	4 432
	5	1 000 gabali	6 179
	6	1 000 gabali	7 526
	7	1 000 gabali	5 586
	8	1 000 gabali	1 966
	IIB Grupa		
	12	1 000 pāri	4 163
	13	1 000 gabali	419
	15	1 000 gabali	3 228
	16	1 000 gabali	736
	21	1 000 gabali	2 403
	24	1 000 gabali	526
	26/27	1 000 gabali	2 598
	29	1 000 gabali	1 221
	73	1 000 gabali	4 679
	83	tonnas	622
	IIIB Grupa		
	74	1 000 gabali	816
Ķīna	IB Grupa		
	4	1 000 gabali	337
	5	1 000 gabali	746
	6	1 000 gabali	2 707
	7	1 000 gabali	724
	8	1 000 gabali	1 644
	IIB Grupa		
	13	1 000 gabali	888
	14	1 000 gabali	660
	15	1 000 gabali	679
	16	1 000 gabali	1 032
	17	1 000 gabali	868
	26	1 000 gabali	1 281
	29	1 000 gabali	129
	31	1 000 gabali	10 199
	78	tonnas	105
	83	tonnas	105
	V Grupa		
	159	tonnas	9
Indija	1B Grupa		
	7	1 000 gabali	4 987
	8	1 000 gabali	3 770
	IIB Grupa		
	15	1 000 gabali	380
	26	1 000 gabali	3 555

▼**M32**

Trešā valsts	Kategorija	Vienība	Kopienas kvantitatīvie ierobežojumi 2004
Indonēzija	Grupa 1B		
	6	1 000 gabali	2 456
	7	1 000 gabali	1 633
	8	1 000 gabali	2 045
Makao	Grupa IB		
	6	1 000 gabali	335
	Grupa IIB		
	16	1 000 gabali	906
Malaizija	IB Grupa		
	4	1 000 gabali	594
	5	1 000 gabali	594
	6	1 000 gabali	594
	7	1 000 gabali	383
	8	1 000 gabali	308
Pakistāna	IB Grupa		
	4	1 000 gabali	8 273
	5	1 000 gabali	4 148
	6	1 000 gabali	7 096
	7	1 000 gabali	3 372
	8	1 000 gabali	4 704
	IIB Grupa		
	26	1 000 gabali	4 604
Filipīnas	IB Grupa		
	6	1 000 gabali	738
	8	1 000 gabali	221
Singapūra	IB Grupa		
	7	1 000 gabali	1 283
Taizeme	IB Grupa		
	5	1 000 gabali	416
	6	1 000 gabali	417
	7	1 000 gabali	653
	8	1 000 gabali	416
	IIB Grupa		
	26	1 000 gabali	633
Vjetnama	IB Grupa		
	4	1 000 gabali	1 064
	5	1 000 gabali	811
	6	1 000 gabali	757
	7	1 000 gabali	1 417
	8	1 000 gabali	3 286
	IIB Grupa		
	12	1 000 pāri	3 348
	13	1 000 gabali	1 024
	15	1 000 gabali	329
	18	tonnas	385
	21	1 000 gabali	2 235
	26	1 000 gabali	209
	31	1 000 gabali	1 869
	68	tonnas	156
	76	tonnas	532
	78	tonnas	371

▼M26

VIII PIELIKUMS

Minēts 7. pantā

Pielāgošanas noteikumi

Pievienotajā tabulā katrai 1. ailē minētajai piegādātājvalstij ir norādīti maksimālie daudzumi, ko tā, iepriekš par to paziņojot Komisijai, drīkst iekļaut citos atbilstošos daudzuma limitos, kas norādīti V pielikumā saskaņā ar šādiem noteikumiem:

— daudzuma limitu, kas noteikts konkrētai kategorijai nākamajā kvotu gadā, atļauj izmantot pirms laika, procentuāli nepārsniedzot 2. ailē norādīto daudzuma limitu kārtējā gadā; minētos daudzumus atskaita no attiecīgajiem daudzuma limitiem, kas paredzēti nākamajā gadā,

— konkrētā gadā neizmantotos daudzumus atļauj pievienot attiecīgajam daudzuma limitam nākamajā gadā, procentuāli nepārsniedzot 3. ailē norādīto daudzuma limitu faktiskās izmantošanas gadā,

— atļauj pārvietojumus no 1. kategorijas uz 2. un 3. kategoriju, procentuāli nepārsniedzot 4. ailē norādīto daudzuma limitu kategorijai, uz kuru veic pārvietojumu,

— atļauj pārvietojumus starp 2. un 3. kategoriju, procentuāli nepārsniedzot 5. ailē norādīto daudzuma limitu kategorijai, uz kuru veic pārvietojumu,

— atļauj pārvietojumus starp 4., 5., 6., 7. un 8. kategoriju, procentuāli nepārsniedzot 6. ailē norādīto daudzuma limitu kategorijai, uz kuru veic pārvietojumu,

— atļauj pārvietojumus no visām I, II vai III grupas kategorijām uz visām II vai III grupas (un attiecīgā gadījumā IV grupas) kategorijām, procentuāli nepārsniedzot 7. ailē norādīto daudzuma limitu kategorijai, uz kuru veic pārvietojumu.

Kumulatīvi piemērojot iepriekš minētos pārvietošanas noteikumus, Kopienas noteiktais daudzuma limits konkrētajā gadā nedrīkst pārsniegt 8. ailē norādīto procentuālo daudzumu.

Atbilstības tabula, ko izmanto iepriekš minētajiem pārvietojumiem, ir dota I pielikumā.

Papildu nosacījumi, pārvietojumu iespējas un piezīmes ir dotas tabulas 9. ailē.

▼M42

1. VALSTS	2. Iepriekšēja izmantošana	3. Pārnesums	4. Pārnešana no 1. kategorijas uz 2. un 3. kategoriju	5. Savstarpēja pārnešana 2. un 3. kategorijā	6. Savstarpēja pārnešana 4., 5., 6., 7., 8. kategorijā	7. Pārnešana no I, II, III grupas uz II, III, IV grupu	8. Maksimālais palielinājums katrā kategorijā.	9. Papildu nosacījumi
Baltkrievija	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	Ņemot vērā 7. aili, pārnešanu arī var veikt no un uz V grupu. I grupas kategoriju ierobežojums 8. ailē ir 13 %.
Serbija	5 %	10 %	12 %	12 %	12 %	12 %	17 %	Ņemot vērā 7. aili, pārnešanu arī var veikt no jebkuras kategorijas I, II un III grupā uz II un III grupu.

▼M32

▼**M32**

VIII A PIELIKUMS

Elastīguma noteikumi, kas minēti 7. pantā

Valsts	Iepriekšējs izmantojums	Pārgrāmatojumi	Pārnesumi no 1. kat uz 2. un 3. kat.	Pārnesumi starp 2. un 3. kat.	Pārnesumi starp 4., 5., 6., 7., 8. kat.	Pārnesumi no I, II, III grupas uz II, III, IV grupu	Maksimālais pieaugums jebkurā kat.	Papildu noteikumi
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Argentīna	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	nav	Pārnesumi var tikt veikti no 2. un 3. kategorijas uz 1. kat. līdz 4 %
Baltkrievija	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	Attiecībā uz 7. aili pārnesumi var tikt veikti arī no V grupas un uz to. Kategorijām, kas ietilpst I grupā, 8. ailē maksimālais daudzums ir 13 %.
Ķīna	1 %	3 %	1 %	4 %	4 %	6 %	17 %	Komisija var atļaut papildu daudzumus saskaņā ar 17. panta 2. punkta noteikumiem līdz: 2. aile: 5 % 3. aile: 7 % Saskaņā ar 7. aili, pārnesumi no I, II un III grupas var tikt veikti tikai uz II un III grupu.
Honkonga	*	*	0 %	4 %	4 %	5 %	nav	Skat. VIII a pielikuma papildinājumu.
Indija	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	nav	Komisija var atļaut papildu daudzumus saskaņā ar 17. panta 2. punkta noteikumiem līdz 8 000 tonnu (2 500 tonnu jebkurai konkrētai tekstilpreču kategorijai un 3 000 tonnu jebkurai konkrētai apģērbu kategorijai).
Indonēzija	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	nav	
Makao	1 %	2 %	0 %	4 %	4 %	5 %	nav	Komisija var atļaut papildu daudzumus saskaņā ar 17. panta 2. punkta noteikumiem līdz: 2. aile: 5 % 3. aile: 7 %
Malaizija	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	nav	
Pakistāna	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	nav	Saskaņā ar 4. aili pārnesumi var tikt veikti starp 1., 2. un 3. kategoriju. Komisija var atļaut papildu daudzumus saskaņā ar 17. panta 2. punkta noteikumiem līdz 4 000 tonnu (2 000 tonnu katrai kategorijai).
Peru	5 %	9 %	11 %	11 %	11 %	11 %	nav	Pārnesumi var tikt veikti starp 1., 2. un 3. kategoriju līdz 11 %.

▼**M32**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Filipīnas	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	nav	
Singapūra	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	nav	
Dienvid-koreja	1 %	2 %	0 %	4 %	4 %	5 %	nav	Komisija var atļaut papildu daudzumus saskaņā ar 17. panta 2. punkta noteikumiem līdz: 2. aile: 5 % 3. aile: 7 %
Taivāna	5 %	7 %	0 %	4 %	4 %	5 %	12 %	
Taizeme	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	nav	
Uzbekistāna	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	Attiecībā uz 7. aili, pārnesumi var tikt veikti arī no V grupas un uz to. Kategorijām, kas ietilpst I grupā, 8. ailē maksimālais daudzums ir 13 %.
Vjetnama	5 %	7 %	0 %	0 %	7 %	7 %	17 %	Attiecībā uz 7. aili, pārnesumi var tikt veikti no jebkuras kategorijas I, II, III, IV un V grupā uz II, III, IV un V grupu.

nav = nav piemērojams

▼M32

Elastīguma noteikumi, kas attiecas uz Va pielikuma C papildinājumā minētajiem kvantitātes ierobežojumiem

Valsts	Iepriekšējs izmantojums	Pārgrāmatojums	Pārnesumi starp 156., 157., 159. un 161. kat.	Pārnesumi starp citām kategorijām	Maksimālais pieaugums jebkurā kat.	Papildu noteikumi
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Ķīna	1 %	3 %	1,5 %	6 %	14 %	Komisija var atļaut papildu daudzumus saskaņā ar 17. panta 2. punkta noteikumiem līdz: 2. aile: 5 % 3. aile: 7 %

nav = nav piemērojams

▼**M32**

VIII a pielikuma papildinājums

Elastīguma noteikumi Honkongai

1. Valsts	Grupa	Kategorija	2. Iepriekšējs izmantojums
Honkonga	I grupa	2, 2 A	3,25 %
		3, 3 A, 4, 7, 8	3,00 %
		5	3,75 %
		6, 6 A	2,75 %
	II grupa	13, 21, 68, 73	3,50 %
		12, 16, 18, 24, 26, 32, 39, 77	4,25 %
		13 S, 31, 68 S, 83	4,50 %
		27, 29, 78	5,00 %
	III grupa	visas kategorijas	5,00 %

1. Valsts	Grupa	Kategorija	3. Pārgrāmatojumi
Honkonga	I grupa	2, 2 A, 3, 3 A	3,75 %
		4	3,25 %
		5	3,00 %
		6, 6 A, 7, 8	2,50 %
	II grupa	13, 13 S, 21, 73	3,00 %
		18, 68, 68 S	3,50 %
		12, 31	4,50 %
		24, 26, 27, 32, 39, 78	5,00 %
		16, 29, 77, 83	5,50 %
	III grupa	visas kategorijas	5,50 %

▼**M41**

IX PIELIKUMS

Piegādātāja valsts	I grupa	II grupa	III grupa	IV grupa	V grupa
Baltkrievija		1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Uzbekistāna	0,35 % (1)	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %

(1) Izņemot 1. kategoriju – 2005: %.

Piegādātāja valsts	I grupa	IIA grupa	IIB grupa	III grupa	IV grupa	V grupa
Vjetnama	1,0 %	5,0 %	2,5 %	10,0 %	10,0 %	10,0 %

▼**M32**

_____

▼**M13**

_____